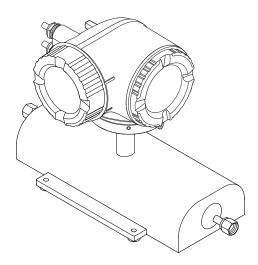
Services

Válido a partir da versão 01.05.zz (Firmware do dispositivo)

# Instruções de operação **Proline Promass A 300 HART**

Medidor de vazão Coriolis





- Certifique-se de que o documento está armazenado em um local seguro, de modo que esteja sempre disponível ao trabalhar no equipamento ou com o equipamento.
- Para evitar perigo para os indivíduos ou instalações, leia atentamente a seção "Instruções básicas de segurança", bem como todas as demais instruções de segurança contidas no documento que sejam específicas dos procedimentos de trabalho.
- O fabricante reserva-se o direito de modificar dados técnicos sem aviso prévio. Seu centro de vendas da Endress+Hauser fornecerá informações recentes e atualizações destas instruções de operação.

# Sumário

1	Sobre este documento 6	5.3	Descarte de embalagem	22
1.1	Função do documento 6	6	Instalação	23
1.2	Símbolos			
	1.2.1       Símbolos de segurança       6         1.2.2       Símbolos elétricos       6	6.1	Condições de instalação	
			6.1.1 Posição de montagem	23
	1.2.3 Símbolos de comunicação 6		6.1.2 Especificações de ambiente e	2 -
	1.2.4 Símbolos da ferramenta		processo	
	1.2.5 Símbolos para		6.1.3 Instruções especiais de instalação	
	determinados tipos de informações 7	6.2	3	
1.0	1.2.6 Símbolos em gráficos		6.2.1 Ferramentas necessárias	
1.3	Documentação		6.2.2 Preparação do medidor	
	1.3.1 Documentação padrão 8		6.2.3 Instalação do medidor	
	1.3.2 Documentação adicional dependente		6.2.4 Virando o invólucro do transmissor	
1 /	do equipamento		6.2.5 Girando o módulo do display	
1.4	Marcas registradas	6.3	Verificação pós-instalação	31
2	Instruções de segurança 10	7	Conexão elétrica	32
2.1	Especificações para o pessoal 10	7.1	Condições de conexão	32
2.2	Uso indicado		7.1.1 Ferramentas necessárias	
2.3	Segurança no local de trabalho 11		7.1.2 Especificações para cabo de	
2.4	Segurança da operação		conexão	32
2.5	Segurança do produto 12		7.1.3 Esquema de ligação elétrica	35
2.6	Segurança de TI		7.1.4 Preparação do medidor	
2.7	Segurança de TI específica do equipamento 12	7.2	Conexão do medidor	35
	2.7.1 Proteção de acesso através da		7.2.1 Conexão do transmissor	36
	proteção contra gravação de		7.2.2 Conexão com o display remoto e	
	hardware 12		módulo de operação DKX001	39
	2.7.2 Proteção de acesso através de	7.3	Garantia da equalização potencial	
	senha		7.3.1 Especificações	
	2.7.3 Acesso através do servidor Web 14	7.4	Instruções especiais de conexão	40
	2.7.4 Acesso através de OPC-UA 14		7.4.1 Exemplos de conexão	40
	2.7.5 Acesso através da interface de	7.5	Garantia do grau de proteção	44
	operação (CDI-RJ45) 14	7.6	Verificação pós-conexão	44
3	Descrição do produto	8	Opções de operação	45
3.1	Desenho do produto	8.1	Visão geral das opções de operação	
		8.2	Estrutura e função do menu de operação	
4	Recebimento e identificação de	0.2	8.2.1 Estrutura geral do menu de	10
•	_		operação	46
	produto		8.2.2 Conceito de operação	
4.1	Recebimento	8.3	Acesso ao menu de operação através do	
4.2	Identificação do produto 17		display local	48
	4.2.1 Etiqueta de identificação do		8.3.1 Display de operação	48
	transmissor		8.3.2 Visualização de navegação	50
	4.2.2 Etiqueta de identificação do sensor 19		8.3.3 Visualização de edição	52
	4.2.3 Símbolos no medidor 20		8.3.4 Elementos de operação	54
			8.3.5 Abertura do menu de contexto	54
5	Armazenamento e transporte 21		8.3.6 Navegar e selecionar a partir da	
	_		lista	56
5.1	Condições de armazenamento	1	8.3.7 Chamada de parâmetro	
5.2	Transporte do produto	1	diretamente	
	5.2.1 Medidores sem olhais de elevação 21	1	8.3.8 Chamada de texto de ajuda	
	5.2.2 Medidores com olhais de elevação 22	1	8.3.9 Alterar parâmetros	57
	5.2.3 Transporte com empilhadeira 22	1		

	8.3.10	Funções de usuário e autorização de			10.4.13 Configuração da detecção do tubo	
	0.0.11	acesso relacionada	58	10.5	parcialmente preenchido	
	8.3.11	Desabilitação da proteção contra		10.5	Configurações avançadas	110
		gravação através do código de	F 0		10.5.1 Uso do parâmetro para inserir o	111
	0 0 10	acesso	58		código de acesso	
	8.3.12	Habilitação e desabilitação do			10.5.2 Valores calculados	
o ,		1	59		10.5.3 Execução do ajuste do sensor	
8.4		ao menu de operação através do	F.O.		10.5.4 Configuração do totalizador	
	_				10.5.5 Execução de configurações de display	
	8.4.1	Faixa de função			adicionais	
	8.4.2	Pré-requisitos			10.5.6 Configuração WLAN	
	8.4.3		61		10.5.7 Gerenciamento de configuração	120
	8.4.4	Fazer o login			10.5.8 Usando os parâmetros para a	100
	8.4.5	Interface de usuário		10.6	administração do equipamento	122
	8.4.6	Desabilitar o servidor de internet		10.6	Simulação	123
0 -	8.4.7	Desconexão	65	10.7	Proteção das configurações contra acesso não	100
8.5		ao menu de operação através da			autorizado	126
		1 3			10.7.1 Proteção contra gravação através do	105
	8.5.1	Conexão da ferramenta de operação			código de acesso	127
	8.5.2	Field Xpert SFX350, SFX370	69		10.7.2 Proteção contra gravação por meio	
	8.5.3	FieldCare	69		da chave de proteção contra	120
	8.5.4		71		gravação	128
	8.5.5	Gerenciador de equipamento AMS				
	8.5.6	SIMATIC PDM	<b>I</b>	11	Operação	130
	8.5.7	Comunicador de campo 475	72	11.1	Leitura do status de bloqueio do	
_					equipamento	130
9	Integr	ação do sistema	73	11.2	Ajuste do idioma de operação	
9.1	Visão q	eral dos arquivos de descrição do		11.3	Configuração do display	
		nento (DD)	73		Leitura dos valores medidos	
	9.1.1	Dados da versão atual para o			11.4.1 Submenu "Variáveis de medição"	
		equipamento	73		11.4.2 Submenu "Totalizador"	
	9.1.2	Ferramentas de operação	73		11.4.3 Submenu "Valores de entrada"	133
9.2	Variáve	is medidas através do protocolo			11.4.4 Valores de saída	134
	HART.		74	11.5	Adaptação do medidor às condições de	
	9.2.1	Variáveis de equipamento	76		processo	
9.3	Outras	configurações	77	11.6	Reinicialização do totalizador	136
					11.6.1 Escopo de função de parâmetro	
10	Comis	sionamento	80		"Controlar totalizador"	137
					11.6.2 Âmbito da parâmetro "Resetar todos	
10.1		ção da função			os totalizadores"	138
10.2				11.7	Exibição do registro de dados	138
10.3		ração do idioma de operação				
10.4		,		12	Diagnóstico e localização de	
		3	82		j	1/1
	10.4.2	Configuração das unidades do	00		falhas	142
	10 / 2	sistema		12.1	Localização geral de falhas	142
		Selecione e configuração da mídia		12.2	Informações de diagnóstico através de diodos	
		Exibição da configuração de E/S	86		de emissão de luz	144
	10.4.5	Configuração da entrada em	07		12.2.1 Transmissor	144
	10 / 6		87	12.3	Informações de diagnóstico no display local.	146
		Configuração da entrada de status			12.3.1 Mensagem de diagnóstico	146
		Configuração do pulso (fraguência /	לט		12.3.2 Recorrendo a medidas corretivas	148
	10.4.8	Configuração do pulso/frequência/	02	12.4	Informações de diagnóstico no navegador de	
	10 / 0	saída comutada	<b>I</b>		rede	148
		5 3	100		12.4.1 Opções de diagnóstico	148
	10.4.10	) Configuração da saída em pulso	LO2		12.4.2 Acessar informações de correção	149
	10 / 11	±	102			
		l Configurando o display local				
	10.4.12	i Comigurar o corte de vazão balxa	LUO			

12.5	Informações de diagnóstico em FieldCare ou	
14.7	DeviceCare	150
	12.5.1 Opções de diagnóstico	150
	12.5.2 Acessar informações de correção	151
12.6	Adaptação das informações de diagnóstico	151
	12.6.1 Adaptação do comportamento de	
	diagnóstico	151
	12.6.2 Adaptação do sinal de status	151
12.7	Visão geral das informações de diagnóstico.	152
12.8	Eventos de diagnóstico pendentes	157
12.9	Lista de diag	158
12.10	Registro de eventos	158
	12.10.1 Leitura do registro de eventos	158
	12.10.2 Filtragem do registro de evento	159
	12.10.3 Visão geral dos eventos de	
	informações	159
12.11	Reinicialização do medidor	161
	12.11.1 Escopo de função de parâmetro	
	"Reset do equipamento"	161
12.12	Informações do equipamento	161
	Histórico do firmware	164
12.14	Histórico do equipamento e compatibilidade	166
13	Manutenção	167
13.1	Tarefas de manutenção	167
	13.1.1 Limpeza externa	167
	13.1.2 Limpeza interior	167
13.2	Medição e teste do equipamento	167
13.3	Assistência técnica da Endress+Hauser	167
14	Reparo	168
14.1	Notas Gerais	168
	14.1.1 Conceito de reparo e conversão	168
	14.1.2 Observações sobre reparo e	
	conversão	168
14.2	Peças de reposição	168
14.3	Assistência técnica da Endress+Hauser	168
14.4	Devolução	168
14.5	Descarte	168
	14.5.1 Remoção do medidor	168
	14.5.2 Descarte do medidor	169
15	Acessórios	170
15.1	Acessórios específicos para equipamentos	170
	15.1.1 Para o transmissor	170
	15.1.2 Para o sensor	171
15.2	Acessórios específicos de comunicação	171
15.3	Acessórios específicos do serviço	172
15.4	Componentes do sistema	172
16	Dados técnicos	174
16.1	Aplicação	174
16.2	Função e projeto do sistema	174
16.3 16.4	Entrada	175
16.4 16.5	Saída	178 184
10.)	TUILE LE GIIIIEII GLGU	104

16.6	Características de desempenho	185	
16.7	Instalação	189	
16.8	Ambiente	189	
16.9	Processo	190	
16.10	Construção mecânica	193	
16.11	Interface humana	196	
	Certificados e aprovações	201	
16.13	Pacotes de aplicação	203	
16.14	Acessórios	205	
16.15	Documentação adicional	205	
Índice			

# 1 Sobre este documento

# 1.1 Função do documento

Essas instruções de operação contêm todas as informações necessárias em várias fases do ciclo de vida do equipamento: da identificação do produto, recebimento e armazenamento, até a instalação, conexão, operação e comissionamento, incluindo a localização de falhas, manutenção e descarte.

# 1.2 Símbolos

# 1.2.1 Símbolos de segurança

# **⚠** PERIGO

Este símbolo alerta sobre uma situação perigosa. A falha em evitar esta situação resultará em sérios danos ou até morte.

#### **A** ATENÇÃO

Este símbolo alerta sobre uma situação perigosa. A falha em evitar esta situação pode resultar em sérios danos ou até morte.

#### **▲** CUIDADO

Este símbolo alerta sobre uma situação perigosa. A falha em evitar esta situação pode resultar em danos pequenos ou médios.

#### AVISO

Este símbolo contém informações sobre procedimentos e outros dados que não resultam em danos pessoais.

# 1.2.2 Símbolos elétricos

Símbolo	Significado
===	Corrente contínua
~	Corrente alternada
$\overline{\sim}$	Corrente contínua e corrente alternada
<u></u>	Conexão de aterramento Um terminal aterrado que, pelo conhecimento do operador, está aterrado através de um sistema de aterramento.
	Aterramento de proteção (PE) Um terminal que deve ser conectado ao terra antes de estabelecer quaisquer outras conexões.
	Os terminais de aterramento são situados dentro e fora do equipamento:  Terminal de terra interno: conecta o aterramento de proteção à rede elétrica.  Terminal de terra externo: conecta o equipamento ao sistema de aterramento da fábrica.

# 1.2.3 Símbolos de comunicação

Símbolo	Significado	
ि	Rede local sem fio (Wi-Fi) Comunicação por uma rede local, sem fio.	
•	<b>LED</b> Diodo emissor de luz está desligado.	

Símbolo	Significado
<u></u>	<b>LED</b> Diodo emissor de luz está ligado.
	<b>LED</b> Diodo emissor de luz está piscando.

# 1.2.4 Símbolos da ferramenta

Símbolo	Significado
Chave de fenda plana	
06	Chave Allen
Ó	Chave de boca

# 1.2.5 Símbolos para determinados tipos de informações

Símbolo	Significado
<b>✓</b>	Permitido Procedimentos, processos ou ações que são permitidas.
<b>✓ ✓</b>	Preferido Procedimentos, processos ou ações que são preferidas.
X	Proibido Procedimentos, processos ou ações que são proibidas.
i	<b>Dica</b> Indica informação adicional.
	Referência à documentação.
A	Referência à página.
	Referência ao gráfico.
<b>&gt;</b>	Nota ou etapa individual a ser observada.
1., 2., 3	Série de etapas.
L	Resultado de uma etapa.
?	Ajuda em casos de problema.
	Inspeção visual.

# 1.2.6 Símbolos em gráficos

Símbolo	Significado	
1, 2, 3,	úmeros de itens	
1., 2., 3.,	Série de etapas	
A, B, C,	Visualizações	
A-A, B-B, C-C,	Seções	
EX	Área classificada	

Símbolo	Significado	
×	Área segura (área não classificada)	
≋➡	Direção da vazão	

# 1.3 Documentação

- Para as características gerais do escopo da documentação técnica associada, consulte o seguinte:
  - W@M Device Viewer (www.endress.com/deviceviewer): Insira o número de série da etiqueta de identificação
  - Endress+Hauser Operations App: digite o número de série da etiqueta de identificação ou analise o código da matriz 2-D (código QR) na etiqueta de identificação
- Lista detalhada dos documentos individuais junto com o código da documentação → 

  □ 205

# 1.3.1 Documentação padrão

Tipo de documento	Propósito e conteúdo do documento
Informações técnicas	Auxílio de planejamento para seu equipamento O documento contém todos os dados técnicos do equipamento e fornece uma visão geral dos acessórios e outros produtos que podem ser solicitados para o equipamento.
Resumo das instruções de operação do sensor	Guias que levam rapidamente ao primeiro valor medido - Parte 1 O Resumo das instruções de operação do sensor é destinado a especialistas responsáveis por instalar o medidor.  Recebimento e identificação de produto Armazenamento e transporte Instalação
Resumo das instruções de operação do transmissor	Guias que levam rapidamente ao primeiro valor medido - Parte 2 O Resumo das instruções de operação do transmissor é destinado a especialistas responsáveis por comissionar, configurar e parametrizar o medidor (até o primeiro valor medido).  Descrição do produto Instalação Conexão elétrica Opções de operação Integração do sistema Comissionamento Informações de diagnóstico
Descrição dos parâmetros do equipamento	Referência para seus parâmetros O documento fornece uma explicação detalhada de cada parâmetro individual no menu de operação Expert. A descrição destina-se àqueles que trabalham com o equipamento em todo seu ciclo de vida e executam configurações específicas.

# 1.3.2 Documentação adicional dependente do equipamento

Os documentos adicionais são fornecidos de acordo com a versão do equipamento pedido: sempre siga as instruções à risca na documentação complementar. A documentação complementar é parte integrante da documentação do equipamento.

# 1.4 Marcas registradas

# **HART**®

Marca registrada do grupo FieldComm, Austin, Texas, EUA

# TRI-CLAMP®

Marca registrada da Ladish & Co., Inc., Kenosha, EUA

# SWAGELOK®

Marca registrada da Swagelok & Co., Solon, EUA

# 2 Instruções de segurança

# 2.1 Especificações para o pessoal

O pessoal para a instalação, comissionamento, diagnósticos e manutenção deve preencher as sequintes especificações:

- ► Especialistas treinados e qualificados devem ter qualificação relevante para esta função e tarefa específica.
- ► Estejam autorizados pelo dono/operador da planta.
- ► Estejam familiarizados com as regulamentações federais/nacionais.
- ► Antes de iniciar o trabalho, leia e entenda as instruções no manual e documentação complementar, bem como nos certificados (dependendo da aplicação).
- ▶ Siga as instruções e esteja em conformidade com condições básicas.

O pessoal de operação deve preencher as seguintes especificações:

- ► Ser instruído e autorizado de acordo com as especificações da tarefa pelo proprietáriooperador das instalações.
- Siga as instruções desse manual.

# 2.2 Uso indicado

#### Aplicação e meio

O medidor descrito nessas Instruções de operação destina-se somente para a medição de vazão de líquidos e gases.

Dependendo da versão solicitada, o medidor pode também medir meios potencialmente explosivos, inflamáveis, venenosos e oxidantes.

Os medidores para uso em áreas classificadas , em aplicações higiênicas locais onde há um risco maior devido à pressão de processo, estão etiquetados de acordo na etiqueta de identificação.

Para garantir que o medidor permaneça em condições adequadas para o tempo de operação:

- ▶ Mantenha dentro da faixa de pressão e temperatura especificadas.
- ► Somente use o medidor que atende plenamente os dados na etiqueta de identificação e as condições gerais listadas nas Instruções de operação e na documentação complementar.
- ► Com base na etiqueta de identificação, verifique se o equipamento solicitado é autorizado para ser utilizado em área classificada (por exemplo: proteção contra explosão, segurança de recipiente de pressão).
- ► Use o medidor apenas para meios em que as partes molhadas do processo sejam adequadamente resistentes.
- ► Se a temperatura ambiente do medidor estiver fora da temperatura atmosférica, é absolutamente essencial estar em conformidade com as condições básicas relevantes como especificado na documentação do equipamento. → 🖺 8
- ▶ Proteja o medidor permanentemente contra a corrosão de influências ambientais.

#### Uso incorreto

O uso não indicado pode comprometer a segurança. O fabricante não é responsável por danos causados pelo uso incorreto ou não indicado.

# **▲** ATENÇÃO

#### Risco de quebra devido a fluidos corrosivos ou abrasivos e às condições ambientes!

- ▶ Verifique a compatibilidade do fluido do processo com o material do sensor.
- ▶ Certifique-se de que há resistência de todas as partes molhadas pelo fluido no processo.
- ▶ Mantenha dentro da faixa de pressão e temperatura especificadas.

# **AVISO**

# Verificação de casos limites:

▶ Para fluidos especiais ou fluidos para limpeza, a Endress+Hauser fornece assistência na verificação da resistência à corrosão de partes molhadas por fluido, mas não assume qualquer responsabilidade ou dá nenhuma garantia, uma vez que mudanças de minutos na temperatura, concentração ou nível de contaminação no processo podem alterar as propriedades de resistência à corrosão.

#### Risco residual

### **▲** ATENÇÃO

# Os componentes eletrônicos e o meio podem aquecer a superfície. Ela se torna um risco de queimadura!

► Para temperaturas de fluido elevadas, certifique-se de que haja proteção contra contato para evitar queimaduras.

# **A**ATENÇÃO

# Perigo de quebra do invólucro devido à quebra do tubo de medição!

Se o tubo de medição se romper, a pressão interna do invólucro do sensor aumentará de acordo com a pressão do processo em operação.

▶ Use um disco de ruptura.

# **▲** ATENÇÃO

#### Risco de vazamento do meio!

Para versões do equipamento com um disco de ruptura: o vazamento do meio sob pressão pode causar ferimentos ou danos materiais.

► Tome as precauções necessárias para evitar ferimentos ou danos materiais se o disco de ruptura for atuado.

# 2.3 Segurança no local de trabalho

Ao trabalhar no e com o equipamento:

▶ Use o equipamento de proteção individual de acordo com as regulamentações federais/ nacionais.

Para trabalho de solda no tubo:

▶ Não aterre a unidade de solda através do medidor.

Se trabalhar no e com o equipamento com mãos molhadas:

▶ Devido ao risco crescente de choque elétrico, é necessário usar luvas.

# 2.4 Segurança da operação

Risco de lesões.

- ► Somente opere o equipamento em condições técnicas adequadas e no modo seguro.
- ▶ O operador é responsável por fazer o equipamento funcionar sem interferências.

# Conversões para o equipamento

Não são permitidas modificações não-autorizadas no equipamento pois podem levar a riscos imprevistos.

► Se, apesar disso, for necessário realizar alterações, consulte a Endress+Hauser.

### Reparo

Para garantir a contínua segurança e confiabilidade da operação

- ► Faça reparos no equipamento somente se estes forem expressamente permitidos.
- ▶ Observe os regulamentos federais /nacionais relacionados com o equipamento elétrico.
- ▶ Use somente peças sobressalentes e acessórios originais da Endress+Hauser.

# 2.5 Segurança do produto

Este medidor foi projetado em conformidade com as boas práticas de engenharia para atender aos requisitos de segurança da tecnologia de ponta, foi testado e deixou a fábrica em condições seguras de operação.

Atende as normas gerais de segurança e aos requisitos legais. Também está em conformidade com as diretrizes da CE listadas na Declaração de conformidade da CE específicas do equipamento. A Endress+Hauser confirma este fato fixando a identificação CE no equipamento.

# 2.6 Segurança de TI

Nossa garantia é válida somente se o produto for instalado e usado como descrito nas Instruções de Operação. O produto está equipado com mecanismos de segurança para protegê-lo contra quaisquer alterações inadvertidas nas configurações.

As medidas de segurança de TI, que fornecem proteção adicional para o produto e a transferência de dados associada, devem ser implementadas pelos próprios operadores de acordo com suas normas de segurança.

# 2.7 Segurança de TI específica do equipamento

O equipamento oferece uma gama de funções específicas para apoiar medidas de proteção para o operador. Essas funções podem ser configuradas pelo usuário e garantir maior segurança em operação, se usado corretamente. Uma visão geral das funções mais importantes é fornecida na seção a seguir.

Função/interface	Ajuste de fábrica	Recomendação
Proteção contra gravação por meio da chave de proteção contra gravação do hardware→ 🖺 12	Não habilitado.	Individualmente após avaliação de risco.
Código de acesso (também se aplica ao login do servidor web ou conexão FieldCare) → 🖺 13	Não habilitado (0000).	Atribuir um código de acesso individual durante o comissionamento.
WLAN (opção de pedido no módulo de exibição)	Habilitado.	Individualmente após avaliação de risco.
Modo de segurança WLAN	Habilitado (WPA2- PSK)	Não alterar.
Frase secreta WLAN (senha) → 🖺 13	Número de série	Atribua uma senha WLAN individual durante o comissionamento.
Modo WLAN	Ponto de acesso	Individualmente após avaliação de risco.
Servidor web→ 🖺 14	Habilitado.	Individualmente após avaliação de risco.
Interface de operação CDI-RJ45 → 🖺 14	-	Individualmente após avaliação de risco.

# 2.7.1 Proteção de acesso através da proteção contra gravação de hardware

O acesso de escrita aos parâmetros do equipamento através do display local, navegador Web ou ferramenta de operação (ex. FieldCare, DeviceCare) pode ser desabilitado através de uma seletora de proteção contra gravação (minisseletora na placa-mãe). Quando a

proteção contra gravação de hardware é habilitada, somente é possível o acesso de leitura aos parâmetros.

# 2.7.2 Proteção de acesso através de senha

Senhas diferentes estão disponíveis para proteger o acesso de escrita aos parâmetros do equipamento ou o acesso ao equipamento através da interface WLAN.

- Código de acesso específico do usuário Protege o acesso de escrita aos parâmetros do equipamento através do display local, navegador Web ou ferramenta de operação (ex. FieldCare, DeviceCare). A autorização de acesso é claramente regulada através do uso de um código de acesso específico do usuário.
- senha WLAN A chave de rede protege uma conexão entre uma unidade operacional (ex. notebook ou tablet) e o equipamento através da interface WLAN, que pode ser solicitada como uma opção.
- Modo de infraestrutura
   Quando o equipamento é operado no modo de infraestrutura, a frase secreta WLAN corresponde à frase secreta WLAN configurada no lado do operador.

### Código de acesso específico do usuário

O acesso de escrita aos parâmetros do equipamento através do display local, navegador Web ou ferramenta de operação (ex. FieldCare, DeviceCare) pode ser protegido pelo código de acesso modificável, específico do usuário  $(\rightarrow \implies 127)$ .

Quando o equipamento é entregue, o equipamento não possui um código de acesso e é equivalente a 0000 (aberto).

# senha WLAN: Operação como ponto de acesso WLAN

Quando o equipamento é entregue, a chave de rede é pré-definida, dependendo do equipamento. Isso pode ser alterado através do submenu **configuração WLAN** no parâmetro **senha WLAN** ( $\rightarrow \stackrel{\triangle}{=} 120$ ).

### Modo de infraestrutura

Uma conexão entre o equipamento e o ponto de acesso WLAN é protegida por meio de um SSID e uma frase secreta no lado do sistema. Entre em contato com o administrador do sistema para acessar.

# Notas gerais sobre o uso de senhas

- O código de acesso e a chave de rede fornecidos com o equipamento deverão ser alterados durante o comissionamento.
- Siga as regras gerais para a geração de uma senha segura ao definir e gerenciar o código de acesso ou a chave de rede.
- O usuário é responsável pelo gerenciamento e pelo manuseio cuidadoso do código de acesso e chave de rede.
- Para informações sobre a configuração do código de acesso ou sobre o que fazer em caso de perda da senha, consulte a seção "Proteção de leitura através de código de acesso" → ≅ 127

#### 2.7.3 Acesso através do servidor Web

O equipamento pode ser operado e configurado através de um navegador Web com um servidor Web integrado (→ 🗎 59). A conexão é através da interface de operação (CDI-RJ45) ou da interface Wi-Fi.

O servidor Web está habilitado quando o equipamento for entreque. O servidor Web pode ser desabilitado, caso necessário (ex. após o comissionamento) através da parâmetro Função Web Server.

Informações sobre o equipamento e informações de status podem ser escondidas na página de login. Isso impede o acesso não autorizado às informações.



Para informações detalhadas sobre os parâmetros do equipamento, consulte: O documento "Descrição dos Parâmetros do Equipamento" → 🗎 205.

#### 2.7.4 Acesso através de OPC-UA

O equipamento pode se comunicar com clientes OPC UA usando o pacote de aplicação "OPC UA Server".

O servidor OPC UA integrado no equipamento pode ser acessado através do ponto de acesso WLAN usando a interface WLAN - que pode ser solicitada como um opcional - ou a interface de operação (CDI-RJ45) através da rede Ethernet. Direitos de acesso e autorização conforme configuração separada.

Os modos de segurança a seguir são compatíveis de acordo com Especificação OPC UA (IEC 62541):

- Nenhum
- Basic128Rsa15 assinado
- Basic128Rsa15 assinado e criptografado

#### Acesso através da interface de operação (CDI-RJ45) 2.7.5

O equipamento pode ser conectado a uma rede através da interface de operação (CDI-RJ45). As funções específicas do equipamento garantem a operação segura do equipamento em uma rede.

Recomenda-se o uso das orientações e normas industriais relevantes foram definidas pelos comitês de segurança nacionais e internacionais, como IEC/ISA62443 ou o IEEE. Isso inclui medidas de segurança organizacional, como a atribuição de autorização de acesso, além de medidas técnicas, como a segmentação de rede.



Transmissores com aprovação Ex de não devem ser conectados via interface de operação (CDI-RJ45)!

Código de pedido para "Transmissor de aprovação + sensor", opções (Ex de): BA, BB, C1, C2, GA, GB, MA, MB, NA, NB

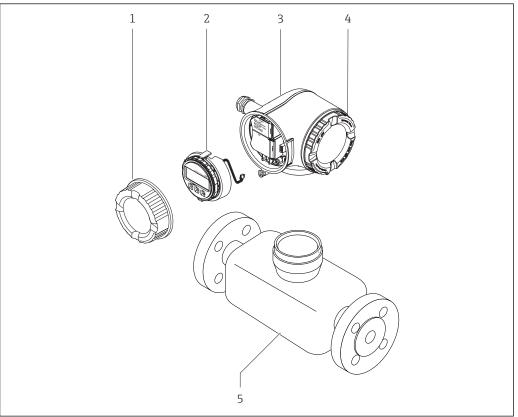
# 3 Descrição do produto

O equipamento consiste em um transmissor e um sensor.

O dispositivo está disponível como uma versão compacta:

O transmissor e o sensor formam uma unidade mecânica.

# 3.1 Desenho do produto



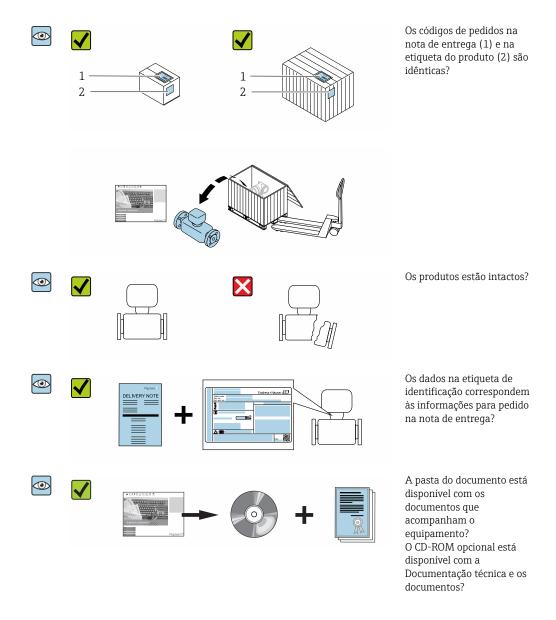
A0029586

 $\blacksquare 1$  Componentes importantes de um medidor

- 1 Tampa do compartimento de conexão
- Módulo do display
- 3 Invólucro do transmissor
- 4 Tampa do compartimento dos componentes eletrônicos
- 5 Sensor

# 4 Recebimento e identificação de produto

# 4.1 Recebimento



- Se alguma resposta às perguntas acima não estiver de acordo, contate seu centro de vendas Endress+Hauser.
  - Dependendo da versão do equipamento, o CD-ROM pode não estar incluído na entrega! A documentação técnica está disponível na Internet ou no Endress+Hauser Operations App, consulte a seção "Identificação do produto". → 17

# 4.2 Identificação do produto

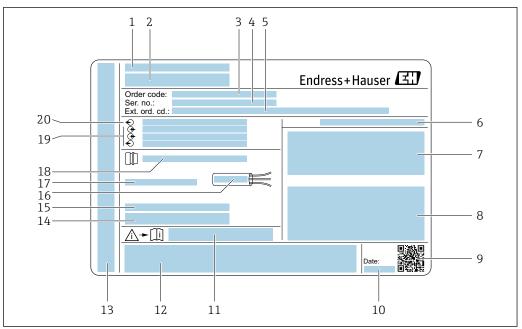
As sequintes opções estão disponíveis para identificação do equipamento:

- Especificações da etiqueta de identificação
- O código do pedido do equipamento com avaria é apresentado na nota de entrega
- Insira os números de série das etiquetas de identificação no *W@M Device Viewer* (www.endress.com/deviceviewer): Todas as informações sobre o medidor são exibidas.
- Insira o número de série das etiquetas de identificação no *Endress+Hauser Operations App* ou escaneie o código da matriz 2-D (QR code) na etiqueta de identificação usando o *Endress+Hauser Operations App*: todas as informações sobre o equipamento são evibidas

Para as características gerais do escopo da documentação técnica associada, consulte o seguinte:

- O *W@M Device Viewer*: Insira o número de série da etiqueta de identificação (www.endress.com/deviceviewer)
- O *Endress+Hauser Operations App*: digite o número de série da etiqueta de identificação ou analise o código da matriz 2-D (código QR) na etiqueta de identificação.

# 4.2.1 Etiqueta de identificação do transmissor

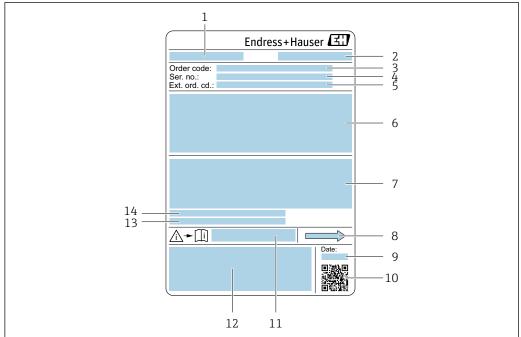


A00291

■ 2 Exemplo de uma etiqueta de identificação de transmissor

- 1 Local de fabricação
- 2 Nome do transmissor
- 3 Código do pedido
- 4 Número de série (Nº de série)
- 5 Código de pedido estendido (Ext. ord. cd.)
- 6 Grau de proteção
- 7 Espaço para aprovações: use em áreas classificadas
- 8 Dados da conexão elétrica: entradas e saídas disponíveis
- 9 Código da matriz 2-D
- 10 Data de fabricação: ano-mês
- 11 Número da documentação complementar relacionada à segurança
- 12 Espaço para aprovações e certificados: ex. Identificação CE, C-Tick
- 13 Espaço para o grau de proteção da conexão e do compartimento de componentes eletrônicos quando usado em áreas classificadas
- 14 Versão de firmware (FW) e revisão do equipamento (Dev.Rev.) de fábrica
- 15 Espaço para informações adicionais no caso de produtos especiais
- 16 Faixa de temperatura permitida para cabos
- 17 Temperatura ambiente permitida (T<sub>a</sub>)
- 18 Informações sobre prensa-cabos
- 19 Entradas e saídas disponíveis, tensão de alimentação
- 20 Dados de conexão elétrica: tensão de alimentação

# 4.2.2 Etiqueta de identificação do sensor



.....

■ 3 Exemplo de uma etiqueta de identificação de sensor

- 1 Nome do sensor
- 2 Local de fabricação
- 3 Código do pedido
- 4 Número de série (Nº de série)
- 5 Código estendido (Cód. ped. est.)
- 6 Diâmetro nominal do sensor; diâmetro nominal/pressão nominal da flange; pressão de teste do sensor; faixa de temperatura da mídia; material do tubo de medição e manifold; informações específicas para o sensor: ex. faixa de pressão do invólucro do sensor, especificação de densidade de faixa abrangente (calibração especial de densidade)
- 7 Informação de aprovação para proteção contra explosão, diretriz de equipamento de pressão e grau de proteção
- 8 Direção da vazão
- 9 Data de fabricação: ano-mês
- 10 Código da matriz 2-D
- 11 Número da documentação complementar relacionada à segurança
- 12 Identificação CE, C-Tick
- 13 Rugosidade da superfície
- 14 Temperatura ambiente permitida  $(T_a)$

# Código do produto

O medidor é encomendado novamente usando o código do produto.

#### Código do produto estendido

- O tipo de equipamento (raiz do produto) e as especificações básicas (características obrigatórias) sempre são listados.
- Das especificações opcionais (características opcionais), apenas as especificações relacionadas à aprovação e segurança são listadas (e.g. LA). Se outras especificações opcionais também forem encomendadas, as mesmas são indicadas coletivamente usando o símbolo de espaço reservado # (e.g. #LA#).
- Se as especificações opcionais não incluírem quaisquer especificações relacionadas à aprovação e segurança, elas são indicadas pelo símbolo de espaço reservado + (e.g. XXXXXX-ABCDE+).

# 4.2.3 Símbolos no medidor

Símbolo	Significado
Δ	AVISO! Este símbolo alerta para uma situação perigosa. Se esta situação não for evitada, pode resultar em ferimentos sérios ou fatais.
[]i	Verifique a documentação Refere-se à documentação do equipamento correspondente.
	Conexão do aterramento de proteção Um terminal que deve ser conectado ao terra antes de estabelecer quaisquer outras conexões.

20

# 5 Armazenamento e transporte

# 5.1 Condições de armazenamento

Veja as observações seguintes durante o armazenamento:

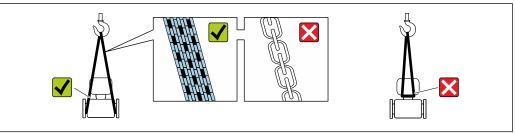
- ► Armazene na embalagem original para garantir proteção contra choque.
- ▶ Não remova as coberturas de proteção ou as tampas de proteção instaladas nas conexões de processo. Elas impedem danos mecânicos às superfícies de vedação e contaminação do tubo de medição.
- ► Proteja contra luz solar direta para evitar altas temperaturas de superfície não aceitáveis.
- ▶ Armazene em um local seco e livre de poeira.
- ▶ Não armazene em local aberto.

Temperatura de armazenamento→ 

189

# 5.2 Transporte do produto

Transporte o medidor até o ponto de medição em sua embalagem original.



A00292

Não remova as tampas de proteção ou as tampas instaladas nas conexões de processo. Elas impedem danos mecânicos às superfícies de vedação e contaminação do tubo de medição.

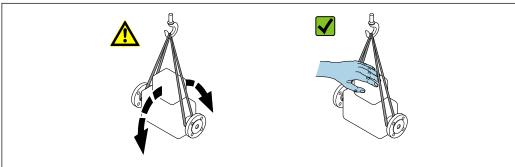
# 5.2.1 Medidores sem olhais de elevação

# **A**ATENÇÃO

Centro de gravidade do medidor é maior do que os pontos de suspensão das lingas de conexão em rede.

Risco de ferimento se o medidor escorregar.

- ▶ Fixe o medidor para que não gire ou escorregue.
- ▶ Observe o peso especificado na embalagem (etiqueta adesiva).



A0029214

# 5.2.2 Medidores com olhais de elevação

### **A** CUIDADO

# Instruções especiais de transporte para equipamentos com olhais de elevação

- ► Ao transportar o equipamento, use somente os olhais de elevação instalados no equipamento ou as flanges.
- ▶ O equipamento deve sempre ser preso em, pelo menos, dois olhais de elevação.

# 5.2.3 Transporte com empilhadeira

Se transportar em engradados, a estrutura do piso permite que as caixas sejam elevadas horizontalmente ou através de ambos os lados usando uma empilhadeira.

# 5.3 Descarte de embalagem

Todos os materiais de embalagem são sustentáveis e 100 % recicláveis:

- Embalagem exterior do dispositivo
   Envoltório de polímero que está em conformidade com a diretriz EU 2002/95/EC (RoHS)
- Embalagem
  - Engradado de madeira tratado de acordo com o padrão ISPM 15, confirmado pelo logo IPPC
  - Caixa de papelão de acordo com a diretriz europeia de embalagens 94/62EC, reciclabilidade confirmada pelo símbolo Resy
- Transportando e protegendo materiais
  - Palete de plástico descartável
  - Tiras plásticas
  - Tiras adesivas de plástico
- Material de enchimento Almofadas de papel

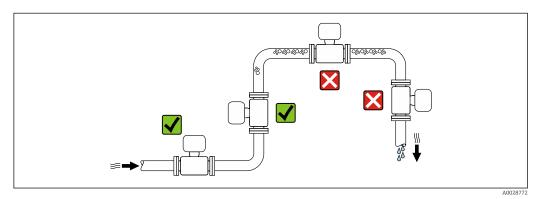
#### Instalação 6

#### 6.1 Condições de instalação

Nenhuma medida especial como suportes, pro exemplo, é necessária. As forças externas são absorvidas pela construção do equipamento.

#### 6.1.1 Posição de montagem

### Local de instalação

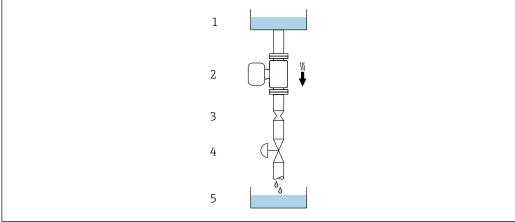


Para evitar erros de medição resultantes do acúmulo de bolhas de gás no tubo de medição, evite os seguintes locais de instalação no tubo:

- O ponto mais alto de um tubo.
- Diretamente ascendente em uma saída de tubo livre em um tubo descendente.

# Instalação em tubos descendentes

No entanto, a seguinte sugestão de instalação permite a instalação em um duto vertical aberto. As restrições de tubo ou o uso de um orifício com uma menor seção transversal do que o diâmetro nominal evita que o sensor execute vazio enquanto a medição está em andamento.



- € 4 Instalação em um tudo descendente (por exemplo para aplicações de batelada)
- Tanque de fornecimento
- 2 Sensor
- Placa com orifícios, restrição do tubo 3
- Válvula
- Tanque de batelada

DN		Ø da placa com orifícios, restrição do tubo		
[mm]	[pol.]	[mm]	[pol.]	
1	1/24	0.8	0.03	
2	1/12	1.5	0.06	
4	1/8	3.0	0.12	

# Orientação

A direção da seta na etiqueta de identificação do sensor ajuda você a instalar o sensor de acordo com a direção da vazão (direção de vazão média pela tubulação).

	Orientação		
A	Orientação vertical	A0015591	<b>√ √</b> 1)
В	Orientação horizontal (transmissor na parte superior)	A0015589	✓ ✓ <sup>2)</sup>
С	Orientação horizontal (transmissor na parte inferior)	A0015590	<b>✓ ✓</b> <sup>3)</sup>
D	Direção horizontal, transmissor voltado para o lado	A0015592	×

- 1) Esta orientação é recomendada para garantir autodrenagem.
- 2) Aplicações com baixas temperaturas de processo podem diminuir a temperatura ambiente. Recomenda-se esta direção para manter a temperatura ambiente mínima para o transmissor.
- 3) Aplicações com altas temperaturas de processo podem aumentar a temperatura ambiente. Recomenda-se esta direção para manter a temperatura ambiente máxima para o transmissor.

Se um sensor for instalado horizontalmente com um tubo de medição curvado, corresponda a posição do sensor com as propriedades do fluido.

# Passagens de admissão e de saída

Não são necessárias precauções especiais para guarnições que criam turbulência, como válvulas, cotovelos ou peças T, desde que não ocorram cavitações .→ 🖺 25



### Dimensões de instalação

Para saber as dimensões e os comprimentos de instalação do equipamento, consulte o documento "Informações técnicas", seção "Construção mecânica"

Proline Promass A 300 HART Instalação

# 6.1.2 Especificações de ambiente e processo

### Faixa de temperatura ambiente

Medidor	<ul> <li>−40 para +60 °C (−40 para +140 °F)</li> <li>Código de pedido para "Teste, certificado", opção JP:</li> <li>−50 para +60 °C (−58 para +140 °F)</li> </ul>
Leitura do display	-20 para +60 °C (-4 para +140 °F)
local	A leitura do display pode ser prejudicada em temperaturas fora da faixa de temperatura.

- 🚹 Depende da temperatura ambiente na temperatura da mídia→ 🖺 190
- Se em operação em áreas externas:
   Evite luz solar direta, particularmente em regiões de clima quente.
- Nocê pode pedir um tampa de proteção contra tempo da Endress+Hauser. → 🖺 170.

#### Pressão do sistema

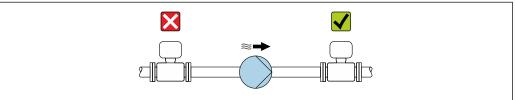
É importante que não ocorra cavitação ou que o gás transportado nos líquidos não vaze.

A cavitação é causada se a pressão cai abaixo da pressão do vapor:

- Em líquidos que têm um baixo ponto de ebulição (por exemplo hidrocarbonos, solventes, gases liquefeitos)
- Em linhas de sucção
- Certifique-se de que a pressão do sistema seja suficientemente alta para evitar a cavitação e liberação de fluidos.

Por este motivo, os seguintes locais para instalação são recomendados:

- No ponto mais baixo em um tubo vertical
- Nos circuitos seguintes após as bombas (sem perigo de vácuo)



A002877

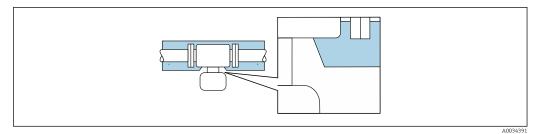
#### Isolamento térmico

No caso de alguns fluidos, é importante manter o calor irradiado do sensor para o transmissor a um nível baixo. Uma ampla gama de materiais podem ser usados para o isolamento especificado.

### **AVISO**

# Superaquecimento dos componentes eletrônicos devido ao isolamento térmico!

- Orientação recomendada: orientação horizontal, invólucro do transmissor voltado para baixo.
- ▶ Não isole o invólucro de conexão do sensor do .
- ► Temperatura máxima permitida na extremidade inferior do invólucro do transmissor :  $80 \,^{\circ}\text{C} (176 \,^{\circ}\text{F})$
- ► Isolação térmica com pescoço livre: Recomendamos que não isole o pescoço estendido a fim de assegurar a dissipação de calor ideal.



■ 5 Isolamento térmico com pescoço estendido livre

# Aquecimento

### **AVISO**

# Os componentes eletrônicos podem superaquecer devido à temperatura ambiente elevada!

- ▶ Observe a temperatura ambiente máxima permitida para o transmissor.
- ► Dependendo da temperatura do fluido, considere as especificações sobre a direção do equipamento .

### **AVISO**

# Perigo de superaquecimento quando aquecendo

- ► Certifique-se de que a temperatura na extremidade inferior do invólucro do transmissor não exceda 80 °C (176 °F).
- ► Certifique-se de que uma convecção suficiente seja efetuada no pescoço do transmissor.
- ► Certifique-se de que uma área suficientemente grande do pescoço do transmissor permaneça exposta. A peça descoberta serve como um dissipador e protege os componentes eletrônicos do superaquecimento e frio excessivo.
- Quando usado em atmosferas potencialmente explosivas, observe as informações na documentação EX específica para o equipamento. Para informações detalhadas sobre as tabelas de temperatura, consulte a documentação separada intitulada "Instruções de sequrança" (XA) do equipamento.

### Opções de aquecimento

Se um fluido necessitar que não ocorra perda de calor no sensor, os usuários dispõem das sequintes opções de aquecimento:

- Aquecimento elétrico, por exemplo com aquecedores de banda elétrica
- Através de canos que carreguem água quente ou vapor
- Através de invólucros de aquecimento

### Vibrações

A alta frequência de oscilação dos tubos de medição garante que a operação correta do sistema de medição não seja influenciado pelas vibrações da fábrica.

# 6.1.3 Instruções especiais de instalação

# Compatibilidade sanitária

Ao instalar em aplicações higiênicas, consulte as informações contidas na seção "Certificados e aprovações/compatibilidade higiênica  $\rightarrow \stackrel{\triangle}{=} 202$ .

#### Disco de ruptura

Informações referentes ao processo:  $\rightarrow \implies 192$ .

# **▲** ATENÇÃO

#### Risco de vazamento do meio!

O vazamento do meio sob pressão pode causar ferimentos ou danos materiais.

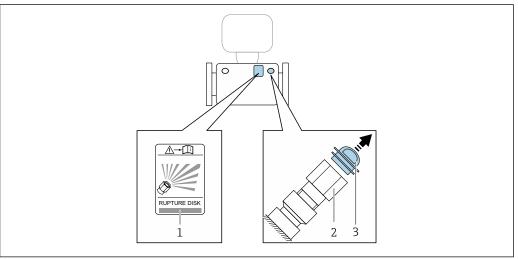
- ► Tome os cuidados necessários para evitar danos e riscos às pessoas se o disco de ruptura for atuado.
- ▶ Observe as informações na etiqueta do disco de ruptura.
- ► Certifique-se de que a função e a operação do disco de ruptura não fiquem impedidas pela instalação do equipamento.
- ► Não use jaqueta térmica.
- ▶ Não remova ou danifique o disco de ruptura.

A posição do disco de ruptura é indicado na etiqueta aplicada ao lado dele.

A proteção de transporte deve ser removida.

Os bocais de conexão existentes não são previstos para o propósito de lavagem ou monitoramento de pressão, mas servem como local de montagem para o disco de ruptura.

Em caso de falha no disco de ruptura, um equipamento de descarga pode ser parafusado na rosca interna do disco de ruptura, para evitar o escape de qualquer meio.



A003034

- l Etiqueta do disco de ruptura
- 2 Disco de ruptura com rosca interna de 1/2" NPT com largura de 1" através da largura plana
- *3 Proteção de transporte*

Para informações a respeito das dimensões, consulte a seção "Construção mecânica" do documento "Informações técnicas"

### Montagem na parede

# **A**ATENÇÃO

#### Instalação incorreta do sensor

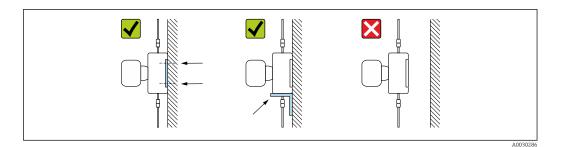
Risco de ferimento se o tubo de medição quebrar

- ► O sensor nunca deve ser instalado em um tubo de forma que ele esteja suspenso livremente
- ▶ Usando a placa de base, instale o sensor diretamente no piso, parede ou teto.
- ► Apoie o sensor em uma base de suporte firmemente instalada (por exemplo suporte em ângulo).

As seguintes versões de instalação são recomendadas.

#### Vertical

- Instale diretamente na parede usando a placa de base, ou
- Equipamento apoiado em um suporte em ânqulo instalado na parede



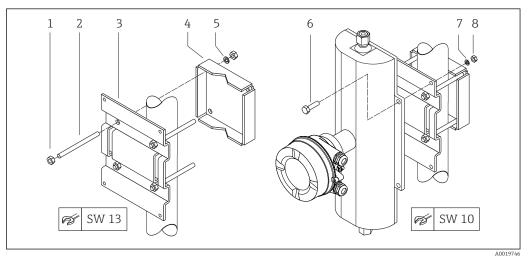
#### Horizontal

Equipamento apoiado em uma base sólida de suporte



Retentor em poste

O kit de instalação de retentor em poste é usado para fixar o equipamento em um cano ou poste (Código de pedido para "Acessórios", opção PR).



■ 6 Kit de instalação de retentor em poste

- 1 8 x porcas hexagonais  $M8 \times 0.8$
- 2 4 x porcas com rosca  $M8 \times 150$
- 3 1 x placa de retenção para poste
- 4 1 x placa de fixação para poste 5 4 x arruelas por mola para M8
- 6 4 x parafusos hexagonais M6 × 20
- 0 4 x parajusos riexagoriais ivio ^ 20
- 7 4 x arruelas por mola para M6
- 8 4 x porcas hexagonais  $M6 \times 0.8$

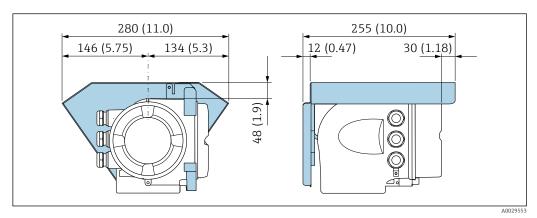
# Ajuste de ponto zero

Todos os medidores são calibrados de acordo com tecnologia de última geração. A calibração é efetuada nas condições de referência .  $\rightarrow$   $\boxminus$  185Portanto, normalmente, não é necessário o ajuste de ponto zero no campo.

Por experiência, o ajuste de ponto zero é recomendado somente em casos especiais:

- Para obter a máxima precisão de medição mesmo com taxas de vazão de fluxo baixas.
- Em processos extremos ou condições de operação (ex.: temperatura de processo muito alta ou fluidos com viscosidade muito alta).

### Tampa de proteção



# 6.2 Instalação do medidor

# 6.2.1 Ferramentas necessárias

#### Para o sensor

Para flanges e outras conexões de processo: ferramentas de montagem correspondentes

# 6.2.2 Preparação do medidor

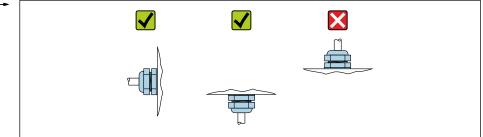
- 1. Remova toda a embalagem de transporte restante.
- 2. Remova qualquer cobertura ou tampa protetora presente no sensor.
- 3. Remova a etiqueta adesiva na tampa do compartimento de componentes eletrônicos.

# 6.2.3 Instalação do medidor

# **▲** ATENÇÃO

# Perigo devido à vedação incorreta do processo!

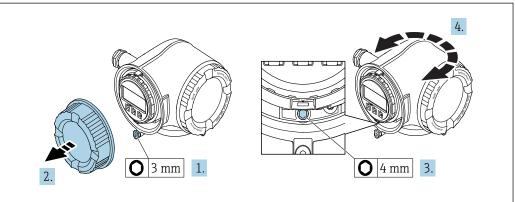
- ► Certifique-se de que os diâmetros internos das juntas sejam maiores ou iguais aos das conexões de processo e da tubulação.
- ▶ Certifique-se de que as juntas estejam limpas e não tenham dano.
- ▶ Instale as juntas corretamente.
- 1. Certifique-se de que a direção da seta na etiqueta de identificação do sensor corresponda à direção da vazão do fluido.
- 2. Instale o medidor ou gire o invólucro do transmissor de forma que as entradas para cabo não figuem voltadas para cima.



A0029263

### 6.2.4 Virando o invólucro do transmissor

Para proporcionar acesso mais fácil ao compartimento de conexão ou ao módulo do display, o invólucro do transmissor pode ser virado.

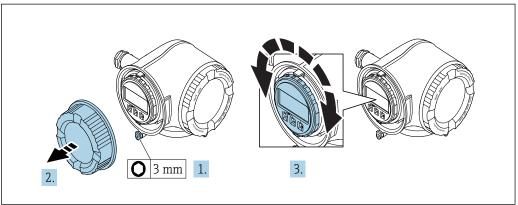


VUU30003

- 1. Dependendo da versão do equipamento: Solte a braçadeira de fixação da tampa do compartimento de conexão.
- 2. Desparafuse a tampa do compartimento de conexão.
- 3. Libere o parafuso de fixação.
- 4. Gire o invólucro para a posição desejada.
- 5. Aperte com firmeza o parafuso de fixação.
- 6. Aparafuse na tampa do compartimento de conexão
- 7. Dependendo da versão do equipamento: Instale a braçadeira de fixação da tampa do compartimento de conexão.

# 6.2.5 Girando o módulo do display

O módulo do display pode ter a posição alterada para otimizar a leitura e capacidade de operação do display.



A0030035

- 1. Dependendo da versão do equipamento: Solte a braçadeira de fixação da tampa do compartimento de conexão.
- 2. Desparafuse a tampa do compartimento de conexão.
- 3. Gire o módulo do display para a posição desejada: máx. 8 × 45° em todas as direções.
- 4. Aparafuse na tampa do compartimento de conexão.
- 5. Dependendo da versão do equipamento: Instale a braçadeira de fixação da tampa do compartimento de conexão.

# 6.3 Verificação pós-instalação

O equipamento não está danificado (inspeção visual)?			
O medidor está de acordo com as especificações do ponto de medição?  Por exemplo:  ■ Temperatura do processo → 🗎 190  ■ Pressão do processo (consulte a seção sobre "Níveis de pressão-temperatura" no documento "Informações Técnicas")  ■ Temperatura ambiente  ■ Faixa de medição			
A orientação correta do sensor foi selecionada ?  De acordo com o tipo de sensor  De acordo com a temperatura do meio  De acordo com as propriedades do meio (liberação de fluidos, com transporte de sólidos)			
A seta na etiqueta de identificação do sensor corresponde à direção da vazão do fluido pela tubulação $\rightarrow \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ $			
O ponto de identificação e a rotulação estão corretos (inspeção visual)?			
O equipamento está devidamente protegido contra precipitação e luz solar direta?			
O parafuso de fixação e a braçadeira estão apertados de modo seguro?			

# 7 Conexão elétrica

### **AVISO**

### O medidor não tem um disjuntor interno.

- ► Por essa razão, atribua ao medidor um interruptor ou disjuntor elétrico de modo que a linha da fonte de alimentação possa ser facilmente desconectada da rede elétrica.
- ► Apesar do medidor ser equipado com um fusível, a proteção por excesso de corrente adicional (máximo 10 A) deve ser integrada à instalação do sistema.

# 7.1 Condições de conexão

#### 7.1.1 Ferramentas necessárias

- Para entrada para cabo: use as ferramentas correspondentes
- Para braçadeiras de fixação: chave Allen3 mm
- Desencapador de fio
- Quando usar cabos trançados: Ferramenta de crimpagem para arruela de ponta de fio
- Para remoção de cabos do terminal: chave de fenda chata 3 mm (0.12 in)

# 7.1.2 Especificações para cabo de conexão

Os cabos de conexão fornecidos pelo cliente devem atender as especificações a seguir.

### Segurança elétrica

De acordo com as regulações federais/nacionais aplicáveis.

### Cabo terra de proteção

Cabo ≥2.08 mm<sup>2</sup> (14 AWG)

A impedância de aterramento deve ser menor que  $1 \Omega$ .

# Faixa de temperatura permitida

- As diretrizes de instalação que se aplicam no país de instalação devem ser observadas.
- Os cabos devem ser adequados para temperaturas mínimas e máximas a serem esperadas.

# Cabo da fonte de alimentação

Cabo de instalação padrão é suficiente.

#### Cabo de sinal

Saída de corrente 4 a 20 mA HART

É recomendado cabo blindado. Observe o conceito de aterramento da planta.

Saída de corrente 0/4 a 20 mA

Cabo de instalação padrão é suficiente.

Pulso/frequência/saída comutada

Cabo de instalação padrão é suficiente.

Saída de pulso duplo

Cabo de instalação padrão é suficiente.

32

Saída a relé

Cabo de instalação padrão é suficiente.

Entrada em corrente 0/4 a 20 mA

Cabo de instalação padrão é suficiente.

Entrada de status

Cabo de instalação padrão é suficiente.

#### Diâmetro do cabo

- Prensa-cabos fornecido:
   M20 × 1,5 com cabo Ø 6 para 12 mm (0.24 para 0.47 in)
- Terminais carregados com mola: Adequado para trançados e trançados com arruelas. Seção transversal do condutor0.2 para 2.5 mm² (24 para 12 AWG).

### Requisitos para conectar o cabo - display remoto e módulo de operação DKX001

Cabo de conexão opcionalmente disponível

Um cabo é fornecido dependendo da opção do pedido

- Código de pedido para o medidor: código de pedido 030 para "Display; operação", opção 0 ou
- $\blacksquare$  Código de pedido para o medidor: código de pedido  ${\bf 030}$  para "Display; operação", opção  ${\bf M}$

е

■ Código de pedido para DKX001: código de pedido **040** para "Cabo", opção **A, B, D, E** 

Cabo padrão	$2\times2\times0.34~\text{mm}^2$ (22 AWG) cabo PVC com blindagem comum (2 pares, fios de pares)
Resistência a chamas	De acordo com DIN EN 60332-1-2
Resistência a óleo	De acordo com DIN EN 60811-2-1
Blindagem	Malha de cobre galvanizado, tampa ótica ≥ 85 %
Capacitância: núcleo/ blindagem	≤ 200 pF/m
L/R	≤ 24 μH/Ω
Comprimento disponível do cabo	5 m (15 ft)/10 m (35 ft)/20 m (65 ft)/30 m (100 ft)
Temperatura de operação	Quando montada em uma posição fixa: $-50$ para $+105$ °C ( $-58$ para $+221$ °F); quando o cabo pode mover-se livremente: $-25$ para $+105$ °C ( $-13$ para $+221$ °F)

Cabo padrão - cabo específico do cliente

Nenhum cabo é fornecido e ele deve ser fornecido pelo cliente (até o máx.

300 m (1000 ft)) para a seguinte opção de pedido:

Código de pedido para DKX001: Código de pedido  $\bf 040$  para "Cabo", opção  $\bf 1$  "Nenhum, fornecido pelo cliente, máx. de 300 m"

Um cabo padrão pode ser utilizado como cabo de conexão.

Cabo padrão	4 núcleos (2 pares); fios de pares com blindagem comum
Blindagem	Malha de cobre galvanizado, tampa ótica ≥ 85 %
Capacitância: núcleo/ blindagem	Máximo 1000 nF para Zona 1, Classe I, Divisão 1
L/R	Máximo 24 μH/Ω para Zona 1, Classe I, Divisão 1
Comprimento do cabo	Máximo 300 m (1000 ft), consulte a tabela a seguir

Seção transversal	Comprimento máx. do cabo para uso em Área não classificada, Ex Zona 2, Classe I, Divisão 2 Ex Zona 1, Classe I, Divisão 1		
0.34 mm <sup>2</sup> (22 AWG)	80 m (270 ft)		
0.50 mm <sup>2</sup> (20 AWG)	120 m (400 ft)		
0.75 mm <sup>2</sup> (18 AWG)	180 m (600 ft)		
1.00 mm <sup>2</sup> (17 AWG)	240 m (800 ft)		
1.50 mm <sup>2</sup> (15 AWG)	300 m (1000 ft)		

# 7.1.3 Esquema de ligação elétrica

### Transmissor, fonte de alimentação, entrada/saídas

O esquema de entradas e saídas de ligação elétrica depende da versão individual do pedido do equipamento. O esquema de ligação elétrica específico do equipamento está documentado em uma etiqueta adesiva na tampa do terminal.

Fonte de alimentação		Entrada	/saída 1	Entrada	/saída 2	Entrada	/saída 3
1 (+)	2 (-)	26 (+)	27 (-)	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)
		Esquema específico de ligação elétrica do equipamento: etiqueta adesiva na capa do terminal.					

Esquema de ligação elétrica do display remoto e do módulo de operação→ 🖺 39.

# 7.1.4 Preparação do medidor

### **AVISO**

#### Vedação insuficiente do invólucro!

A confiabilidade operacional do medidor pode estar comprometida.

- ▶ Use prensa-cabos adequados correspondendo ao grau de proteção.
- 1. Remova o conector de falso, se houver.
- 2. Se o medidor for fornecido sem os prensa-cabos: Forneça um prensa-cabo adequado para o cabo de conexão correspondente.
- 3. Se o medidor for fornecido com os prensa-cabos:

  Observe as exigências para os cabos de conexão → 🗎 32.

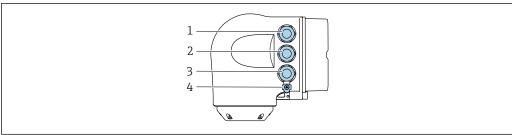
# 7.2 Conexão do medidor

#### **AVISO**

#### Limitação da segurança elétrica devido à conexão incorreta!

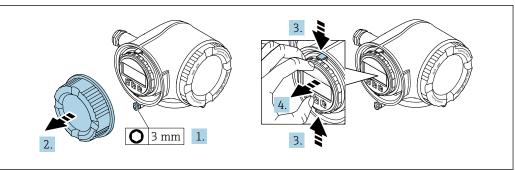
- ► O serviço de conexão elétrica somente deve ser executado por especialistas adequadamente treinados.
- ▶ Observe os códigos e regulações federais/nacionais aplicáveis.
- ▶ Atenda as regulações de segurança do local de trabalho.
- ► Sempre conecte o cabo terra de proteção ⊕ antes de conectar os cabos adicionais.
- Para uso em atmosferas potencialmente explosivas, observe as informações na documentação EX específica para o equipamento.

# 7.2.1 Conexão do transmissor



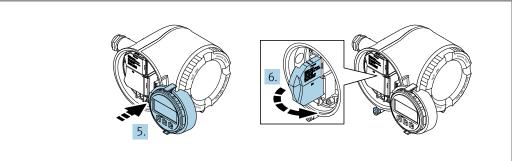
A002678

- $1 \qquad \textit{Conexão do terminal para fonte de alimenta} \\ \text{$\mathfrak{a}$}$
- 2 Conexão do terminal para transmissão de sinal, entrada/saída
- 3 Conexão do terminal para transmissão de sinal, entrada/saída ou conexão do terminal para conexão de rede através da interface de operação (CDI-RJ45); opcional: conexão para antena WLAN externa ou display remoto e módulo de operação DKX001
- 4 Aterramento de proteção (PE)



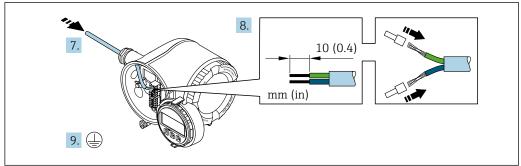
A00298

- 1. Solte a braçadeira de fixação da tampa do compartimento de conexão.
- 2. Desparafuse a tampa do compartimento de conexão.
- 3. Aperte as abas do suporte do módulo de display juntas.
- 4. Remova o suporte do módulo do display.

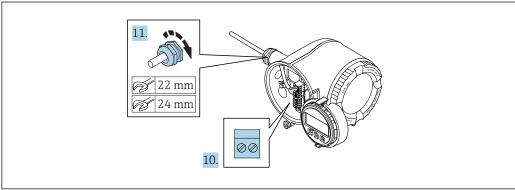


A0029814

- 5. Instale o suporte à borda do compartimento de componentes eletrônicos.
- 6. Abra a tampa do terminal.



- 7. Empurre o cabo através da entrada para cabo. Para assegurar total vedação, não remova o anel de vedação da entrada para cabo.
- 8. Desencape os cabos e as extremidades do cabo. No caso de cabos trançados, ajuste também as arruelas.
- 9. Conecte o terra de proteção.

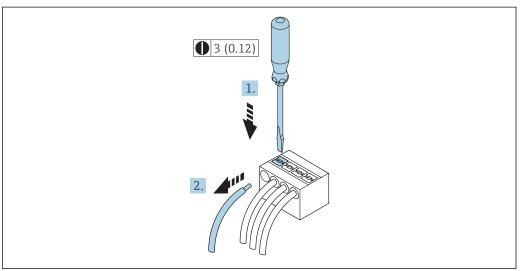


- 10. Conecte o cabo de acordo com o esquema de ligação elétrica.
  - **Esquema de ligação elétrica do cabo de sinal:** O esquema de ligação elétrica específico do equipamento é documentado em uma etiqueta adesiva na tampa do terminal.

Esquema de ligação elétrica da fonte de alimentação: Etiqueta adesiva na tampa do terminal ou  $\rightarrow \triangleq 35$ .

- 11. Aperte os prensa-cabos com firmeza.
  - ► Isso conclui o processo de conexão do cabo.
- 12. Feche a tampa do terminal.
- 13. Ajuste o suporte do módulo do display no compartimento de componentes eletrônicos.
- 14. Aparafuse na tampa do compartimento de conexão.
- 15. Guarde a braçadeira de fixação da tampa do compartimento de conexão.

# Remoção do cabo

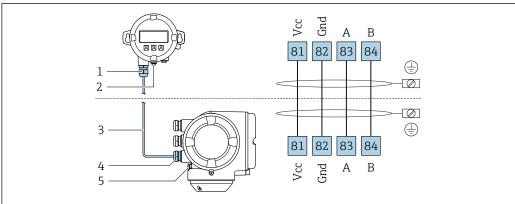


A00295

- 7 Unidade de engenharia mm (pol)
- 1. Para remover um cabo do terminal, utilize uma chave de fenda chata para empurrar o slot entre os dois furos do terminal
- 2. enquanto puxa simultaneamente a extremidade do cabo para fora do terminal.

# 7.2.2 Conexão com o display remoto e módulo de operação DKX001

- O display remoto e o módulo de operação DKX001 estão disponíveis como um acessório opcional  $\rightarrow \stackrel{\triangle}{=} 170$ .
  - O display remoto e o módulo de operação DKX001 estão disponíveis somente para a seguinte versão do invólucro: código de pedido para o "Invólucro": opção A "Alumínio, revestido"
  - O medidor é sempre fornecido com uma capa modelo quando o display remoto e o módulo de operação DKX001 forem pedidos com o medidor. Neste caso, não é possível fazer qualquer exibição ou operação no transmissor.
  - Se solicitado posteriormente, o display remoto e o módulo de operação DKX001 podem não ser conectados ao mesmo tempo como um módulo do display do medidor. Somente um display ou unidade de operação pode estar conectado ao transmissor a qualquer momento.



A0027518

- 1 Display remoto e módulo de operação DKX001
- 2 Aterramento de proteção (PE)
- 3 Cabo de conexão
- 4 Medidor
- 5 Aterramento de proteção (PE)

# 7.3 Garantia da equalização potencial

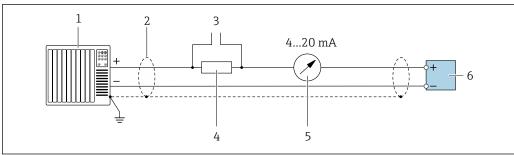
# 7.3.1 Especificações

Não são necessárias medidas especiais para a equalização potencial.

# 7.4 Instruções especiais de conexão

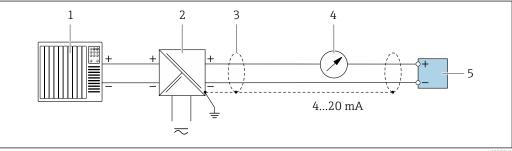
# 7.4.1 Exemplos de conexão

#### Saída de corrente 4 a 20 mA HART



A002905

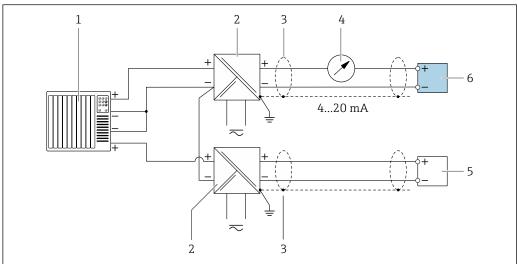
- 8 Exemplo de conexão para saída de corrente de 4 a 20 mA HART (ativa)
- 1 Sistema de automação com entrada em corrente (por exemplo, PLC)
- 2 Blindagem do cabo fornecida em uma extremidade. A blindagem do cabo deve ser aterrada nas duas extremidades para atender as especificações EMC; observe as especificações do cabo
- 3 Conexão para equipamentos operacionais HART → 🖺 66
- 4 Resistor para comunicação HART (≥ 250 Ω): observe a carga máxima → 🖺 178
- 6 Transmissor



A002876

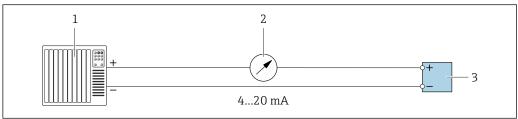
- 9 Exemplo de conexão para saída de corrente de 4 a 20 mA HART (passiva)
- 1 Sistema de automação com entrada em corrente (por exemplo, PLC)
- 2 Fonte de alimentação
- 3 Blindagem do cabo fornecida em uma extremidade. A blindagem do cabo deve ser aterrada nas duas extremidades para atender as especificações EMC; observe as especificações do cabo
- 4 Unidade de display analógico: observe a carga máxima → 🖺 178
- 5 Transmissor

#### **Entrada HART**

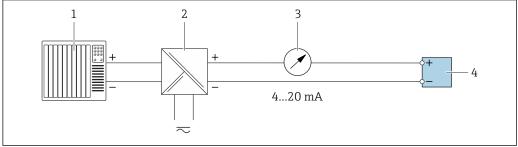


- 10 Exemplo de conexão entrada HART com um ponto comum negativo (passivo)
- Sistema de automação com saída HART (por exemplo, PLC)
- Barreira ativa para fonte de alimentação (ex.: RN221N) 2
- 3 Blindagem do cabo fornecida em uma extremidade. A blindagem do cabo deve ser aterrada nas duas extremidades para atender as especificações EMC; observe as especificações do cabo
- *Unidade de display analógico: observe a carga máxima* → 🖺 178
- Medidor de pressão (por exemplo, Cerabar M, Cerabar S): vide exigências
- Transmissor

#### Saída de corrente 4-20 mA

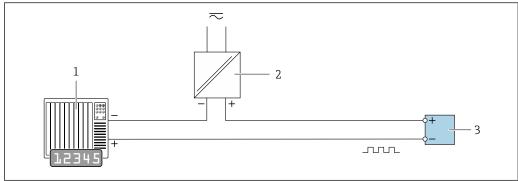


- **■** 11 Exemplo de conexão para saída de corrente 4-20 mA (ativa)
- Sistema de automação com entrada em corrente (por exemplo, PLC)
- 2
- Transmissor



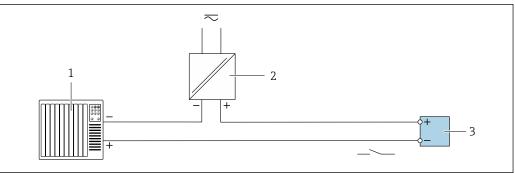
- Exemplo de conexão para saída de corrente 4-20 mA (passiva)
- Sistema de automação com entrada em corrente (por exemplo, PLC)
- Barreira ativa para fonte de alimentação (ex.: RN221N)
- *Unidade de display analógico: observe a carga máxima* → 🖺 178
- Transmissor

## Pulso/saída de frequência



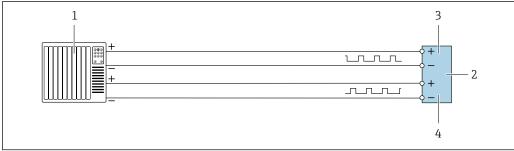
- Exemplo de conexão para saída por pulso/frequência (passiva)
- Sistema de automação com entrada por pulso/frequência (ex
- Fonte de alimentação 2
- 3 *Transmissor: Observe os valores de entrada → 🖺 180*

#### Saída comutada



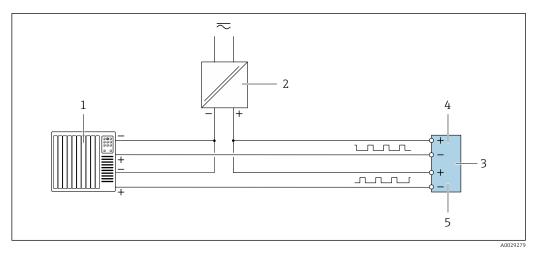
- **■** 14 Exemplo de conexão para saída comutada (passiva)
- Sistema de automação com entrada comutada (ex.: PLC)
- Fonte de alimentação 2

## Saída de duplo pulso



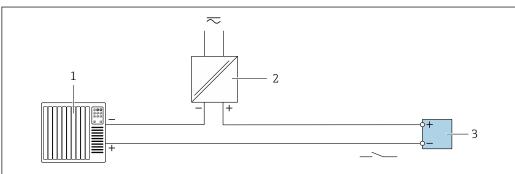
- **■** 15 Exemplo de conexão para saída de pulso duplo (ativa)
- Sistema de automação com entrada por pulso duplo (ex.: PLC)
- 2 Transmissor: Observe os valores de entrada → 🖺 181
- Saída de duplo pulso 3
- Saída de pulso duplo (escravo), fase alterada

42



- 16 Exemplo de conexão para saída de pulso duplo (passiva)
- 1 Sistema de automação com entrada por pulso duplo (ex.: PLC)
- 2 Fonte de alimentação
- 3 Transmissor: Observe os valores de entrada → 🖺 181
- 4 Saída de duplo pulso
- 5 Saída de pulso duplo (escravo), fase alterada

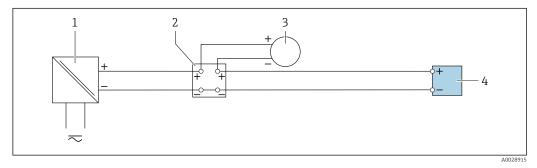
#### Saída a relé



A002876

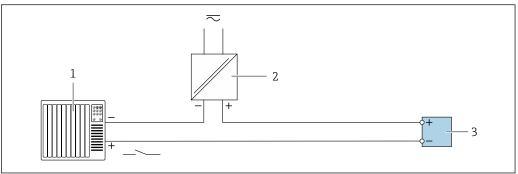
- 🖪 17 Exemplo de conexão para saída a relé (passiva)
- 1 Sistema de automação com entrada de relê (por exemplo, PLC)
- 2 Fonte de alimentação
- 3 Transmissor: Observe os valores de entrada → 🖺 182

# Entrada em corrente



- 18 Exemplo de conexão para entrada em corrente de 4 a 20 mA
- 1 Fonte de alimentação
- 2 Caixa do terminal
- 3 Equipamento de medição externo (para ler pressão ou temperatura, por exemplo)
- 4 Transmissor

#### Entrada de status



A002876

- 19 Exemplo de conexão para entrada de status
- l Sistema de automação com saída de status (por exemplo, PLC)
- 2 Fonte de alimentação
- 3 Transmissor

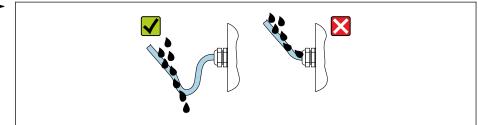
# 7.5 Garantia do grau de proteção

O medidor atende as especificações gabinete tipo 4X, grau de proteção IP66/67.

Para garantir o grau de proteção IP66/67 do gabinete tipo 4X, execute as etapas a seguir após a conexão elétrica:

- 1. Verifique se as vedações do invólucro estão limpas e devidamente encaixadas.
- 2. Seque, limpe ou substitua as vedações, se necessário.
- 3. Aperte todos os parafusos do invólucro e as tampas dos parafusos.
- 4. Aperte os prensa-cabos com firmeza.
- 5. Para garantir que a umidade não penetre na entrada para cabo:

  Direcione o cabo de tal forma que ele faça uma volta para baixo antes da entrada para cabo ("coletor de água").



A0029278

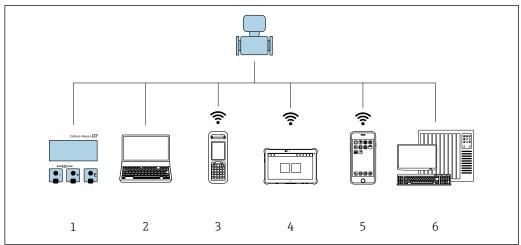
6. Insira conectores falsos nas entradas para cabo não usadas.

# 7.6 Verificação pós-conexão

Os cabos ou o equipamento estão sem danos (inspeção visual)?	
Os cabos utilizados atendem às exigências?	
Os cabos têm espaço adequado para deformação?	
Todos os prensa-cabos estão instalados, firmemente apertados e vedados? O cabo corre juntamente com o "coletor de água" → 🖺 44?	
Se a fonte de alimentação estiver presente, os valores aparecem no display módulo do display?	

# 8 Opções de operação

# 8.1 Visão geral das opções de operação



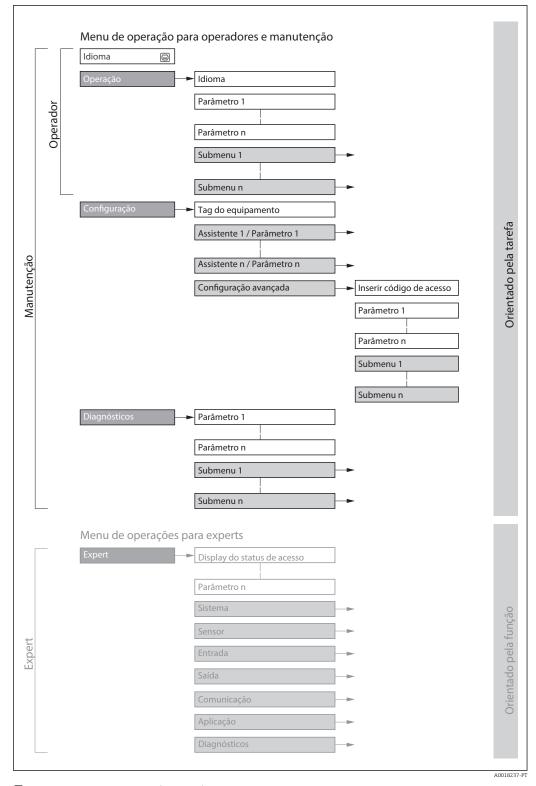
A0026E12

- 1 Operação local através do modulo do display
- 2 Computador com navegador Web (ex. Internet Explorer) ou com ferramenta de operação (ex. FieldCare, DeviceCare, AMS Device Manager, SIMATIC PDM)
- 3 Field Xpert SFX350 ou SFX370
- 4 Field Xpert SMT70
- 5 Terminal portátil móvel
- Sistema de controle (por exemplo CLP)

# 8.2 Estrutura e função do menu de operação

# 8.2.1 Estrutura geral do menu de operação

Para uma visão geral do menu de operação por especialistas: "Descrição dos Parâmetros do Equipamento", um documento fornecido com o equipamento→ 🗎 205



Estrutura esquemática do menu de operação

# 8.2.2 Conceito de operação

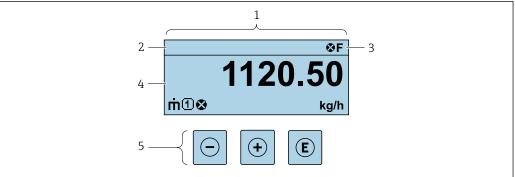
As peças individuais do menu de operação são especificadas para certas funções de usuário (operador, manutenção etc.). Cada função de usuário contém tarefas típicas junto à vida útil do equipamento.

Menu/parâmetro		Funções de usuário e ações	Conteúdo/Significado
Language	Orientado para ação	Função "Operador", "Manutenção" Tarefas durante a operação: Configuração do display operacional Leitura dos valores medidos	<ul> <li>Definir o idioma de operação</li> <li>Definição do idioma de operação do servidor de rede</li> <li>Restaurar e controlar totalizadores</li> </ul>
Operação			<ul> <li>Configuração do display de operação (ex. formato do display, contraste do display)</li> <li>Restaurar e controlar totalizadores</li> </ul>
Configuração		Função "Manutenção" Comissionamento: Configuração da medição Configuração das entradas e saídas Configuração da interface de comunicação	Assistente para comissionamento rápido:  Configuração das unidades do sistema Configuração da interface de comunicação Definição do meio Exibição da configuração de E/S Configuração das entradas Configuração das saídas Configuração do display operacional Configuração do corte de vazão baixa Configuração da detecção de tubo vazio e parcial Configuração avançada Para mais customizações de configuração da medição (adaptação para condições especiais de medição) Configuração dos totalizadores Configuração das definições WLAN Administração (defina o código de acesso, reinicie o medidor)
Diagnóstico		Função "Manutenção" Eliminação de erro: Diagnósticos e eliminação de processos e erros do equipamento Simulação do valor medido	Contém todos os parâmetros para detectar e analisar processos e erros do equipamento:  Lista de diagnóstico Contém até 5 mensagens de erro atualmente pendentes.  Livro de registro de eventos Contém mensagens dos eventos ocorridos.  Informações do equipamento Contém informações para identificar o equipamento.  Valor medido Contém todos os valores correntes medidos.  Submenu Registro de dados com opção de ordem "HistoROM estendido" Armazenamento e visualização dos valores medidos  Heartbeat A funcionalidade do equipamento é verificada conforme a solicitação e os resultados da verificação são registrados.  Simulação Usado para simular valores medidos ou valores de saída.

Menu	/parâmetro	Funções de usuário e ações	Conteúdo/Significado
Especialista	orientado para função	Tarefas que necessitam conhecimento detalhado da função do equipamento:  Medições de comissionamento em condições difíceis  Adaptação ideal da medição para condições difíceis  Configuração detalhada da interface de comunicação  Diagnósticos de erro em casos difíceis	Contém todos os parâmetros do equipamento e possibilita o acesso a esses parâmetros, diretamente, usando um código de acesso. A estrutura deste menu baseia-se nos blocos de função do equipamento:  Sistema Contém todos os parâmetros prioritários do equipamento que não afetam a medição ou a interface de comunicação.  Sensor Configuração da medição.  Entrada Configuração da entrada de status.  Saída Configuração das saídas de corrente analógicas bem como do pulso/frequência e da saída comutada.  Comunicação configuração da interface de comunicação digital e do servidor de rede.  Aplicação Configuração das funções que vão além da medição efetiva (ex. totalizador).  Diagnóstico Detecção de erro e análise de processo e erros de equipamento e para a simulação do equipamento e Heartbeat Technology.

# 8.3 Acesso ao menu de operação através do display local

# 8.3.1 Display de operação



A002934

- 1 Display de operação
- 2 Tag do equipamento
- 3 Área de status
- 4 Área de display para valores medidos (4 linhas)
- 5 Elementos de operação→ 🖺 54

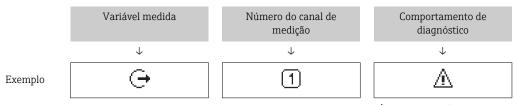
#### Área de status

Os seguintes símbolos aparecem na área de status o display de operação no canto superior direito:

- Sinais de status→ 🖺 146
  - **F**: Falha
  - C: Verificação da função
  - S: Fora da especificação
  - M: Manutenção necessária
- Comportamento de diagnóstico → 🗎 147
  - 🐼: Alarme
  - <u>Ā</u>: Aviso
- 🛱: Bloqueio (o equipamento é travado pelo hardware )
- 👆: Comunicação (comunicação através da operação remota está ativa)

# Área do display

Na área do display, cada valor medido é antecedido por determinados tipos de símbolos para uma descrição mais detalhada:



Aparece somente se um evento de diagnóstico estiver presente para esta variável medida.

#### Valores medidos

Símbolo	Significado
ṁ	Vazão mássica
Ü	<ul> <li>Vazão volumétrica</li> <li>Vazão volumétrica corrigida</li> </ul>
ρ	<ul><li>Densidade</li><li>Densidade de referência</li></ul>
4	Temperatura
Σ	Totalizador  O número do canal de medição indica qual dos três totalizadores é exibido.
<b>(</b>	Saída O número do canal de medição indica qual das saídas de corrente é exibida.
€	Entrada de status

## Números do canal de medição

5	Símbolo	Significado
1	) <b>4</b>	Canal de medição 1 a 4
o ,	, ,	

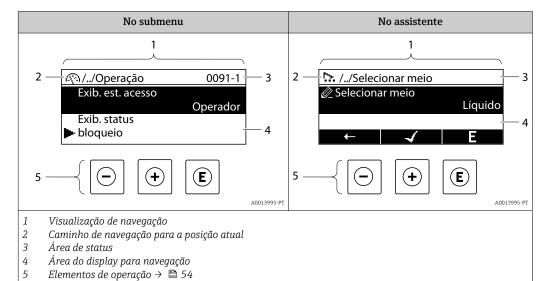
O número do canal de medição é exibido somente se mais de um canal estiver presente para o mesmo tipo de variável medida (por exemplo,  $Totalizador\ 1\ a\ 3$ ).

#### Comportamento de diagnóstico

O comportamento de diagnóstico refere-se a um evento de diagnóstico que seja relevante à variável medida exibida.

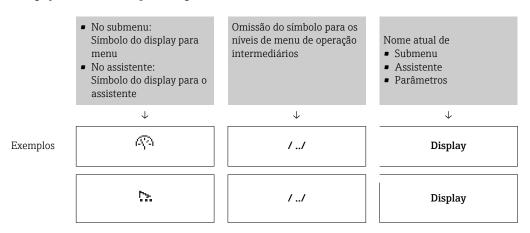
O formato de número e exibição dos valores medidos podem ser configurados através do parâmetro **Formato de exibição** (→ 🖺 105).

# 8.3.2 Visualização de navegação



# Caminho de navegação

O caminho de navegação - exibido no canto superior esquerdo da visualização de navegação - é formado pelos seguintes elementos:



Para mais informações sobre os ícones de menu, consulte a seção "Área do Display"

→ 🖺 51

#### Área de status

O seguinte aparece na área de status da visualização de navegação no canto superior direito:

- No submenu
  - O código de acesso direto para o parâmetro no qual está navegando (por exemplo 0022-1)
  - Se um evento de diagnóstico estiver presente, o comportamento de diagnóstico e o sinal de status
- No assistente

Se um evento de diagnóstico estiver presente, o comportamento de diagnóstico e o sinal de status

- - Para informações sobre a função e a entrada do código de acesso direto → 🖺 56

# Área do display

# Menus

Símbolo	Significado
Ø.	Operação Aparece: ■ No menu próximo à seleção "Operação" ■ À esquerda no caminho de navegação no menu Operação
۶	Configurar Aparece:  No menu próximo à seleção "Configurar"  À esquerda no caminho de navegação no menu Configurar
ઇ	Diagnóstico Aparece: ■ No menu próximo à seleção "Diagnóstico" ■ À esquerda no caminho de navegação no menu Diagnósticos
3,4€	Especialista Aparece:  No menu próximo à seleção "Expert"  À esquerda no caminho de navegação no menu Expert

# Submenus, assistentes, parâmetros

Símbolo	Significado
•	Submenu
55.	Assistente
Ø.	Parâmetros junto ao assistente  Não há símbolo de display para parâmetros em submenus.

# bloqueio

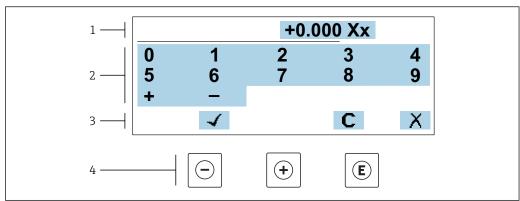
Símbolo	Significado
û	Parâmetro bloqueado Quando exibido na frente de uma denominação do parâmetro, indica que o parâmetro está bloqueado.  Para um código de acesso específico para o cliente Pela chave de proteção contra gravação de hardware

# Operação do assistente

Símbolo	Significado
<del>-</del>	Alterna para o parâmetro anterior.
<b>√</b>	Confirma o valor de parâmetro e alterna para o parâmetro seguinte.
E	Abre a visualização de edição do parâmetro.

#### Visualização de edição 8.3.3

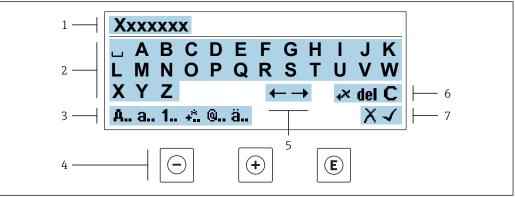
#### Editor numérico



■ 21 Para inserir valores nos parâmetro (ex. valores limites)

- 1 Área de entrada do display
- 2 Tela de entrada
- 3 Confirmar, excluir ou rejeitar a entrada
- Elementos de operação

#### Editor de texto



Para entrada de texto nos parâmetros (ex. nome do tag)

- Área de entrada do display
- Tela de entrada em corrente 2
- 3 Alterar tela de entrada
- Elementos de operação
- 5 Mover a posição de entrada
- Excluir entrada
- Rejeitar ou confirmar a entrada

Uso dos elementos de operação na visualização da edição

Tecla(s) de operação	Significado
	Tecla "menos" Mover a posição de entrada para a esquerda.
<b>(+)</b>	Tecla mais Mover a posição de entrada para a direita.

Tecla(s) de operação	Significado
E	Tecla Enter  ■ Pressionar a tecla rapidamente: confirma sua seleção.  ■ Pressionar a tecla por 2 s: confirmar a entrada.
<u></u> ++	Combinação da tecla "Esc" (pressionar teclas simultaneamente) Fechar a visualização de edição sem aceitar as alterações.

# Telas de entrada

Símbolo	Significado
А	Letras maiúsculas
a	Letras minúsculas
1	Números
+*	Sinais de pontuação e caracteres especiais: = + - * / $^2$ $^3$ $^1$ /4 $^1$ /2 $^3$ /4 ( ) [ ] < > { }
<b>@</b>	Sinais de pontuação e caracteres especiais: '"`^. , ; : ? ! % μ ° € \$ £ ¥ § @ # / \ I ~ & _
ä	Tremas e acentos

# Controle das entradas de dados

Símbolo	Significado
←→	Mover a posição de entrada
X	Rejeitar entrada
∢	Confirma um registro
**	Excluir o caractere imediatamente à esquerda da posição de entrada
del	Excluir o caractere imediatamente à direita da posição de entrada
С	Limpar todos os caracteres inseridos

# 8.3.4 Elementos de operação

Tecla(s) de operação	Significado
	Tecla "menos"
	Em um menu, submenu Move a barra de seleção para cima em uma lista de opções.
	Com um assistente Confirma o valor de parâmetro e vai para o parâmetro anterior.
	Com um editor de texto e numérico Mover a posição de entrada para a esquerda.
	Tecla mais
	Em um menu, submenu Move a barra de seleção para baixo em uma lista de opções.
(+)	Com um assistente Confirma o valor de parâmetro e vai para o parâmetro seguinte.
	Com um editor de texto e numérico Mover a posição de entrada para a direita.
	Tecla Enter
	Para display de operação Pressione a tecla abre rapidamente o menu de operação.
E	<ul> <li>Em um menu, submenu</li> <li>Pressionar a tecla:</li> <li>Abre o menu, submenu ou o parâmetro selecionado.</li> <li>Inicia o assistente.</li> <li>Se o texto de ajuda estiver aberto, fecha o texto de ajuda do parâmetro.</li> <li>Pressione a tecla para 2 s o parâmetro:</li> <li>Se houver, abre o texto de ajuda para a função do parâmetro.</li> </ul>
	Com um assistente Abre a visualização de edição do parâmetro.
	Com um editor de texto e numérico  ■ Pressionar a tecla rapidamente: confirma sua seleção.  ■ Pressionar a tecla por 2 s: confirma a entrada.
	Combinação da tecla "Esc" (pressionar teclas simultaneamente)
<u></u> ++	<ul> <li>Em um menu, submenu</li> <li>Pressionar a tecla:</li> <li>Sai do nível de menu atual e vai para o próximo nível mais alto.</li> <li>Se o texto de ajuda estiver aberto, fecha o texto de ajuda do parâmetro.</li> <li>Pressione a tecla para 2 s retornar para o display de operação ("posição inicial").</li> </ul>
	Com um assistente Sai do assistente e vai para o próximo nível mais alto.
	Com um editor de texto e numérico Fechar a visualização de edição sem aceitar as alterações.
	Combinação da tecla Menos/Enter (pressionar teclas simultaneamente)
(-)+(E)	<ul> <li>Se o teclado estiver ativo:         Pressionar a tecla por 3 s: desativa o bloqueio do teclado.     </li> <li>Se o teclado estiver inativo:         Pressionar a tecla por 3 s: o menu de contexto se abre incluindo a opção para ativação do bloqueio do teclado.     </li> </ul>

# 8.3.5 Abertura do menu de contexto

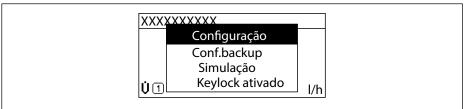
Usando o menu de contexto, o usuário pode acessar os seguintes menus rápida e diretamente a partir do display operacional:

- Configurar
- Cópia de segurança dos dados
- Simulação

## Acessar e fechar o menu de contexto

O usuário está no display operacional.

- 1. Pressione as teclas □ e ▣ por mais de 3 segundos.
  - └ O menu de contexto abre.



A0034608-I

- 2. Pressione  $\Box$  +  $\pm$  simultaneamente.
  - └ O menu de contexto é fechado e o display operacional aparece.

# Acessando o menu por meio do menu de contexto

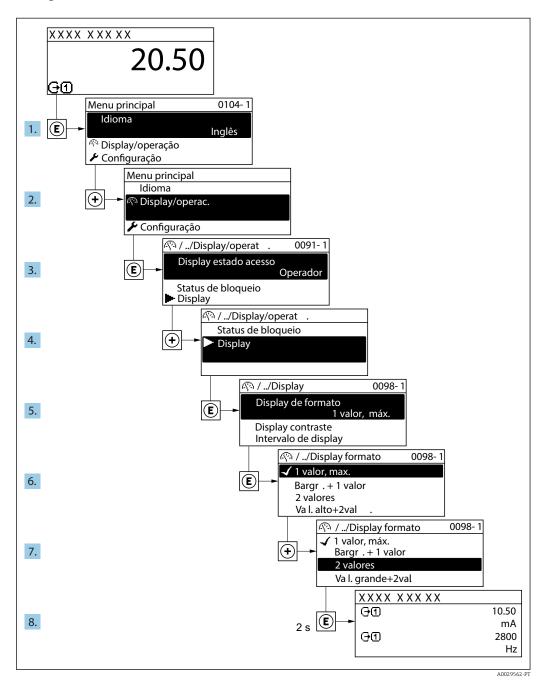
- 1. Abra o menu de contexto.
- 2. Pressione ± para navegar no menu desejado.
- 3. Pressione E para confirmar a seleção.
  - └ O menu selecionado abre.

# 8.3.6 Navegar e selecionar a partir da lista

Elementos de operação diferentes são utilizados para navegar através do menu de operação. O caminho de navegação é exibido à esquerda no cabeçalho. Os ícones são exibidos na frente dos menus individuais. Esses ícone também são exibidos no cabeçalho durante a navegação.

Para uma explicação da visão de navegação com símbolos e elementos de operação Para uma explicação da visão de navegação com símbolos e elementos de operação

Exemplo: Definir o número de valores medidos exibidos em "2 valores"



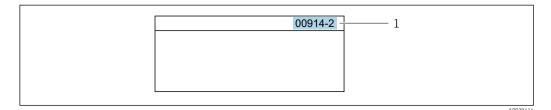
# 8.3.7 Chamada de parâmetro diretamente

Um número de parâmetro é atribuído a cada parâmetro para que possa acessar um parâmetro diretamente através do display local. Inserir este código de acesso no parâmetro **Acesso direto** chama o parâmetro desejado diretamente.

#### Caminho de navegação

Especialista → Acesso direto

O código de acesso direto é formado por um número de 5 dígitos (no máximo) e o número do canal, o qual identifica o canal de uma variável de processo: ex. 00914-2. Na visualização de navegação, ele aparece do lado direito do cabeçalho no parâmetro selecionado.



1 Código de acesso direto

Observe o seguinte ao inserir o código de acesso direto:

- Os zeros à esquerda no código de acesso direto não precisam ser inseridos.
   Exemplo: Insira "914" ao invés de "00914"
- Se não for inserido nenhum número do canal, o canal 1 é acessado automaticamente.
   Exemplo: Insira 00914 → parâmetro Atribuir variável do processo
- Se for acessado um canal diferente: Insira o código de acesso direto com o número do canal correspondente.

Exemplo: Insira **00914-2** → parâmetro **Atribuir variável do processo** 

Para o código de acesso direto dos parâmetros individuais, consulte o documento "Descrição dos parâmetros do equipamento" para o equipamento

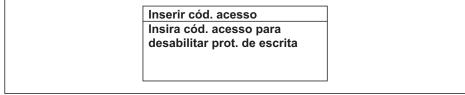
# 8.3.8 Chamada de texto de ajuda

O texto de ajuda está disponível para alguns parâmetros e pode ser convocado na visualização do navegador. O texto de ajuda fornece uma breve explicação da função do parâmetro e fornecendo suporte para comissionamento rápido e seguro.

#### Chamada e fechamento de texto de ajuda

O usuário está na visualização de navegação e a barra de seleção está em um parâmetro.

- 1. Pressione E para 2 s.
  - ► O texto de ajuda para o parâmetro selecionado abre.



A0014002-PT

- 23 Exemplo: texto de ajuda para o parâmetro "Inserir código de acesso"
- 2. Pressione  $\Box$  +  $\pm$  simultaneamente.
  - ► O texto de ajuda é fechado.

# 8.3.9 Alterar parâmetros

Os parâmetros podem ser alterados através do editor numérico ou do editor de texto.

- Editor numérico: Altera os valores em um parâmetro, ex. especificação de valores limites.
- Editor de texto: Insere o texto em um parâmetro, ex. nome do taq.

Uma mensagem é exibida se o valor inserido estiver fora da faixa permitida.

Ins. código de acesso
Ins. inválida ou fora de alcance
valor
Mín:0
Máx:9999

Δ0014049-Ε

Para uma descrição da visualização de edição - que consiste em editor de texto e editor numérico - com símbolos → 🖺 52, para uma descrição dos elementos de operação → 🗎 54

# 8.3.10 Funções de usuário e autorização de acesso relacionada

As duas funções de usuário "Operador" e "Manutenção" possuem acesso de escrita diferentes aos parâmetros se o cliente definir um código de acesso específico para o usuário. Isso protege a configuração do equipamento por intermédio do display local contra acesso não autorizado → 🖺 127 .

## Definição da autorização de acesso para funções de usuário

Quando o equipamento é fornecido de fábrica, ainda não há um código de acesso definido . A autorização de acesso (acesso leitura e gravação) para o equipamento não é restrita e corresponde ao função do usuário "Manutenção" .

- ▶ Definir o código de acesso.
  - O função do usuário "Operador" é redefinido além do função do usuário "Manutenção". A autorização de acesso é diferente para as duas funções de usuário.

Autorização de acesso para parâmetros: função do usuário "Manutenção"

Status do código de acesso	Acesso para leitura	Acesso para escrita
Um código de acesso ainda não foi definido (Ajuste de fábrica).	V	٧
Após a definição de um código de acesso.	V	✓ <sup>1)</sup>

1) O usuário tem apenas acesso de gravação após inserir o código de acesso.

Autorização de acesso para parâmetros: função do usuário "Operador"

Status do código de acesso	Acesso para leitura	Acesso para escrita
Após a definição de um código de acesso.	V	1)

- Apesar do código de acesso definido, alguns parâmetros podem sempre ser modificados e, assim, não precisam de proteção contra gravação, pois eles não afetam a medição. Consulte a seção "Proteção contra escrita por meio de código de acesso"
- A função na qual o usuário está atualmente conectado é indicada pelo Parâmetro **Direito de acesso**. Caminho de navegação: Operação → Direito de acesso

# 8.3.11 Desabilitação da proteção contra gravação através do código

Se o símbolo ⓐaparece no display local em frente a um parâmetro, o parâmetro é protegido contra gravação por um código de acesso específico do usuário e seu valor não pode ser mudado no momento usando a operação local → ⓐ 127.

A proteção contra gravação do parâmetro através da operação local pode ser desabilitada inserindo o código de acesso específico para o usuário em parâmetro **Inserir código de acesso** ( $\rightarrow \equiv 111$ ) através da respectiva opção de acesso.

- 1. Após pressionar 🗉, o prompt de entrada para o código de acesso aparece.
- 2. Insira o código de acesso.
  - O símbolo 🗈 na frente dos parâmetros desaparece, todos os parâmetros previamente protegidos contra gravação tornam-se reabilitados.

# 8.3.12 Habilitação e desabilitação do bloqueio do teclado

O bloqueio do teclado permite bloquear o acesso a todo o menu de operação através de operação local. Como resultado, não se torna mais possível navegar pelo menu de operação ou mudar os valores dos parâmetros individuais. Os usuários podem somente ler os valores medidos no display de operação.

O bloqueio do teclado é ativado e desativado no menu de contexto.

#### Ativação do bloqueio do teclado

- 🚹 O bloqueio do teclado é ativado automaticamente:
  - Se o equipamento não foi operado através do display por > 1 minuto.
  - Sempre que o equipamento é reiniciado.

#### Para ativar o bloqueio manualmente:

- 1. O equipamento está no display do valor medido.

  Pressione as teclas □ e □ por 3 segundos.
  - → Aparece o menu de contexto.
- 2. No menu de contexto, selecione **Chave de bloqueio ativadaa opção** .
  - → O bloqueio do teclado está ativado.
- Se o usuário tentar acessar o menu de operação enquanto o bloqueio estiver ativo, a **Chave de bloqueio ativada** mensagem aparece.

#### Desativação do bloqueio do teclado

- ► O bloqueio do teclado está ativado. Pressione as teclas □ e □ por 3 segundos.
  - → O bloqueio do teclado está desativado.

# 8.4 Acesso ao menu de operação através do navegador da web

# 8.4.1 Faixa de função

Graças ao servidor web integrado, o equipamento pode ser operador e configurado através de um navegador web e através de uma interface de operação (CDI-RJ45) ou através de uma interface WLAN. A estrutura do menu de operação é a mesma do display local. Além dos valores medidos, as informações de status no equipamento também são exibidas e permitem que o usuário monitore o status do equipamento. E mais, os dados do equipamento podem ser gerenciados e os parâmetros de rede podem ser configurados.

Um equipamento que tem uma interface WLAN (pode ser pedido como opção) é necessário para a conexão WLAN: código de pedido para "Display; operação", opção G "4 linhas, iluminado; controle touchscreen + WLAN". O equipamento atua como um

Ponto de acesso e permite a comunicação através de computador ou um terminal portátil móvel.



Para obter informações adicionais sobre o servidor Web, consulte a Documentação Especial para o equipamento  $\rightarrow$   $\stackrel{\square}{=}$  206

#### 8.4.2 Pré-requisitos

# Hardware do computador

Hardware	Interface		
	CDI-RJ45	WLAN	
Interface	O computador deve ter uma interface RJ45.	A unidade operacional deve ter uma interface WLAN.	
Conexão	Cabo padrão Ethernet com conector RJ45.	Conexão através de Wireless LAN.	
Blindagem	Tamanho recomendado: ≥12" (depende	da resolução da tela)	

# Software do computador

Software	Interface	
	CDI-RJ45	WLAN
Sistemas operacionais recomendados	<ul> <li>Microsoft Windows 7 ou superior.</li> <li>Sistemas operacionais móveis:         <ul> <li>iOS</li> <li>Android</li> </ul> </li> <li>Microsoft Windows XP é compatíve</li> </ul>	1.
Navegadores da web compatíveis	<ul> <li>Microsoft Internet Explorer 8 ou superi</li> <li>Microsoft Edge</li> <li>Mozilla Firefox</li> <li>Google Chrome</li> <li>Safari</li> </ul>	ior

# Configurações do computador

Ajuste de parâmetro	Interface		
	CDI-	RJ45	WLAN
Direitos de usuário	admi	necessários direitos de usuário apro nistrador) para configurações de T reço IP, a máscara de sub-rede etc.	CP / IP e servidor proxy (para ajustar o
As configurações do servidor proxy do navegador de web	A configuração do navegador da web <i>Usar servidor de proxy para LAN</i> deve ser <b>desmarcada</b> .		
JavaScript	Javas	Script deve estar habilitado.	
	i	Se o JavaScript não puder ser habi insira http://192.168.1.212/basi navegador da web. Uma versão to da estrutura do menu de operação	c.html na linha de endereço do talmente funcional porém simplificada
	i		de firmware: para habilitar a exibição ria temporária (cachê) do navegador

Ajuste de parâmetro	Interface	
	CDI-RJ45	WLAN
Conexões de rede	Apenas as conexões de rede ativas ao medidor devem ser usadas.	
	Desligar todas as outras conexões de rede, como WLAN.	Desligar todas as outras conexões de rede.

i

Em casos de problemas de conexão: → 🖺 143

Medidor: Através da interface de operação CDI-RJ45

Equipamento	Interface de operação CDI-RJ45
Medidor	O medidor possui uma interface RJ45.
Servidor da web	O servidor da web deve ser habilitado, ajuste de fábrica: ON  Para mais informações sobre a habilitação do servidor da web  B 65

Medidor: através da interface WLAN

Equipamento	Interface WLAN
Medidor	O medidor tem uma antena WLAN:  Transmissor com antena WLAN integrada Transmissor com antena WLAN externa
Servidor da web	O servidor web e WLAN deve estar habilitado; ajuste de fábrica: ON  Para mais informações sobre a habilitação do servidor da web  → 🖺 65

#### 8.4.3 Estabelecimento da conexão

#### Através da interface de operação (CDI-RJ45)

Preparação do medidor

- 1. Dependendo da versão do invólucro: Libere a braçadeira de fixação ou o parafuso de fixação da tampa do invólucro.
- 2. Dependendo da versão do invólucro:

  Desparafuse ou abra a tampa do invólucro.
- 3. A localização da tomada de conexão depende do medidor e do protocolo de comunicação:

Conecte o computador ao conector RJ45 através do cabo de conexão Ethernet padrão.

Configuração do protocolo Internet do computador

As informações a seguir referem-se às configurações padrão Ethernet do equipamento.

Endereço IP do equipamento: 192.168.1.212 (Ajuste de fábrica)

- 1. Lique o medidor.
- 2. Conectar ao computador utilizando um cabo  $\rightarrow \triangleq 67$ .
- 3. Se uma segunda placa de rede não for usada, feche todos os aplicativos no notebook.
  - Aplicativos que exigem internet ou uma rede, como e-mail, aplicativos SAP, internet ou Windows Explorer.
- 4. Feche todos os navegadores de internet abertos.
- 5. Configure as propriedades do protocolo de internet (TCP/IP) como definido na tabela:

Endereço IP	192.168.1.XXX; para XXX todas as sequências numéricas, exceto: 0, 212 e 255 $\rightarrow$ por ex. 192.168.1.213
Máscara de sub-rede	255.255.255.0
Gateway predefinido	192.168.1.212 ou deixe as células vazias

#### Através de interface WLAN

Configuração do protocolo Internet do terminal móvel

#### **AVISO**

Se a conexão WLAN for perdida durante a configuração, as configurações definidas podem ser perdidas.

 Certifique-se de que a conexão WLAN não caia durante a configuração do equipamento.

#### **AVISO**

Em princípio, evite acesso simultâneo ao medidor através da interface de operação (CDI-RJ45) e da interface WLAN a partir do mesmo terminal móvel. Isso pode causar um conflito de rede.

- ► Ative apenas uma interface de operação (Interface de operação CDI-RJ45 ou interface WLAN).
- ► Se a comunicação simultânea for necessária: configure diferentes faixas de endereço IP, ex. 192.168.0.1 (interface WLAN) e 192.168.1.212 (interface de operação CDI-RJ45).

Preparação do terminal móvel

▶ Habilite a recepção WLAN no terminal móvel.

Estabelecimento de uma conexão do terminal móvel até o medidor

- 1. Nas configurações WLAN do terminal móvel: Selecione o medidor utilizando o SSID (p. ex., EH Promass 300 A802000).
- 2. Se necessário, selecione o método de criptografia WPA2.
- 3. Insira a senha: número de série do medidor ex-works (ex. L100A802000).
  - LED no módulo do display pisca: agora é possível operar o medidor com o navegador da web, FieldCare ou DeviceCare.
- 🤁 O número de série pode ser encontrado na etiqueta de identificação.
- Para garantir a segurança e a rápida atribuição da rede WLAN a um ponto de medição, recomenda-se alterar o nome SSID. Deve ser possível atribuir claramente um novo nome SSID ao ponto de medição (ex. nome do tag) porque ele é exibido como uma rede WLAN.

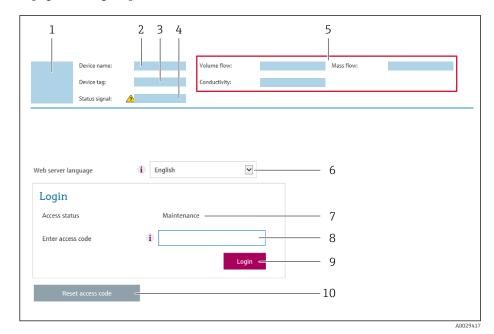
#### Desconexão

Após configuração do medidor:
 Termine a conexão WLAN entre a unidade de operação e o medidor.

#### Inicialização do navegador de internet

1. Inicie o navegador de internet no computador.

- 2. Insira o endereço IP do servidor da web na linha de endereço do navegador da web: 192.168.1.212



- 1 Imagem do equipamento
- 2 Nome do equipamento
- 3 Tag do equipamento (→ 🖺 82)
- 4 Sinal de status
- 5 Valores de medição atuais
- 6 Idioma de operação
- 7 Função de usuário
- 8 Código de acesso
- Login
- 10 Restaure código de acesso (→ 🖺 123)
- Se não aparecer a página de login ou se a página estiver incompleta 🗕 🖺 143

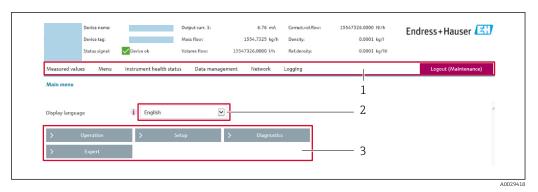
## 8.4.4 Fazer o login

- 1. Selecione o idioma de operação preferencial para o navegador da web.
- 2. Insira o código de acesso específico do usuário.
- 3. Pressione **OK** para confirmar sua entrada.

 Código de acesso
 0000 (ajuste de fábrica); pode ser alterado pelo cliente

Se nenhuma ação for realizada por 10 minutos, o navegador da web retorna automaticamente à página de login.

# 8.4.5 Interface de usuário



- 1 Sequência de função
- 2 Idioma do display local
- 3 Área de navegação

## Cabeçalho

As informações a seguir aparecem no cabeçalho:

- Nome do equipamento
- Etiqueta de equipamento
- Status do equipamento com sinal de status → 🗎 149
- Valores de medição atuais

# Sequência de função

Funções	Significado
Valores medidos	Exibe os valores medidos do medidor
Menu	<ul> <li>Acesso ao menu de operação a partir do medidor</li> <li>A estrutura do menu de operação é a mesma que para o display local</li> </ul>
	Para informações detalhadas sobre a estrutura do menu de operação, consulte as Instruções de operação para o medidor
Status do equipamento	Exibe as mensagens de diagnóstico atualmente pendentes, listadas na ordem de prioridade
Gestão de dados	Troca de dados entre o PC e o medidor:  Configuração do equipamento:  Carregue as configurações a partir do equipamento (formato XML, salve a configuração)  Salve as configurações no equipamento (formato XML, restaure a configuração)  Registro - Registro de evento exportado (arquivo .csv)  Documentos - Exportar documentos:  Exportar o registro de dados backup (aquivo.csv, crie a documentação do ponto de medição)  Relatório de verificação (arquivo pdf., somente disponível com a "Verificação Heartbeat"  Atualização do firmware - Programar a versão do firmware
Configuração da rede	Configuração e verificação de todos os parâmetros necessários para estabelecer a conexão com o medidor:  Ajustes de rede (por exemplo Endereço IP, MAC Address)  Informações do equipamento (por exemplo, número de série, versão do firmware)
Logout	Fim da operação e chamada da página de login

## Área de navegação

Se uma função estiver selecionada na barra de funções, os submenus da função abrem na área de navegação. Agora, o usuário pode navegar pela estrutura do menu.

#### Área de trabalho

Dependendo da função selecionada e os submenus relacionados, várias ações podem ser executadas nessa área:

- Configuração dos parâmetros
- Leitura dos valores medidos
- Chamada de texto de ajuda
- Início de um upload/download

#### 8.4.6 Desabilitar o servidor de internet

O servidor de internet do medidor pode ser ligado e desligado conforme necessário, usando parâmetro **Função Web Server**.

#### Navegação

Menu "Especialista" → Comunicação → Web server

#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Descrição	Seleção	Ajuste de fábrica
Função Web Server	Ligue e desligue o servidor de internet.	<ul><li>Desl.</li><li>HTML Off</li><li>Ligado</li></ul>	Ligado

## Escopo de função de parâmetro "Função Web Server"

Opção	Descrição	
Desl.	<ul> <li>O servidor web está totalmente desabilitado.</li> <li>A porta 80 está bloqueada.</li> </ul>	
Ligado	<ul> <li>A funcionalidade completa do servidor web está disponível.</li> <li>JavaScript é usado.</li> <li>A senha é transferida em um estado criptografado.</li> <li>Qualquer alteração na senha também é transferida em um estado criptografado.</li> </ul>	

#### Habilitar o servidor de internet

Se o servidor de internet estiver desabilitado, pode apenas ser reabilitado com a parâmetro **Função Web Server**, através das seguintes opções de operação:

- Através do display local
- Através da Bedientool "FieldCare"
- Através da ferramenta de operação "DeviceCare"

#### 8.4.7 Desconexão

- Antes de desconectar-se, execute um backup de dados através da função **Data** management (configuração de upload do equipamento) se necessário.
- 1. Selecione a entrada **Logout** na linha de funções.
  - ► A página inicial com a caixa de login aparece.
- 2. Feche o navegador de internet.
- 3. Se não for mais necessário:

  Redefinir propriedades modificadas do protocolo internet (TCP/IP) → 🖺 61.

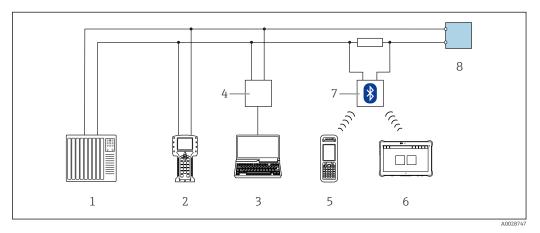
# 8.5 Acesso ao menu de operação através da ferramenta de operação

A estrutura do menu operacional nas ferramentas de operação é a mesma para operação através do display local.

# 8.5.1 Conexão da ferramenta de operação

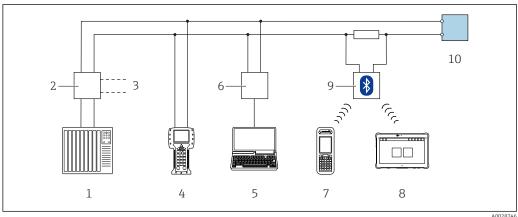
#### Através do protocolo HART

Essa interface de comunicação está disponível em versões do equipamento com uma saída HART.



■ 24 Opções para operação remota através do protocolo HART (ativa)

- 1 Sistema de controle (por exemplo CLP)
- 2 Comunicador de campo 475
- 3 Computador com navegador web (por ex., Internet Explorer) para acesso ao servidor de rede integrado do equipamento ou computador com uma ferramenta de operação (por ex., FieldCare, DeviceCare, AMS Device Manager, SIMATIC PDM) com COM DTM "CDI Comunicação TCP/IP"
- 4 Commubox FXA195 (USB)
- 5 Field Xpert SFX350 ou SFX370
- 6 Field Xpert SMT70
- 7 Modem Bluetooth VIATOR com cabo de conexão
- 8 Transmissor



**2**5 Opções para operação remota através do protocolo HART (passiva)

- Sistema de controle (por exemplo CLP)
- 2 Unidade da fonte de alimentação do transmissor, por exemplo RN221N (com resistor de comunicação)
- 3 Conexão para Commubox FXA195 e Field Communicator, 475
- Comunicador de campo 475
- Computador com navegador web (por ex., Internet Explorer) para acesso ao servidor de rede integrado do equipamento ou computador com uma ferramenta de operação (por ex., FieldCare, DeviceCare, AMS Device Manager, SIMATIC PDM) com COM DTM "CDI Comunicação TCP/IP"
- Commubox FXA195 (USB)
- Field Xpert SFX350 ou SFX370
- 8 Field Xpert SMT70
- Modem Bluetooth VIATOR com cabo de conexão
- Transmissor

#### Interface de operação

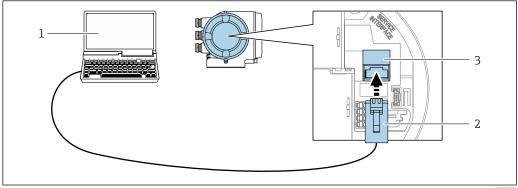
Através da interface de operação (CDI-RJ45)

É possível estabelecer uma conexão ponto a ponto para configurar o equipamento no local. Com o invólucro aberto, a conexão é estabelecida diretamente através da interface de operação (CDI-RJ45) do equipamento.



Um adaptador para RJ45 e o conector M12 são disponibilizados de forma opcional: Código do pedido para "Acessórios", opção NB: "Adaptador RJ45 M12 (Interface de operação)"

O adaptador conecta a interface de operação (CDI-RJ45) a um conector M12 montado na entrada do cabo. Portanto, a conexão com a interface de operação pode ser estabelecida através do conector M12 sem abrir o equipamento.



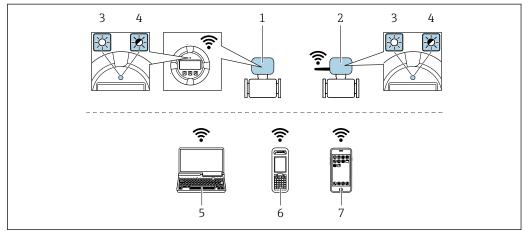
A0027563

Conexão através de Interface de operação (CDI-RJ45)

- com navegador de internet (por ex. Internet Explorer) para acesso ao servidor de internet integrado do equipamento ou com "FieldCare", ferramenta operacional "DeviceCare" com COM DTM "CDI Comunicação
- Cabo de conexão Ethernet padrão com conector RJ45
- Interface de operação (CDI-RJ45) do medidor com acesso ao servidor Web integrado

## Através de interface WLAN

A interface WLAN opcional está disponível na seguinte versão do equipamento: Código de pedido para "Display; operação", opção G "4 linhas, iluminado; controle touchscreen + WLAN"



A003457

- 1 Transmissor com antena WLAN integrada
- 2 Transmissor com antena WLAN externa
- 3 LED aceso constantemente: a recepção da WLAN é habilitada no medidor
- 4 LED piscando: conexão WLAN estabelecida entre a unidade de operação e o medidor
- 5 Computador com interface WLAN e navegador da web (ex. Microsoft Internet Explorer, Microsoft Edge) para acessar o servidor de rede integrado ao equipamento ou com ferramenta operacional (ex. FieldCare, DeviceCare)
- 6 Terminal portátil móvel com interface WLAN e navegador da web (ex. Microsoft Internet Explorer, Microsoft Edge) para acessar o servidor de rede integrado ao equipamento ou ferramenta operacional (ex. FieldCare, DeviceCare)
- 7 Smartphone ou tablet (por ex., Field Xpert SMT70)

Função	WLAN: IEEE 802.11 b/g (2.4 GHz)	
Criptografia	WPA2-PSK AES-128 (em conformidade com IEEE 802.11i)	
Canais WLAN configuráveis	1 a 11	
Grau de proteção	IP67	
Antenas disponíveis	<ul> <li>Antena interna</li> <li>Antena externa (opcional)</li> <li>Em casos de condições insuficientes de transmissão/recebimento no local da instalação.</li> <li>Somente uma antena ativa por vez!</li> </ul>	
Faixa	<ul> <li>Antena interna: normalmente 10 m (32 ft)</li> <li>Antena externa: normalmente 50 m (164 ft)</li> </ul>	
Materiais (antena externa)	<ul> <li>Antena: Plástico ASA (éster acrílico-estireno-acrilonitrilo) e latão niquelado</li> <li>Adaptador: Aço inoxidável e latão niquelado</li> <li>Cabo: Polietileno</li> <li>Conector: Latão niquelado</li> <li>Suporte em ângulo: Aço inoxidável</li> </ul>	

Configuração do protocolo Internet do terminal móvel

#### **AVISO**

Se a conexão WLAN for perdida durante a configuração, as configurações definidas podem ser perdidas.

► Certifique-se de que a conexão WLAN não caia durante a configuração do equipamento.

#### **AVISO**

Em princípio, evite acesso simultâneo ao medidor através da interface de operação (CDI-RJ45) e da interface WLAN a partir do mesmo terminal móvel. Isso pode causar um conflito de rede.

- Ative apenas uma interface de operação (Interface de operação CDI-RJ45 ou interface WLAN).
- Se a comunicação simultânea for necessária: configure diferentes faixas de endereço IP, ex. 192.168.0.1 (interface WLAN) e 192.168.1.212 (interface de operação CDI-RJ45).

Preparação do terminal móvel

► Habilite a recepção WLAN no terminal móvel.

Estabelecimento de uma conexão do terminal móvel até o medidor

- 1. Nas configurações WLAN do terminal móvel: Selecione o medidor utilizando o SSID (p. ex., EH\_Promass\_300\_A802000).
- 2. Se necessário, selecione o método de criptografia WPA2.
- 3. Insira a senha: número de série do medidor ex-works (ex. L100A802000).
  - LED no módulo do display pisca: agora é possível operar o medidor com o navegador da web, FieldCare ou DeviceCare.
- O número de série pode ser encontrado na etiqueta de identificação.
- Para garantir a segurança e a rápida atribuição da rede WLAN a um ponto de medição, recomenda-se alterar o nome SSID. Deve ser possível atribuir claramente um novo nome SSID ao ponto de medição (ex. nome do tag) porque ele é exibido como uma rede WLAN.

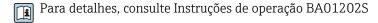
#### Desconexão

Após configuração do medidor:
 Termine a conexão WLAN entre a unidade de operação e o medidor.

## 8.5.2 Field Xpert SFX350, SFX370

#### Faixa de função

Field Xpert SFX350 e Field Xpert SFX370 são computadores portáteis para comissionamento e manutenção. Eles permitem configuração e diagnóstico eficientes do equipamento para equipamentos HART e FOUNDATION fieldbus em **área não classificada** (SFX350, SFX370) e **em área c**lassificada (SFX370).



#### Fonte para arquivos de descrição do equipamento

Consulte informação → 🖺 73

## 8.5.3 FieldCare

## Escopo de funções

Ferramenta de gerenciamento de ativos da planta baseado em FDT da Endress+Hauser. É possível configurar todos os equipamentos de campo inteligentes em um sistema e ajudálo a gerenciá-las. Através do uso das informações de status, é também um modo simples e eficaz de verificar o status e a condição deles.

#### Acesso através de:

- Protocolo HART
- Interface de operação CDI-RJ45 → 🖺 67
- Interface WLAN→ 🗎 68

#### Funções típicas:

- Configuração de parâmetros dos transmissores
- Carregamento e armazenamento de dados do equipamento (carregar / baixar)
- Documentação do ponto de medição
- Visualização da memória de valor medido (registrador de linha) e registro de eventos
- Para informações adicionais sobre FieldCare, consulte as Instruções de operação BA00027S e BA00059S

#### Fonte para arquivos de descrição do equipamento

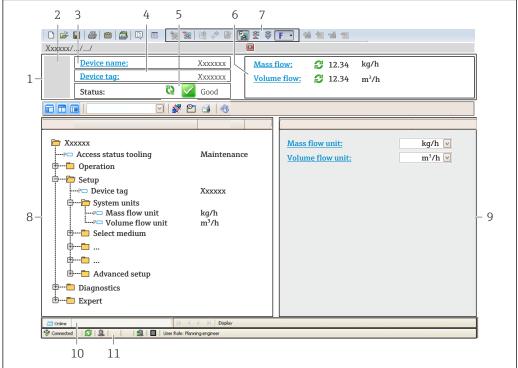
Consulte informação → 🖺 73

#### Estabelecimento da conexão

- 1. Inicie o FieldCare e lance o projeto.
- 2. Na rede: adicione um equipamento.
  - ► A janela **Add device** é aberta.
- 3. Selecione a opção **CDI Comunicação TCP/IP** a partir da lista e pressione **OK** para confirmar.
- 4. Clique com o botão direito do mouse em **CDI Comunicação TCP/IP** e selecione a opção **Add device** no menu de contexto que se abre.
- 5. Selecione o equipamento desejado a partir da lista e pressione **OK** para confirmar.
  - ► A janela CDI Comunicação TCP/IP (Configuration) é aberta.
- 6. Insira o endereço do equipamento no campo **IP address**: 192.168.1.212 e pressione **Enter** para confirmar.
- 7. Estabeleça a conexão com o equipamento.
- Para informações adicionais, consulte as Instruções de operação BA00027S e BA00059S

70

#### Interface de usuário



A00210E1 D7

- 1 Cabeçalho
- 2 Imagem do equipamento
- 3 Nome do equipamento
- 4 Tag do equipamento
- 5 Área de status com sinal de status→ 🗎 149
- 6 Área de display para os valores de medidos atuais
- 7 Edite a barra de ferramentas com funções adicionais, tais como salvar/restaurar, lista de eventos e criar documentação
- 8 Área de navegação com estrutura do menu de operação
- 9 Área de trabalho
- 10 Faixa de ação
- 11 Área de status

#### 8.5.4 DeviceCare

#### Escopo de funções

Ferramenta para conectar e configurar equipamentos de campo Endress+Hauser.

O modo mais rápido de configurar equipamentos de campo Endress+Hauser é com a ferramenta dedicada "DeviceCare". Junto com os gerenciadores de tipo de equipamento (DTMs), ele apresenta uma solução conveniente e abrangente.



Para detalhes, consulte o Catálogo de inovações INO1047S

#### Fonte para arquivos de descrição do equipamento

Consulte informação → 🖺 73

# 8.5.5 Gerenciador de equipamento AMS

#### Escopo de funções

Programa de gerenciamento de processos Emerson para operação e configuração de medidores através do protocolo HART.

## Fonte para arquivos de descrição do equipamento

Consulte dados → 🗎 73

## 8.5.6 SIMATIC PDM

# Escopo de funções

SIMATIC PDM é um programa padronizado, independente do fabricante da Siemens para operação, configuração, manutenção e diagnóstico de equipamentos de campo inteligentes através do protocolo HART.

# Fonte para arquivos de descrição do equipamento

Consulte dados  $\rightarrow$   $\blacksquare$  73

# 8.5.7 Comunicador de campo 475

## Escopo de funções

Terminal industrial portátil do gerenciamento de processos Emerson para configuração remota e display de valor medido através do protocolo HART.

## Fonte para arquivos de descrição do equipamento

Consulte dados  $\rightarrow \blacksquare 73$ 

## 9 Integração do sistema

# 9.1 Visão geral dos arquivos de descrição do equipamento (DD)

## 9.1.1 Dados da versão atual para o equipamento

Versão do firmware	01.05.zz	<ul> <li>Na página de título das Instruções de operação</li> <li>Na etiqueta de identificação do transmissor</li> <li>Versão do firmware         Diagnóstico → Informações do equipamento         → Versão do firmware     </li> </ul>
Data de lançamento da versão do firmware	08.2019	
ID do fabricante	0x11	ID do fabricante Diagnóstico → Informações do equipamento → ID do fabricante
ID do tipo de equipamento	0x3B	Tipo de equipamento Diagnóstico → Informações do equipamento → Tipo de equipamento
Revisão de protocolo HART	7	
Revisão do equipamento	1	<ul> <li>Na etiqueta de identificação do transmissor</li> <li>Versão do equipamento</li> <li>Diagnóstico → Informações do equipamento</li> <li>→ Versão do equipamento</li> </ul>

Para uma visão geral das diferentes versões de firmware para o equipamento

→ ■ 164

## 9.1.2 Ferramentas de operação

O arquivo de descrição do equipamento adequado para as ferramentas de operação individuais está listado abaixo, juntamente com a informação sobre onde o arquivo pode ser adquirido.

Ferramenta de operação através de protocolo HART	Fontes para obtenção dos arquivos de descrição do equipamento (DD)
FieldCare	<ul> <li>www.endress.com → Área de download</li> <li>CD-ROM (contate a Endress+Hauser)</li> <li>DVD (contate a Endress+Hauser)</li> </ul>
DeviceCare	<ul> <li>www.endress.com → Área de download</li> <li>CD-ROM (contate a Endress+Hauser)</li> <li>DVD (contate a Endress+Hauser)</li> </ul>
<ul><li>Field Xpert SFX350</li><li>Field Xpert SFX370</li></ul>	Use a função atualizar do terminal portátil
Gerenciador de equipamento AMS (Gerência de Processo Emerson)	www.endress.com → Área de download
SIMATIC PDM (Siemens)	www.endress.com → Área de download
Comunicador de campo 475 (Gerência de Processo Emerson)	Use a função atualizar do terminal portátil

## 9.2 Variáveis medidas através do protocolo HART

As seguintes variáveis medidas (variáveis do equipamento HART) estão atribuídas às variáveis dinâmicas na fábrica:

Variáveis dinâmicas	Variáveis medidas (Variáveis do equipamento HART)
Variável dinâmica do equipamento (PV)	Vazão mássica
Variável dinâmica secundária (SV)	Totalizador 1
Variável dinâmica terciária (TV)	Densidade
Variável dinâmica quaternária (QV)	Temperatura

A atribuição das variáveis medidas às variáveis dinâmicas podem ser modificadas e atribuídas conforme desejadas por operação local e ferramenta de operação usando os seguintes parâmetros:

- Especialista → Comunicação → Saída HART → Saída → Atribuir PV
- Especialista → Comunicação → Saída HART → Saída → Atribuir SV
- Especialista  $\rightarrow$  Comunicação  $\rightarrow$  Saída HART  $\rightarrow$  Saída  $\rightarrow$  Atribuir TV
- Especialista → Comunicação → Saída HART → Saída → Atribuir QV

As seguintes variáveis medidas podem ser atribuídas às variáveis dinâmicas:

74

#### Variáveis medidas para PV (variável dinâmica primária)

- Variáveis medidas geralmente disponíveis:
  - Vazão mássica
  - Vazão volumétrica
  - Vazão volumétrica corrigida
  - Densidade
  - Densidade de referência
  - Temperatura
  - Temperatura da eletrônica
  - Frequência de oscilação 0
  - Flutuação frequência 0
  - Damping de oscilação 0
  - Flutuação de oscilação de damping 0
  - Assimetria do sinal
  - Corrente de excitação 0
  - Pressão <sup>1)</sup>
- Variáveis medidas adicionais com o pacote de aplicação Heartbeat Verification + Monitoramento:
  - Temperatura do tubo <sup>1)</sup>
  - Frequência de oscilação 1
  - Amplitude de oscilação
  - Amplitude de oscilação 1
  - Flutuação frequência 1
  - Damping de oscilação 1
  - Flutuação de oscilação de damping 1
  - Corrente de excitação 1
  - HBSI
- Variáveis medidas adicionais com o pacote de aplicação Concentration:
  - Concentração
  - Vazão mássica Target
  - Vazão mássica Carrier
  - Vazão volumétrica target
  - Vazão volumétrica Carrier
  - Vazão volumetrica corrigida target
  - Vazão Volumétrica corrigida carrier

<sup>1)</sup> Visível dependendo das opções do pedido ou das configurações do equipamento

## Variáveis medidas para SV, TV, QV (variáveis dinâmicas secundárias, terciárias e quaternárias)

- Variáveis medidas sempre disponíveis:
  - Vazão mássica
  - Vazão volumétrica
  - Vazão volumétrica corrigida
  - Densidade
  - Densidade de referência
  - Temperatura
  - Temperatura da eletrônica
  - Totalizador 1
  - Totalizador 2
  - Totalizador 3
- Variáveis medidas adicionais com o pacote de aplicação Heartbeat Verification + Monitoramento:
  - Temperatura do tubo
  - HBSI
- Variáveis medidas adicionais com o pacote de aplicação Concentration:
  - Concentração
  - Vazão mássica Target
  - Vazão mássica Carrier
  - Vazão volumétrica target
  - Vazão volumétrica Carrier
  - Vazão volumetrica corrigida target
  - Vazão Volumétrica corrigida carrier

## 9.2.1 Variáveis de equipamento

As variáveis de equipamento são permanentemente atribuídas. Um máximo de oito variáveis de equipamento podem ser transmitidas.

Atribuição	Variáveis de equipamento
0	Vazão mássica
1	Vazão volumétrica
2	Vazão volumétrica corrigida
3	Densidade
4	Densidade de referência
5	Temperatura
6	Totalizador 1
7	Totalizador 2
8	Totalizador 3
13	Vazão mássica Target <sup>1)</sup>
14	Vazão mássica Carrier <sup>1)</sup>
15	Concentração <sup>1)</sup>

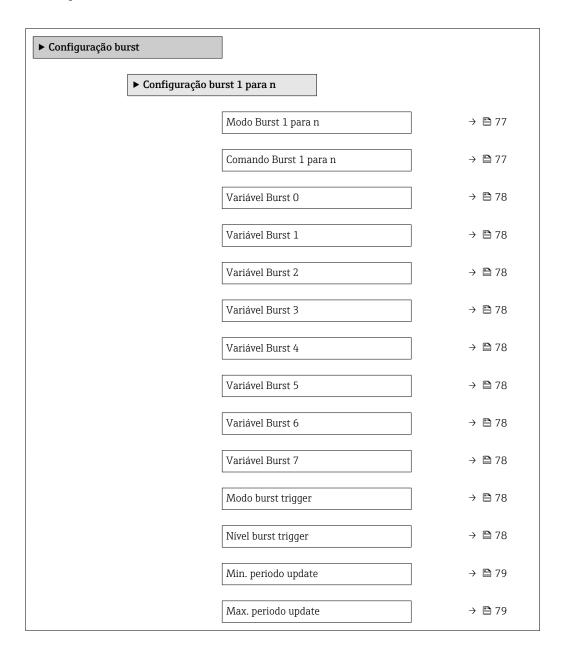
1) Visível dependendo das opções do pedido ou das configurações do equipamento

## 9.3 Outras configurações

A funcionalidade do modo Burst em conformidade com a Especificação HART 7:

#### Navegação

Menu "Especialista"  $\to$  Comunicação  $\to$  Saída HART  $\to$  Configuração burst  $\to$  Configuração burst 1 para n



#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Descrição	Seleção / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Modo Burst 1 para n	Ativação do modo Burst HART para mensagem Burst X.	<ul><li>Desl.</li><li>Ligado</li></ul>	Desl.
Comando Burst 1 para n	Selecione o comando HART que é enviado para o HART master.	<ul> <li>Comando 1</li> <li>Comando 2</li> <li>Comando 3</li> <li>Comando 9</li> <li>Comando 33</li> <li>Comando 48</li> </ul>	Comando 2

Parâmetro	Descrição	Seleção / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Variável Burst 0	Para HART comando 9 e 33: selecione a variável do equipamento HART ou a variável de processo.	Vazão mássica Vazão volumétrica Vazão volumétrica vazão mássica Target Vazão mássica Target Vazão mássica Carrier Densidade Densidade de referência Concentração Temperatura Totalizador 1 Totalizador 2 Totalizador 3 HBSI Entrada Hart Porcentagem da faixa Valor de corrente Variável primária (PV) Variável Secundária (SV) Variável Terciária (TV) Variável Quartenária (QV) Não usado Vazão volumétrica target Vazão volumétrica corrigida target Vazão Volumétrica corrigida carrier Vazão Volumétrica corrigida carrier  Vazão Volumétrica corrigida carrier  Vazão Volumétrica corrigida carrier  Vazão Volumétrica corrigida carrier  Vazão Volumétrica corrigida carrier  Vazão Volumétrica corrigida carrier  Vazão Volumétrica corrigida carrier	Vazão volumétrica
Variável Burst 1	Para HART comando 9 e 33: selecione a variável do equipamento HART ou a variável de processo.	Consulte a parâmetro <b>Variável Burst 0</b> .	Não usado
Variável Burst 2	Para HART comando 9 e 33: selecione a variável do equipamento HART ou a variável de processo.	Consulte a parâmetro <b>Variável Burst 0</b> .	Não usado
Variável Burst 3	Para HART comando 9 e 33: selecione a variável do equipamento HART ou a variável de processo.	Consulte a parâmetro <b>Variável Burst 0</b> .	Não usado
Variável Burst 4	Para HART comando 9: selecione a variável do equipamento HART ou a variável de processo.	Consulte a parâmetro <b>Variável Burst 0</b> .	Não usado
Variável Burst 5	Para HART comando 9: selecione a variável do equipamento HART ou a variável de processo.	Consulte a parâmetro <b>Variável Burst 0</b> .	Não usado
Variável Burst 6	Para HART comando 9: selecione a variável do equipamento HART ou a variável de processo.	Consulte a parâmetro <b>Variável Burst 0</b> .	Não usado
Variável Burst 7	Para HART comando 9: selecione a variável do equipamento HART ou a variável de processo.	Consulte a parâmetro <b>Variável Burst 0</b> .	Não usado
Modo burst trigger	Selecione o evento que dispara a mensagem burst X.	<ul> <li>Contínuo</li> <li>Janela *</li> <li>Subida *</li> <li>Descida *</li> <li>Sobre mudança</li> </ul>	Contínuo
Nível burst trigger	Insira o valor que ativa a mensagem burst. Juntamente com a opção selecionada no parâmetro <b>Modo burst trigger</b> o valor disparado Burst determina o tempo da mensagem Burst X.	Número do ponto flutuante assinado	-

Parâmetro	Descrição	Seleção / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Min. periodo update	Insira o intervalo de tempo mínimo entre dois comandos Burst da mensagem Burst X.	Inteiro positivo	1 000 ms
Max. periodo update	Insira o intervalo de tempo máximo entre dois comandos Burst da mensagem Burst X.	Inteiro positivo	2 000 ms

<sup>\*</sup> Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

## 10 Comissionamento

## 10.1 Verificação da função

Antes do comissionamento do medidor:

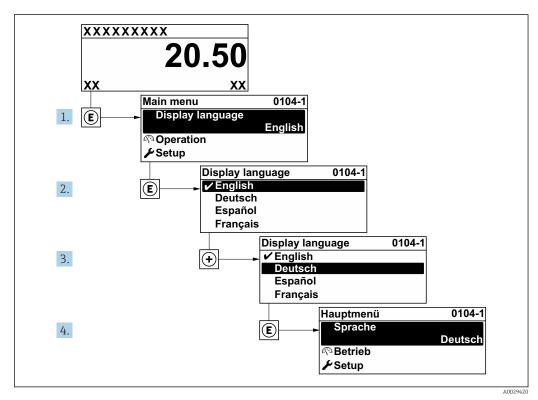
- Certifique-se de que as verificações da pós-instalação e pós-conexão tenham sido executadas.
- Lista de verificação "Verificação pós-conexão" → 🖺 44

## 10.2 Ativação do medidor

- ▶ Após uma verificação de função bem-sucedida, acione o medidor.
  - Após uma inicialização correta, o display local alterna automaticamente do display de inicialização para o display operacional.
- Se não aparecer nada no display local ou se for exibida uma mensagem de diagnóstico, consulte a seção "Diagnóstico e localização de falhas" > 🖺 142.

## 10.3 Configuração do idioma de operação

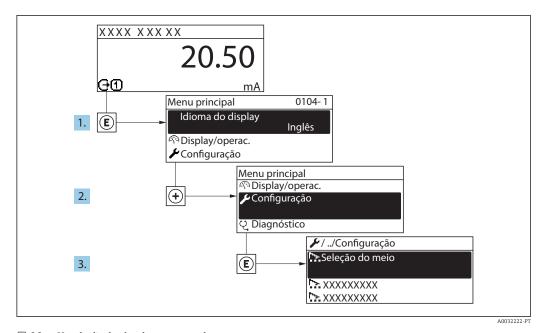
Ajuste de fábrica: inglês ou solicitado com o idioma local



■ 27 Uso do display local como exemplo

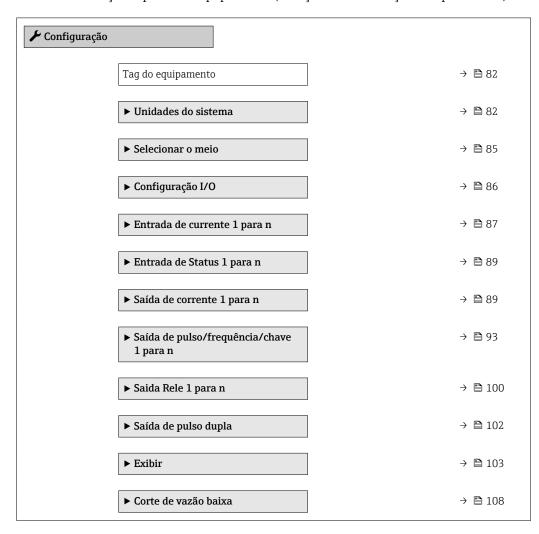
## 10.4 Configuração do medidor

- A menu Configuração com seus assistentes contém todos os parâmetros necessários para a operação padrão.
- Navegação até a menu Configuração



28 Uso do display local como exemplo

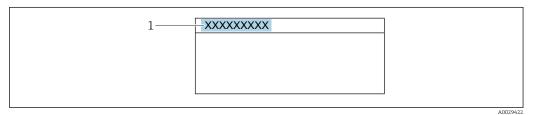
O número de submenus e parâmetros pode variar dependendo da versão do equipamento. Alguns submenus e parâmetros nesses submenus não estão descritos nas instruções de operação. Em vez disso, uma descrição é fornecida na Documentação Especial do equipamento (→ seção "Documentação Complementar").





#### 10.4.1 Definição do nome de tag

Para habilitar a rápida identificação do ponto de medição junto ao sistema, é possível inserir uma designação exclusiva usando o parâmetro **Tag do equipamento** para mudar o ajuste de fábrica.



- 29 Cabeçalho do display de operação com nome de tag
- 1 Nome de identificação
- 🎦 Insira o nome do tag na ferramenta de operação "FieldCare" → 🗎 71

#### Navegação

Menu "Configuração" → Tag do equipamento

#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Descrição	Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Tag do equipamento	Inserir tag para ponto de medição.	Máx. 32 caracteres, como letras, números ou caracteres especiais (por exemplo @, %, /).	Promass

#### 10.4.2 Configuração das unidades do sistema

Em submenu **Unidades do sistema** as unidades de todos os valores medidos podem ser ajustadas.

O número de submenus e parâmetros pode variar dependendo da versão do equipamento. Alguns submenus e parâmetros nesses submenus não estão descritos nas instruções de operação. Em vez disso, uma descrição é fornecida na Documentação Especial do equipamento (→ seção "Documentação Complementar").

#### Navegação

Menu "Configuração" → Unidades do sistema



Unidade de vazão volumétrica	→ 🖺 83
Unidade de volume	→ 🖺 83
Unidade de vazão volumétrica corrigida	→ 🖺 83
Unidade de volume corrigido	→ 🖺 83
Unidade de densidade	→ 🖺 83
Unidade de densidade de referência	→ 🖺 84
Unidade de temperatura	→ 🖺 84
Unidade de pressão	→ 🖺 84

## Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Descrição	Seleção	Ajuste de fábrica
Unidade de vazão mássica	Selecionar unidade de vazão mássica.  Resultado  A unidade selecionada se aplica a:  Saída  Corte vazão baixo  Variável do processo de simulação	Lista de seleção da unidade	Específico do país:  kg/h (DN > 150 (6"): t/h)  lb/min
Unidade de massa	Selecionar unidade de massa.	Lista de seleção da unidade	Específico do país:  kg (DN > 150 (6"):t)  lb
Unidade de vazão volumétrica	Selecionar unidade de vazão volumétrica.  Resultado  A unidade selecionada se aplica a:  Saída  Corte vazão baixo  Variável do processo de simulação	Lista de seleção da unidade	Específico do país:  I/h (DN > 150 (6"): m³/h) gal/min (us)
Unidade de volume	Selecionar unidade de volume.	Lista de seleção da unidade	Específico do país:  1 (DN > 150 (6"): m³)  gal (us)
Unidade de vazão volumétrica corrigida	Selecionar unidade de vazão volumétrica corrigida.  Resultado  A unidade selecionada se aplica a: Parâmetro Vazão volumétrica corrigida (→ 🖺 131)	Lista de seleção da unidade	Específico do país:  Nl/h (DN > 150 (6"): Nm³/h)  Sft³/min
Unidade de volume corrigido	Selecionar unidade de vazão volumétrica corrigido.	Lista de seleção da unidade	Específico do país:  NI (DN > 150 (6"): Nm³)  Sft³
Unidade de densidade	Selecionar unidade de densidade.  Resultado  A unidade selecionada se aplica a:  Saída  Variável do processo de simulação  Ajuste da densidade (menu Especialista)	Lista de seleção da unidade	Específico do país:  • kg/l  • lb/ft³

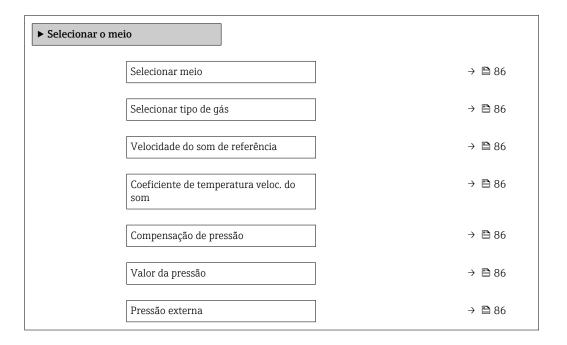
Parâmetro	Descrição	Seleção	Ajuste de fábrica
Unidade de densidade de referência	Selecionar unidade da densidade de referência.	Lista de seleção da unidade	Dependente do país • kg/Nl • lb/Sft³
Unidade de temperatura	Selecionar a unidade de temperatura.  Resultado  A unidade selecionada se aplica a:  Parâmetro Temperatura da eletrônica (6053)  Parâmetro Valor máximo (6051)  Parâmetro Valor mínimo (6052)  Parâmetro Temperatura externa (6080)  Parâmetro Valor máximo (6108)  Parâmetro Valor máximo (6029)  Parâmetro Valor máximo (6030)  Parâmetro Valor mínimo (6030)  Parâmetro Temperatura de referência (1816)  Parâmetro Temperatura	Lista de seleção da unidade	Específico do país:  °C  °F
Unidade de pressão	Selecionar a unidade de pressão do processo.  Resultado  A unidade foi obtida de:  ■ Parâmetro Valor da pressão (→ 🖺 86)  ■ Parâmetro Pressão externa (→ 🖺 86)  ■ Valor da pressão	Lista de seleção da unidade	Específico do país:  • bar a  • psi a

## 10.4.3 Selecione e configuração da mídia

O submenu assistente **Selecionar meio** contém os parâmetros que devem ser configurados a fim de selecionar e ajustar a mídia.

#### Navegação

Menu "Configuração"  $\rightarrow$  Selecionar meio



#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Entrada do usuário / Interface do usuário	Ajuste de fábrica
Selecionar meio	-	Selecionar tipo de produto.	<ul><li>Líquido</li><li>Gás</li></ul>	Líquido
Selecionar tipo de gás	A opção <b>Gás</b> é selecionada em parâmetro <b>Selecionar meio</b> .	Selecionar tipo de gás medido.	■ Ar ■ Amônia NH3 ■ Argônio Ar ■ Hexafluoreto de enxofre SF6 ■ Oxigênio O2 ■ Ozônio O3 ■ Óxido de nitrogênio NOx ■ Nitrogênio N2 ■ Óxido nitroso N2O ■ Metano CH4 ■ Hidrogênio H2 ■ Hélio He ■ Cloreto de hidrogênio HCl ■ Sulfeto de hidrogênio H2S ■ Etileno C2H4 ■ Dióxido de carbono CO2 ■ Monóxido de carbono CO2 ■ Monóxido de carbono CO ■ Cloreto Cl2 ■ Butano C4H10 ■ Propano C3H8 ■ Propileno C3H6 ■ Etano C2H6 ■ Outros	Metano CH4
Velocidade do som de referência	No parâmetro <b>Selecionar tipo de gás</b> , a opção <b>Outros</b> é selecionada.	Inserir velocidade de som no gás à 0°C (32 °F).	1 para 99 999.9999 m/s	415.0 m/s
Coeficiente de temperatura veloc. do som	A opção <b>Outros</b> é selecionada em parâmetro <b>Selecionar tipo</b> <b>de gás</b> .	Inserir coeficiente de temperatura para a velocidade do som no gás.	Número do ponto flutuante positivo	0 (m/s)/K
Compensação de pressão	_	Selecionar o tipo de compensação de pressão.	<ul> <li>Desl.</li> <li>Valor Fixo</li> <li>Valor externo*</li> <li>Entrada de currente 1*</li> <li>Entrada de currente 2*</li> </ul>	Desl.
Valor da pressão	O opção Valor Fixo ou opção Entrada de currente 1n é selecionado em parâmetro Compensação de pressão.	Inserir pressão do processo a ser usada para correção de pressão.	Número do ponto flutuante positivo	1.01325 bar
Pressão externa	O opção Valor Fixo ou opção Entrada de currente 1n é selecionado em parâmetro Compensação de pressão.	Mostra o valor externo de pressão de processo.	Número do ponto flutuante positivo	1.01325 bar

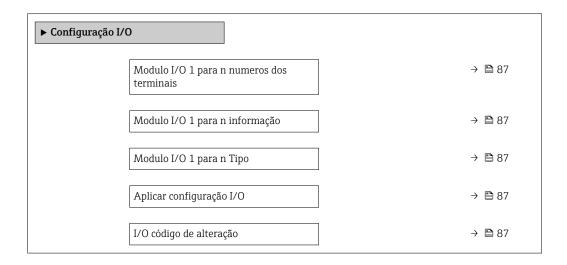
<sup>\*</sup> Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

## 10.4.4 Exibição da configuração de E/S

A submenu **Configuração I/O** guia o usuário sistematicamente por todos os parâmetros nos quais a configuração dos módulos de E/S são exibidos.

## Navegação

Menu "Configuração" → Configuração I/O



#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Descrição	Interface do usuário / Seleção / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Modulo I/O 1 para n numeros dos terminais	Exibe os numeros dos terminais usados pelo modulo I/O.	<ul> <li>Não usado</li> <li>26-27 (I/O 1)</li> <li>24-25 (I/O 2)</li> <li>22-23 (I/O 3)</li> </ul>	-
Modulo I/O 1 para n informação	Exibe informação do modulo I/O conectado.	<ul><li>Não conectado</li><li>Inválido</li><li>Não configuravel</li><li>Configurável</li><li>HART</li></ul>	-
Modulo I/O 1 para n Tipo	Exibe o tipo do modulo I/O.	<ul> <li>Desl.</li> <li>Saída de corrente</li> <li>Entrada de currente</li> <li>Entrada de Status</li> <li>Saída de pulso/frequência/chave</li> <li>Saída de pulso dupla</li> <li>Saída Rele</li> </ul>	Desl.
Aplicar configuração I/O	Aplicar parametrização do módulo I/O de configuração flexível.	■ Não ■ Sim	Não
I/O código de alteração	Insira o código para alterar a configuração de I/O.	Inteiro positivo	0

<sup>\*</sup> Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

## 10.4.5 Configuração da entrada em corrente

Aassistente "Entrada de currente" orienta o usuário sistematicamente por todos os parâmetros que precisam ser ajustados para a configuração da entrada em corrente.

## Navegação Menu "Configuração" $\rightarrow$ Entrada de currente

▶ Entrada de currente 1 para n	
Numero dos terminais	→ 🖺 88
Modo do sinal	→ 🖺 88
Valor 0/4 mA	→ 🖺 88
Valor 20 mA	→ 🖺 88
Span de corrente	→ 🖺 88
Modo de falha	→ 🖺 88
Valor de falha	→ 🖺 88

## Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Interface do usuário / Seleção / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Numero dos terminais	-	Exibe o número dos terminais usados pelo módulo de entrada de corrente.	<ul><li>Não usado</li><li>24-25 (I/O 2)</li><li>22-23 (I/O 3)</li></ul>	-
Modo do sinal	O medidor <b>não</b> é aprovado para uso em área classificada com o tipo de proteção Ex-i.	Seleciona o modo do sinal para a entrada de corrente.	Passivo Ativo*	Ativo
Valor 0/4 mA	-	Inserir valor 4 mA.	Número do ponto flutuante assinado	0
Valor 20 mA	-	Inserir valor 20 mA.	Número do ponto flutuante assinado	Depende do país e do diâmetro nominal
Span de corrente	-	Selecionar o range de corrente para a saída e o nível superior/ inferior para o sinal de alarme.	<ul> <li>420 mA (4 20.5 mA)</li> <li>420 mA NAMUR (3.820.5 mA)</li> <li>420 mA US (3.920.8 mA)</li> <li>020 mA (0 20.5 mA)</li> </ul>	Específico do país:  420 mA NAMUR (3.820.5 mA)  420 mA US (3.920.8 mA)
Modo de falha	-	Definir o comportamento de entrada em condição de alarme.	<ul><li>Alarme</li><li>Último valor válido</li><li>Valor definido</li></ul>	Alarme
Valor de falha	No parâmetro <b>Modo de falha</b> , a opção <b>Valor definido</b> é selecionada.	Entre com o valor a ser usado pelo equipamento se caso falte um valor de entrada de um equipamento externo.	Número do ponto flutuante assinado	0

<sup>\*</sup> Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

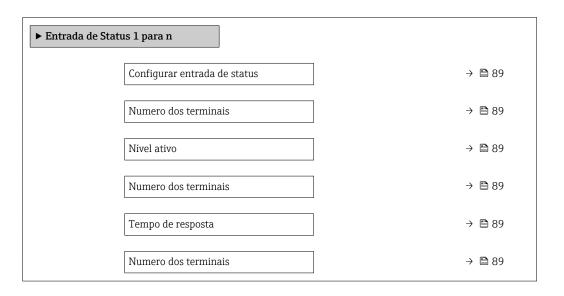
88

## 10.4.6 Configuração da entrada de status

A submenu **Entrada de Status** orienta o usuário sistematicamente por todos os parâmetros que precisam ser ajustados para a configuração da entrada de status.

#### Navegação

Menu "Configuração" → Entrada de Status



#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Descrição	Interface do usuário / Seleção / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Numero dos terminais	Mostra os números dos terminais utilizados pelo módulo de entrada de status.	<ul><li>Não usado</li><li>24-25 (I/O 2)</li><li>22-23 (I/O 3)</li></ul>	-
Configurar entrada de status	Selecione a função para a entrada digital.	<ul> <li>Desl.</li> <li>Resetar o totalizador 1</li> <li>Resetar o totalizador 2</li> <li>Resetar o totalizador 3</li> <li>Resetar todos os totalizadores</li> <li>Override de vazão</li> <li>Ajuste do ponto zero</li> </ul>	Desl.
Nível ativo	Definir o nível de sinal de entrada em que a função atribuída é acionada.	Alto Baixo	Alto
Tempo de resposta	Define a minima quantidade de tempo que o sinal de entrada deve permanecer antes da função selecionada seja acionada.	5 para 200 ms	50 ms

## 10.4.7 Configuração da saída em corrente

A assistente **Saída de corrente** orienta você sistematicamente por todos os parâmetros que precisam ser ajustados para a configuração da saída em corrente.

## Navegação Menu "Configuração" $\rightarrow$ Saída de corrente

► Saída de o	corrente 1 para n	
	Numero dos terminais	→ 🖺 90
	Modo do sinal	→ 🖺 90
	Atribuir saída de corrente 1 para n	→ 🗎 91
	Span de corrente	→ 🖺 91
	Valor 0/4 mA	→ 🖺 92
	Valor 20 mA	→ 🖺 92
	Corrente fixa	→ 🖺 92
	Amortecimento de saída 1 para n	→ 🖺 92
	Modo de falha	→ 🗎 92
	Corrente de falha	→ 🖺 92

## Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Interface do usuário / Seleção / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Numero dos terminais	-	Exibe o número dos terminais utilizados pelo módulo de saída de corrente.	<ul> <li>Não usado</li> <li>26-27 (I/O 1)</li> <li>24-25 (I/O 2)</li> <li>22-23 (I/O 3)</li> </ul>	-
Modo do sinal	-	Selecione o modo de sinal para a saída de corrente.	<ul><li>Ativo*</li><li>Passivo*</li></ul>	Ativo

90

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Interface do usuário / Seleção / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Atribuir saída de corrente 1 para n		Selecionar variável do processo para saída de corrente.	■ Desl.*  ■ Vazão mássica  ■ Vazão volumétrica  ■ Vazão volumétrica  □ Vazão mássica  Target*  ■ Vazão mássica  Carrier*  ■ Vazão volumétrica  target*  ■ Vazão volumétrica  carrier*  ■ Vazão volumétrica  carrier*  ■ Vazão volumétrica  corrigida target*  ■ Vazão Volumétrica  corrigida carrier*  ■ Densidade  ■ Densidade de  referência*  ■ Concentração*  ■ Temperatura  ■ Temperatura da  eletrônica  ■ Frequência de  oscilação 0  ■ Amplitude de  oscilação 0  ■ Amplitude do  oscilação 0  ■ Flutuação  frequência 0  ■ Damping de  oscilação de  damping 0  ■ Assimetria do  sinal*  ■ Corrente de  excitação 0  ■ HBSI*  ■ Pressão  ■ Saída específica da  aplicação 1  ■ Indice meio não  homogêneo  ■ Indice de bolhas  suspensas*	Vazão mássica
Span de corrente	_	Selecionar o range de corrente para a saída e o nível superior/ inferior para o sinal de alarme.	<ul> <li>420 mA NAMUR (3.820.5 mA)</li> <li>420 mA US (3.920.8 mA)</li> <li>420 mA (4 20.5 mA)</li> <li>020 mA (0 20.5 mA)</li> <li>Corrente fixa</li> </ul>	Específico do país:  420 mA NAMUR (3.820.5 mA)  420 mA US (3.920.8 mA)

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Interface do usuário / Seleção / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Valor 0/4 mA	No parâmetro <b>Span de corrente</b> (→ ■ 91), uma das opções a seguir é selecionada: ■ 420 mA NAMUR (3.820.5 mA) ■ 420 mA US (3.920.8 mA) ■ 420 mA (4 20.5 mA) ■ 020 mA (0 20.5 mA)	Inserir valor 4 mA.	Número do ponto flutuante assinado	Específico do país:  O kg/h  O lb/min
Valor 20 mA	Uma das opções a seguir está selecionada em parâmetro Span de corrente (→ 🖺 91):  420 mA NAMUR (3.820.5 mA)  420 mA US (3.920.8 mA)  420 mA (4 20.5 mA)  020 mA (0 20.5 mA)	Inserir valor 20 mA.	Número do ponto flutuante assinado	Depende do país e do diâmetro nominal
Corrente fixa	A opção <b>Corrente fixa</b> é selecionada em parâmetro <b>Span de corrente</b> (→ 🖺 91).	Define o valor fixado para saída de corrente.	0 para 22.5 mA	22.5 mA
Amortecimento de saída 1 para n	Uma variável de processo é selecionada no parâmetro Atribuir saída de corrente (→ 월 91) e uma das seguintes opções é selecionada no parâmetro Span de corrente (→ 월 91):  420 mA NAMUR (3.820.5 mA)  420 mA US (3.920.8 mA)  420 mA (4 20.5 mA)  020 mA (0 20.5 mA)	Ajustar tempo de reação (damping) para sinal de saída de corrente contra futuações no valor medido.	0.0 para 999.9 s	1.0 s
Modo de falha	Uma variável de processo é selecionada no parâmetro Atribuir saída de corrente (→ 🗎 91) e uma das seguintes opções é selecionada no parâmetro Span de corrente (→ 🖺 91):  420 mA NAMUR (3.820.5 mA)  420 mA US (3.920.8 mA)  420 mA (4 20.5 mA)  020 mA (0 20.5 mA)	Defina o comportamento da saída em condição de alarme.	<ul> <li>Mín.</li> <li>Máx.</li> <li>Último valor válido</li> <li>Valor atual</li> <li>Valor definido</li> </ul>	Máx.
Corrente de falha	A opção <b>Valor definido</b> é selecionada em parâmetro <b>Modo de falha</b> .	Definir valor de saída de corrente para condição de alarme.	0 para 22.5 mA	22.5 mA

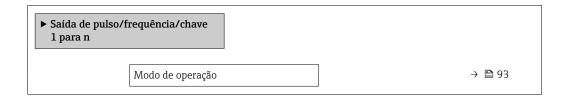
Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

## 10.4.8 Configuração do pulso/frequência/saída comutada

A assistente **Saída de pulso/frequência/chave** orienta você sistematicamente por todos os parâmetros que podem ser ajustados para a configuração do tipo de saída selecionado.

#### Navegação

Menu "Configuração" → Configuração avançada → Saída de pulso/frequência/chave



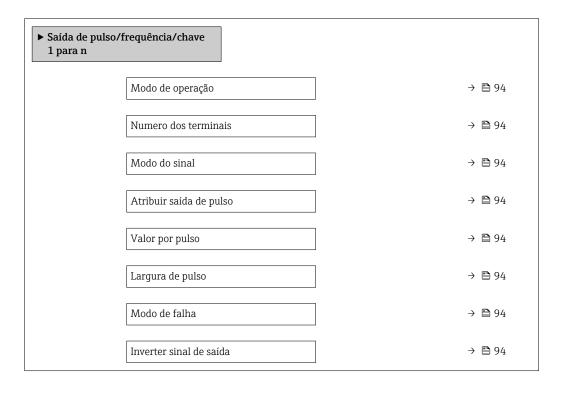
#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Descrição	Seleção	Ajuste de fábrica
Modo de operação	Defina a saída como pulso, frequência ou chave.	<ul><li>Impulso</li><li>Frequência</li><li>Chave</li></ul>	Impulso

#### Configuração da saída em pulso

#### Navegação

Menu "Configuração" → Saída de pulso/frequência/chave



## Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Interface do usuário / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Modo de operação	-	Defina a saída como pulso, frequência ou chave.	<ul><li>Impulso</li><li>Frequência</li><li>Chave</li></ul>	Impulso
Numero dos terminais	-	Exibe os numeros dos terminais usados pelo modulo de saida PFS.	<ul><li>Não usado</li><li>24-25 (I/O 2)</li><li>22-23 (I/O 3)</li></ul>	_
Modo do sinal	-	Selecione o modo de sinal para a saída PFS.	<ul><li>Passivo</li><li>Ativo</li><li>NAMUR Passivo</li></ul>	Passivo
Atribuir saída de pulso 1 para n	A opção <b>Impulso</b> é selecionada no parâmetro parâmetro <b>Modo de operação</b> .	Selecione a variável de processo para a saída de pulso.	<ul> <li>Desl.</li> <li>Vazão mássica</li> <li>Vazão volumétrica</li> <li>Vazão volumétrica corrigida*</li> <li>Vazão mássica Target*</li> <li>Vazão mássica Carrier*</li> <li>Vazão volumétrica target*</li> <li>Vazão volumétrica carrier*</li> <li>Vazão volumétrica carrier</li> <li>Vazão volumétrica corrigida target</li> <li>Vazão Volumétrica corrigida carrier*</li> </ul>	Desl.
Escala de pulso	O opção <b>Impulso</b> é selecionado em parâmetro <b>Modo de operação</b> (→ 🗎 93) e uma variável de processo é selecionada em parâmetro <b>Atribuir saída de pulso</b> (→ 🖺 94).	Insira a quantidade para o valor medido em que um pulso é emitido.	Número de ponto flutuante positivo	Depende do país e do diâmetro nominal
Largura de pulso	O opção <b>Impulso</b> é selecionado em parâmetro <b>Modo de operação</b> (→ 🖺 93) e uma variável de processo é selecionada em parâmetro <b>Atribuir saída de pulso</b> (→ 🖺 94).	Defina a largura de pulso de saída.	0.05 para 2 000 ms	100 ms
Modo de falha	O opção <b>Impulso</b> é selecionado em parâmetro <b>Modo de operação</b> (→ 🖺 93) e uma variável de processo é selecionada em parâmetro <b>Atribuir saída de pulso</b> (→ 🖺 94).	Defina o comportamento da saída em condição de alarme.	<ul><li>Valor atual</li><li>Sem pulsos</li></ul>	Sem pulsos
Inverter sinal de saída	-	Inverter o sinal de saída.	<ul><li>Não</li><li>Sim</li></ul>	Não

## Configuração da saída em frequência

## Navegação

Menu "Configuração" → Saída de pulso/frequência/chave

► Saída de pulso/ 1 para n	frequência/chave	
	Modo de operação	→ 🖺 95
	Numero dos terminais	→ 🖺 95
	Modo do sinal	→ 🖺 95
	Atribuir saída de frequência	→ 🖺 96
	Valor de frequência mínima	→ 🖺 96
	Valor de frequência máxima	→ 🖺 96
	Valor de medição na frequência mínima	→ 🖺 97
	Valor de medição na frequência máxima	→ 🖺 97
	Modo de falha	→ 🖺 97
	Frequência de falha	→ 🖺 97
	Inverter sinal de saída	→ 🖺 97

## Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Interface do usuário / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Modo de operação	-	Defina a saída como pulso, frequência ou chave.	<ul><li>Impulso</li><li>Frequência</li><li>Chave</li></ul>	Impulso
Numero dos terminais	-	Exibe os numeros dos terminais usados pelo modulo de saida PFS.	<ul><li>Não usado</li><li>24-25 (I/O 2)</li><li>22-23 (I/O 3)</li></ul>	_
Modo do sinal	-	Selecione o modo de sinal para a saída PFS.	<ul><li>Passivo</li><li>Ativo</li><li>NAMUR Passivo</li></ul>	Passivo

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Interface do usuário / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Atribuir saída de frequência	A opção Frequência é selecionada em parâmetro Modo de operação (→ 🖺 93).	Selecione a variável de processo para a frequencia de saída.	Desl. Vazão mássica Vazão volumétrica Vazão volumétrica corrigida Vazão mássica Target* Vazão mássica Carrier* Vazão volumétrica target* Vazão volumétrica target* Vazão volumétrica carrier* Vazão volumétrica corrigida target* Vazão Volumétrica corrigida carrier* Densidade Densidade de referência Concentração* Temperatura Temperatura Temperatura do tubo* Temperatura do eletrônica Frequência de oscilação 0 Amplitude de oscilação 0 Flutuação frequência 0 Damping de oscilação 0 Flutuação de oscilação de damping 0 Assimetria do sinal* Corrente de excitação 0 HBSI* Pressão Saída específica da aplicação 0 Saída específica da aplicação 1 Indice meio não homogêneo Indice de bolhas suspensas*	Desl.
Valor de frequência mínima	O opção Frequência é selecionado em parâmetro Modo de operação (→ 🖺 93) e uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir saída de frequência (→ 🗎 96).	Entre com a frequência mínima.	0.0 para 10 000.0 Hz	0.0 Hz
Valor de frequência máxima	O opção Frequência é selecionado em parâmetro Modo de operação (→ 🖺 93) e uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir saída de frequência (→ 🖺 96).	Entre com a frequência máxima.	0.0 para 10 000.0 Hz	10 000.0 Hz

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Interface do usuário / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Valor de medição na frequência mínima	O opção <b>Frequência</b> é selecionado em parâmetro <b>Modo de operação</b> (→ 🖺 93) e uma variável de processo é selecionada em parâmetro <b>Atribuir saída de frequência</b> (→ 🖺 96).	Entre com o valor medido para a frequência mínima.	Número do ponto flutuante assinado	Depende do país e do diâmetro nominal
Valor de medição na frequência máxima	A opção Frequência é selecionada em parâmetro Modo de operação (→ 🗎 93) e uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir saída de frequência (→ 🖺 96).	Entre com o valor de medição para a frequência máxima.	Número do ponto flutuante assinado	Depende do país e do diâmetro nominal
Modo de falha	A opção Frequência é selecionada em parâmetro Modo de operação (→ 🖺 93) e uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir saída de frequência (→ 🖺 96).	Defina o comportamento da saída em condição de alarme.	<ul><li>Valor atual</li><li>Valor definido</li><li>0 Hz</li></ul>	0 Hz
Frequência de falha	A opção Frequência é selecionada em parâmetro Modo de operação (→ 🖺 93) e uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir saída de frequência (→ 🖺 96).	Entre com o valor da saída de frequência em condição de alarme.	0.0 para 12 500.0 Hz	0.0 Hz
Inverter sinal de saída	-	Inverter o sinal de saída.	■ Não ■ Sim	Não

<sup>\*</sup> Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

## Configuração da saída comutada

## Navegação

Menu "Configuração" → Saída de pulso/frequência/chave

► Saída de pulso/frequência/chave 1 para n	
Modo de operação	→ 🗎 98
Numero dos terminais	→ 🖺 98
Modo do sinal	→ 🗎 98
Função de saída chave	→ 🖺 99
Atribuir nível de diagnóstico	→ 🗎 99
Atribuir limite	→ 🗎 99
Atribuir verificação de direção de vazão	→ 🖺 99
Atribuir status	→ 🖺 99
Valor para ligar	→ 🗎 100
Valor para desligar	→ 🗎 100
Atraso para ligar	→ 🗎 100
Atraso para desligar	→ 🖺 100
Modo de falha	→ 🗎 100
Inverter sinal de saída	→ 🖺 100

## Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Interface do usuário / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Modo de operação	-	Defina a saída como pulso, frequência ou chave.	<ul><li>Impulso</li><li>Frequência</li><li>Chave</li></ul>	Impulso
Numero dos terminais	-	Exibe os numeros dos terminais usados pelo modulo de saida PFS.	<ul><li>Não usado</li><li>24-25 (I/O 2)</li><li>22-23 (I/O 3)</li></ul>	-
Modo do sinal	-	Selecione o modo de sinal para a saída PFS.	<ul><li>Passivo</li><li>Ativo</li><li>NAMUR Passivo</li></ul>	Passivo

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Interface do usuário / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Função de saída chave	A opção <b>Chave</b> é selecionada em parâmetro <b>Modo de</b> <b>operação</b> .	Selecione a função para saída como chave.	<ul> <li>Desl.</li> <li>Ligado</li> <li>Perfil do Diagnostico</li> <li>Limite</li> <li>Verificação de direção de vazão</li> <li>Status</li> </ul>	Desl.
Atribuir nível de diagnóstico	<ul> <li>No parâmetro Modo de operação, a opção Chave é selecionada.</li> <li>No parâmetro Função de saída chave, a opção Perfil do Diagnostico é selecionada.</li> </ul>	Selecionar o diagnostico para a saída.	<ul><li>Alarme</li><li>Alarme ou aviso</li><li>Advertência</li></ul>	Alarme
Atribuir limite	<ul> <li>A opção Chave é selecionada em parâmetro Modo de operação.</li> <li>A opção Limite é selecionada em parâmetro Função de saída chave.</li> </ul>	Selecione a variável de processo para função limite.	■ Vazão mássica ■ Vazão volumétrica ■ Vazão volumétrica corrigida ■ Vazão mássica Target ■ Vazão mássica Carrier ■ Vazão volumétrica target ■ Vazão volumétrica carrier ■ Vazão volumétrica carrier ■ Vazão volumétrica corrigida target ■ Vazão Volumétrica corrigida carrier ■ Densidade ■ Densidade ■ Densidade de referência ■ Concentração ■ Temperatura ■ Totalizador 1 ■ Totalizador 2 ■ Totalizador 3 ■ Damping de oscilação ■ Pressão ■ Saída específica da aplicação 0 ■ Saída específica da aplicação 1 ■ Indice meio não homogêneo ■ Indice de bolhas suspensas ■ Vazão Volumétrica corrigida target ■ Vazão Volumétrica corrigida carrier ■ Densidade ■ Densidade ■ Densidade ■ Densidade ■ Indicador 3 ■ Damping de oscilação ■ Pressão ■ Saída específica da aplicação 1 ■ Indice meio não homogêneo ■ Indice de bolhas suspensas ■ Vazão mássica ■ Vazão volumétrica corrigida target ■ Vazão volumétrica corrigid	Vazão mássica
Atribuir verificação de direção de vazão	<ul> <li>A opção Chave é selecionada em parâmetro Modo de operação.</li> <li>A opção Verificação de direção de vazão é selecionada em parâmetro Função de saída chave.</li> </ul>	Selecionar variável para monitoramento de direção de fluxo.	<ul> <li>Desl.</li> <li>Vazão volumétrica</li> <li>Vazão mássica</li> <li>Vazão volumétrica corrigida*</li> </ul>	Vazão mássica
Atribuir status	<ul> <li>A opção Chave é selecionada em parâmetro Modo de operação.</li> <li>A opção Status é selecionada em parâmetro Função de saída chave.</li> </ul>	Selecionar status do equipamento para a saída de chave.	<ul> <li>Detecção de tubo parcialmente cheio</li> <li>Corte de vazão baixa</li> </ul>	Detecção de tubo parcialmente cheio

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Interface do usuário / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Valor para ligar	<ul> <li>A opção Chave é selecionada em parâmetro Modo de operação.</li> <li>A opção Limite é selecionada em parâmetro Função de saída chave.</li> </ul>	Inserir valor medido para o ponto de comutação (ligar).	Número do ponto flutuante assinado	Específico do país:  • 0 kg/h  • 0 lb/min
Valor para desligar	<ul> <li>A opção Chave é selecionada em parâmetro Modo de operação.</li> <li>A opção Limite é selecionada em parâmetro Função de saída chave.</li> </ul>	Inserir valor medido para o ponto de comutação (desligar).	Número do ponto flutuante assinado	Específico do país:  • 0 kg/h  • 0 lb/min
Atraso para ligar	<ul> <li>A opção Chave é selecionada em parâmetro Modo de operação.</li> <li>A opção Limite é selecionada em parâmetro Função de saída chave.</li> </ul>	Defina o atraso para ligar o status de saída.	0.0 para 100.0 s	0.0 s
Atraso para desligar	<ul> <li>A opção Chave é selecionada em parâmetro Modo de operação.</li> <li>A opção Limite é selecionada em parâmetro Função de saída chave.</li> </ul>	Defina o tempo de atraso para desligamento da saída de status.	0.0 para 100.0 s	0.0 s
Modo de falha	-	Defina o comportamento da saída em condição de alarme.	<ul><li>Status atual</li><li>Abrir</li><li>Fechado</li></ul>	Abrir
Inverter sinal de saída	-	Inverter o sinal de saída.	■ Não ■ Sim	Não

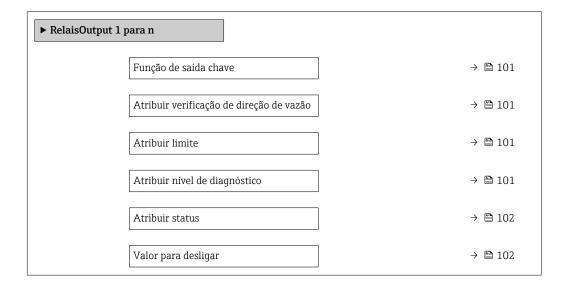
<sup>\*</sup> Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

## 10.4.9 Configuração da saída a relé

A assistente **Saida Rele** orienta o usuário sistematicamente por todos os parâmetros que precisam ser ajustados para a configuração da saída a relé.

#### Navegação

Menu "Configuração"  $\rightarrow$  Saida Rele 1 para n



100

Valor para ligar	→ 🖺 102
Modo de falha	→ 🖺 102

## Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Interface do usuário / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Função de saída de relé	-	Selecione a função para a saída de rele.	<ul> <li>Fechado</li> <li>Abrir</li> <li>Perfil do         Diagnostico</li> <li>Limite</li> <li>Verificação de         direção de vazão</li> <li>Saída Digital</li> </ul>	Fechado
Numero dos terminais	-	Exibe os numeros dos terminais usados pelo modulo de saida rele.	<ul><li>Não usado</li><li>24-25 (I/O 2)</li><li>22-23 (I/O 3)</li></ul>	-
Atribuir verificação de direção de vazão	No parâmetro <b>Função de</b> <b>saída de relé</b> , a opção <b>Verificação de direção de</b> <b>vazão</b> é selecionada.	Selecionar variável para monitoramento de direção de fluxo.	<ul> <li>Desl.</li> <li>Vazão volumétrica</li> <li>Vazão mássica</li> <li>Vazão volumétrica corrigida *</li> </ul>	Vazão mássica
Atribuir limite	A opção <b>Limite</b> é selecionada em parâmetro <b>Função de</b> saída de relé.	Selecione a variável de processo para função limite.	■ Vazão mássica ■ Vazão volumétrica ■ Vazão volumétrica corrigida* ■ Vazão mássica Target* ■ Vazão mássica Carrier* ■ Vazão volumétrica target* ■ Vazão volumétrica Carrier* ■ Vazão volumétrica corrigida target* ■ Vazão Volumétrica corrigida target* ■ Vazão Volumétrica corrigida carrier* ■ Densidade ■ Densidade ■ Densidade de referência* ■ Concentração* ■ Temperatura ■ Totalizador 1 ■ Totalizador 2 ■ Totalizador 3 ■ Damping de oscilação ■ Pressão ■ Saída específica da aplicação 0* ■ Saída específica da aplicação 1* ■ Indice meio não homogêneo ■ Indice de bolhas suspensas*	Vazão mássica
Atribuir nível de diagnóstico	No parâmetro <b>Função de</b> <b>saída de relé</b> , a opção <b>Perfil</b> <b>do Diagnostico</b> é selecionada.	Selecionar o diagnostico para a saída.	<ul><li>Alarme</li><li>Alarme ou aviso</li><li>Advertência</li></ul>	Alarme

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Interface do usuário / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Atribuir status	No parâmetro <b>Função de</b> <b>saída de relé</b> , a opção <b>Saída</b> <b>Digital</b> é selecionada.	Selecionar status do equipamento para a saída de chave.	<ul><li>Detecção de tubo parcialmente cheio</li><li>Corte de vazão baixa</li></ul>	Detecção de tubo parcialmente cheio
Valor para desligar	No parâmetro <b>Função de</b> <b>saída de relé</b> , a opção <b>Limite</b> é selecionada.	Inserir valor medido para o ponto de comutação (desligar).	Número do ponto flutuante assinado	Específico do país:  • 0 kg/h  • 0 lb/min
Atraso para desligar	No parâmetro <b>Função de</b> <b>saída de relé</b> , a opção <b>Limite</b> é selecionada.	Defina o tempo de atraso para desligamento da saída de status.	0.0 para 100.0 s	0.0 s
Valor para ligar	A opção <b>Limite</b> é selecionada em parâmetro <b>Função de</b> saída de relé.	Inserir valor medido para o ponto de comutação (ligar).	Número do ponto flutuante assinado	Específico do país:  O kg/h  O lb/min
Atraso para ligar	No parâmetro <b>Função de</b> <b>saída de relé</b> , a opção <b>Limite</b> é selecionada.	Defina o atraso para ligar o status de saída.	0.0 para 100.0 s	0.0 s
Modo de falha	-	Defina o comportamento da saída em condição de alarme.	<ul><li>Status atual</li><li>Abrir</li><li>Fechado</li></ul>	Abrir

<sup>\*</sup> Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

## 10.4.10 Configuração da saída em pulso dupla

A submenu **Saída de pulso dupla** orienta o usuário sistematicamente por todos os parâmetros que precisam ser ajustados para a configuração da em pulso dupla.

#### Navegação

Menu "Configuração" → Saída de pulso dupla

► Saída de pul	so dupla	
	Número do terminal master	→ 🖺 103
	Número do terminal escravo	→ 🖺 103
	Modo do sinal	→ 🖺 103
	Atribuir saída de pulso 1	→ 🖺 103
	Modo de medição	→ 🗎 103
	Valor por pulso	→ 🗎 103
	Largura de pulso	→ 🗎 103
	Modo de falha	→ 🖺 103
	Inverter sinal de saída	→ 🖺 103

102

#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Descrição	Seleção / Interface do usuário / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Modo do sinal	Selecione o modo do sinal para a saída dupla de pulsos.	<ul><li>Passivo</li><li>Ativo</li><li>NAMUR Passivo</li></ul>	Passivo
Número do terminal master	Exibe os numeros dos terminais usados pelo mestre do modulo de saída dupla de pulsos.	<ul><li>Não usado</li><li>24-25 (I/O 2)</li><li>22-23 (I/O 3)</li></ul>	-
Número do terminal escravo	Exibe os números dos terminais utilizados pelo escravo do módulo de saída de pulso duplo.	<ul><li>Não usado</li><li>24-25 (I/O 2)</li><li>22-23 (I/O 3)</li></ul>	-
Atribuir saída de pulso 1	Selecione a variável de processo para a saída de pulso.	<ul> <li>Desl.</li> <li>Vazão mássica</li> <li>Vazão volumétrica</li> <li>Vazão volumétrica corrigida*</li> <li>Vazão mássica Target*</li> <li>Vazão mássica Carrier*</li> <li>Vazão volumétrica target*</li> <li>Vazão volumétrica Carrier*</li> <li>Vazão volumétrica corrigida target*</li> <li>Vazão Volumétrica corrigida carrier*</li> </ul>	Desl.
Modo de medição	Selecione o modo de medição para a saída de pulso.	<ul> <li>Vazão direta</li> <li>Vazão direta/reversa</li> <li>Caudal/Vazão de retorno</li> <li>Compensação de vazão reversa</li> </ul>	Vazão direta
Valor por pulso	Entre com o valor de medição no qual um pulso é enviado.	Número do ponto flutuante assinado	Depende do país e do diâmetro nominal
Largura de pulso	Defina a largura de pulso de saída.	0.5 para 2 000 ms	0.5 ms
Modo de falha	Defina o comportamento da saída em condição de alarme.	<ul><li>Valor atual</li><li>Sem pulsos</li></ul>	Sem pulsos
Inverter sinal de saída	Inverter o sinal de saída.	■ Não ■ Sim	Não

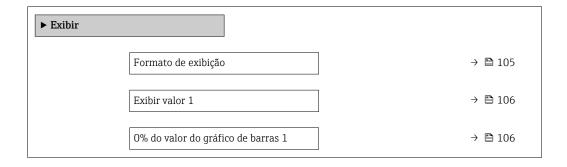
<sup>\*</sup> Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

## 10.4.11 Configurando o display local

Assistente **Exibir** orienta você sistematicamente por todos os parâmetros que podem ser ajustados para a configuração do display local.

#### Navegação

Menu "Configuração" → Exibir



100% do valor do gráfico de barras 1	→ 🖺 106
Exibir valor 2	→ 🖺 107
Exibir valor 3	→ 🖺 107
0% do valor do gráfico de barras 3	→ 🖺 107
100% do valor do gráfico de barras 3	→ 🖺 107
Exibir valor 4	→ 🖺 107

104

## Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Formato de exibição	É fornecido um display local.	Selecionar como os valores medidos são exibidos no display.	<ul> <li>1 valor, tamanho máx.</li> <li>1 gráfico de barras + 1 valor</li> <li>2 valores</li> <li>1 valor grande + 2 valores</li> <li>4 valores</li> </ul>	1 valor, tamanho máx.

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Exibir valor 1	É fornecido um display local.	Selecionar o valor medido que é mostrado no display local.	■ Vazão mássica ■ Vazão volumétrica □ Vazão volumétrica corrigida * ■ Vazão mássica Target * ■ Vazão mássica Carrier * ■ Vazão volumétrica target * ■ Vazão volumétrica carrier * ■ Vazão volumétrica corrigida target * ■ Vazão Volumétrica corrigida target * ■ Vazão Volumétrica corrigida carrier * ■ Densidade    ■ Densidade    ■ Densidade de referência * ■ Concentração * ■ Temperatura da eletrônica    ■ Frequência de oscilação 0 * ■ Flutuação 0 * ■ Flutuação frequência 0 * ■ Damping de oscilação 0 * ■ Flutuação de oscilação de damping 0 * ■ Assimetria do sinal * ■ Corrente de excitação 0 * ■ Totalizador 1 * ■ Totalizador 1 * ■ Totalizador 2 * ■ Totalizador 3 * ■ Saída de corrente 1 * ■ Saída de corrente 2 * ■ Saída de corrente 2 * ■ Saída de corrente 3 * ■ Pressão * ■ Saída específica da aplicação 0 * ■ Indice meio não homogêneo * ■ Saída específica da aplicação 0 * ■ Indice de bolhas suspensas *	Vazão mássica
0% do valor do gráfico de barras 1	É fornecido um display local.	Inserir valor 0% para gráfico de barra do display.	Número do ponto flutuante assinado	Específico do país:  • 0 kg/h  • 0 lb/min
100% do valor do gráfico de barras 1	É fornecido um display local.	Inserir valor 100% para o gráfico de barras.	Número do ponto flutuante assinado	Depende do país e do diâmetro nominal

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Exibir valor 2	É fornecido um display local.	Selecionar o valor medido que é mostrado no display local.	Para a lista de opções, consulte parâmetro <b>Exibir</b> valor 2 (→ 🖺 107)	Nenhum
Exibir valor 3	É fornecido um display local.	Selecionar o valor medido que é mostrado no display local.	Para a lista de opções, consulte parâmetro <b>Exibir</b> valor 2 (→ 🖺 107)	Nenhum
0% do valor do gráfico de barras 3	Foi feita uma seleção em parâmetro <b>Exibir valor 3</b> .	Inserir valor 0% para gráfico de barra do display.	Número do ponto flutuante assinado	Específico do país:  O kg/h  O lb/min
100% do valor do gráfico de barras 3	Foi feita uma seleção em parâmetro <b>Exibir valor 3</b> .	Inserir valor 100% para o gráfico de barras.	Número do ponto flutuante assinado	0
Exibir valor 4	É fornecido um display local.	Selecionar o valor medido que é mostrado no display local.	Para a lista de opções, consulte parâmetro <b>Exibir</b> valor 2 (→ 🗎 107)	Nenhum

Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

## 10.4.12 Configurar o corte de vazão baixa

O assistente **Corte de vazão baixa** guia o usuário sistematicamente por todos os parâmetros que devem ser definidos para configurar o corte de vazão baixa.

#### Navegação

Menu "Configuração"  $\rightarrow$  Corte de vazão baixa

► Corte de vazão baixa	
Atribuir variável do processo	→ 🖺 108
Ligar corte de vazão baixa em	→ 🖺 108
Desl. corte de vazão baixa em	→ 🖺 108
Supressão de choque de pressão	→ 🖺 108

#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Atribuir variável do processo	-	Selecionar variável do processo para corte de vazão baixa.	<ul> <li>Desl.</li> <li>Vazão mássica</li> <li>Vazão volumétrica</li> <li>Vazão volumétrica corrigida *</li> </ul>	Vazão mássica
Ligar corte de vazão baixa em	Uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir variável do processo (→ 🖺 108).	Inserir valor para ativar o corte de vazão baixa.	Número do ponto flutuante positivo	Depende do país e do diâmetro nominal
Desl. corte de vazão baixa em	Uma variável de processo é selecionada em parâmetro <b>Atribuir variável do processo</b> (→ 🖺 108).	Inserir valor para desligar o corte de vazão baixa.	0 para 100.0 %	50 %
Supressão de choque de pressão	Uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir variável do processo (→ 🖺 108).	Inserir período para supressão do sinal (= ativar supressão de choque de pressão).	0 para 100 s	0 s

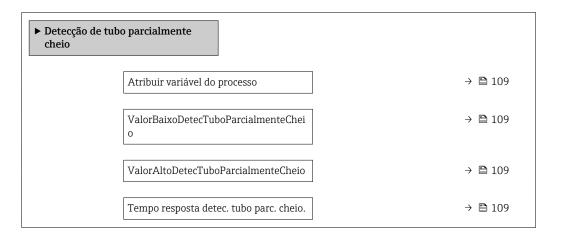
<sup>\*</sup> Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

### 10.4.13 Configuração da detecção do tubo parcialmente preenchido

O assistente **Detecção de tubo parcialmente cheio** orienta você sistematicamente por todos os parâmetros que podem ser ajustados para a configuração do monitoramento do enchimento da tubulação.

#### Navegação

Menu "Configuração" → Detecção de tubo parcialmente cheio



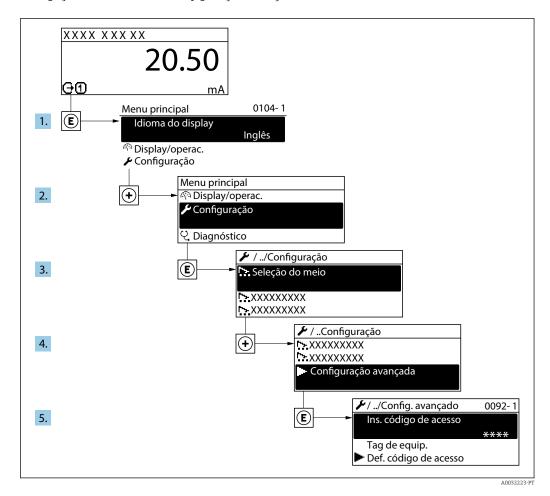
#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Atribuir variável do processo	-	Selecionar variável do processo para detecção de tubo parcialmente cheio.	<ul><li>Desl.</li><li>Densidade</li><li>Densidade de referência</li></ul>	Desl.
ValorBaixoDetecTuboParcialmenteC heio	Uma variável de processo é selecionada em parâmetro <b>Atribuir variável do processo</b> (→ 🖺 109).	Inserir valor de limite inferior para desativar a detecção de tubo parcialmente cheio.	Número do ponto flutuante assinado	200
ValorAltoDetecTuboParcialmenteCh eio	Uma variável de processo é selecionada em parâmetro <b>Atribuir variável do processo</b> (→ 🖺 109).	Inserir valor de limite superior para desativar a detecção de tubo parcialmente cheio.	Número do ponto flutuante assinado	6 000
Tempo resposta detec. tubo parc. cheio.	Uma variável de processo é selecionada em parâmetro <b>Atribuir variável do processo</b> (→ 🖺 109).	Inserir o tempo antes da mensagem de diagnóstico ser exibido para detecção de tubo parcialmente cheio.	0 para 100 s	1s

### 10.5 Configurações avançadas

A submenu **Configuração avançada** juntamente com seus submenus contém parâmetros para configurações específicas.

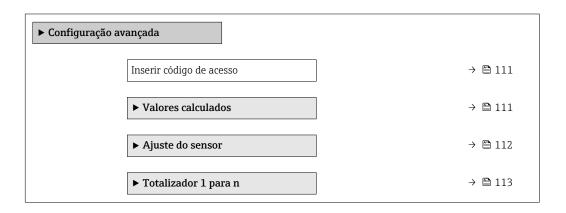
Navegação até a submenu "Configuração avançada"

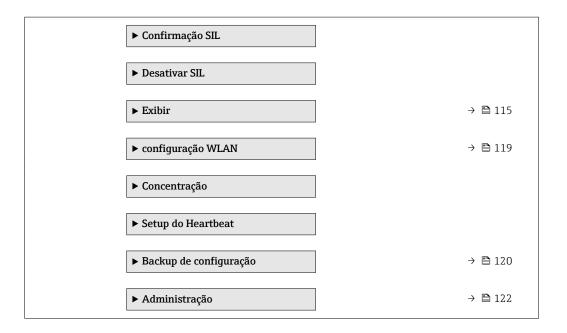


O número de submenus e parâmetros pode variar dependendo da versão do equipamento. Alguns submenus e parâmetros nesses submenus não estão descritos nas instruções de operação. Em vez disso, uma descrição é fornecida na Documentação Especial do equipamento (→ seção "Documentação Complementar").

#### Navegação

Menu "Configuração" → Configuração avançada





#### 10.5.1 Uso do parâmetro para inserir o código de acesso

#### Navegação

Menu "Configuração" → Configuração avançada

#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

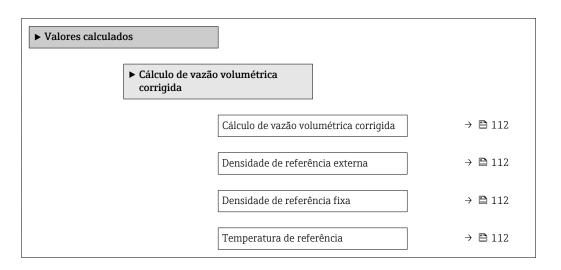
Parâmetro	Descrição	Entrada do usuário
Inserir código de acesso	] ,	Máx. de 16 caracteres formados por letras, números e caracteres especiais

#### 10.5.2 Valores calculados

O submenu **Valores calculados** contém os parâmetros para o cálculo da vazão volumétrica corrigida.

#### Navegação

Menu "Configuração" → Configuração avançada → Valores calculados



Coeficiente de expansão linear	→ 🖺 112
Coeficiente de expansão quadrático	→ 🖺 112

#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Interface do usuário / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Cálculo de vazão volumétrica corrigida	-	Selecionar densidade de referência para calcular a vazão volumétrica corrigida.	<ul> <li>Densidade de referência fixa</li> <li>Densidade de referência calculada</li> <li>Entrada de currente 1*</li> <li>Entrada de currente 2*</li> </ul>	Densidade de referência calculada
Densidade de referência externa	Uma das opções a seguir está selecionada em parâmetro Cálculo de vazão volumétrica corrigida:  • Entrada de currente 1* • Entrada de currente 2*	Mostrar a densidade de referência externa.	Número de ponto flutuante com sinal	-
Densidade de referência fixa	A opção <b>Densidade de</b> referência fixa é selecionada no parâmetro parâmetro <b>Cálculo de vazão volumétrica</b> corrigida.	Inserir valor fixo para densidade de referência.	Número do ponto flutuante positivo	1 kg/Nl
Temperatura de referência	O opção <b>Densidade de</b> referência calculada é selecionado no parâmetro parâmetro <b>Cálculo de vazão</b> volumétrica corrigida.	Inserir temperatura de referência para calcular a densidade de referência.	– 273.15 para 99999° C	Específico do país: +20 °C +68 °F
Coeficiente de expansão linear	A opção <b>Densidade de</b> referência calculada é selecionada no parâmetro parâmetro <b>Cálculo de vazão</b> volumétrica corrigida.	Entre com o coeficiente de expensão linear do meio para calculo da densidade de referência.	Número do ponto flutuante assinado	0.0 1/K
Coeficiente de expansão quadrático	A opção <b>Densidade de</b> referência calculada é selecionada no parâmetro parâmetro <b>Cálculo de vazão</b> volumétrica corrigida.	Para produtos com padrão de expansão não linear: inserir coeficiente quadrático, específico para o produto, para calcular a densidade de referência.	Número do ponto flutuante assinado	0.0 1/K²

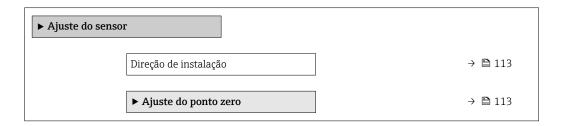
<sup>\*</sup> Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

### 10.5.3 Execução do ajuste do sensor

O submenu **Ajuste do sensor** contém parâmetros que pertencem à funcionalidade do sensor.

#### Navegação

Menu "Configuração" → Configuração avançada → Ajuste do sensor



#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Descrição	Seleção	Ajuste de fábrica
Direção de instalação	Ajustar a direção do fluxo para combinar com a direção da seta no sensor.	<ul><li>Vazão na direção da seta</li><li>Vazão contra direção da seta</li></ul>	Vazão na direção da seta

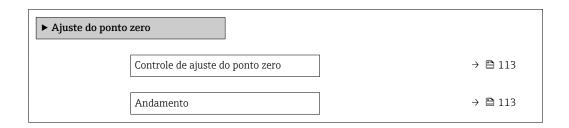
#### Ajuste de ponto zero

Por experiência, o ajuste de ponto zero é recomendado somente em casos especiais:

- Para obter a máxima precisão de medição mesmo com taxas de vazão de fluxo baixas.
- Em processos extremos ou condições de operação (ex.: temperatura de processo muito alta ou fluidos com viscosidade muito alta).

#### Navegação

Menu "Configuração" → Configuração avançada → Ajuste do sensor → Ajuste do ponto zero



#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

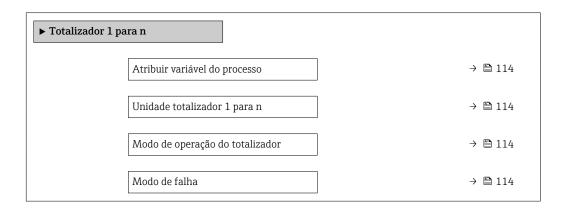
Parâmetro	Descrição	Seleção / Interface do usuário	Ajuste de fábrica
Controle de ajuste do ponto zero	Iniciar ajuste do ponto zero.	<ul><li>Cancelar</li><li>Iniciar</li></ul>	Cancelar
Andamento	Mostrar o progresso do processo.	0 para 100 %	-

#### 10.5.4 Configuração do totalizador

Em**submenu "Totalizador 1 para n"** é possível configurar o totalizador individual.

#### Navegação

Menu "Configuração" → Configuração avançada → Totalizador 1 para n



#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção	Ajuste de fábrica
Atribuir variável do processo	-	Selecionar variável do processo para o totalizador.	<ul> <li>Desl.</li> <li>Vazão mássica</li> <li>Vazão volumétrica</li> <li>Vazão volumétrica corrigida*</li> <li>Vazão mássica Target*</li> <li>Vazão mássica Carrier*</li> <li>Vazão volumétrica target*</li> <li>Vazão volumétrica carrier*</li> <li>Vazão volumétrica carrier</li> <li>Vazão volumétrica corrigida target*</li> <li>Vazão Volumétrica corrigida carrier*</li> </ul>	Vazão mássica
Unidade totalizador 1 para n	Uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir variável do processo (→ 🖺 114) do submenu Totalizador 1 para n.	Selecionar unidade para variável de processo do totalizador.	Lista de seleção da unidade	Específico do país:  • kg • lb
Modo de operação do totalizador	Uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir variável do processo (→ 🗎 114) do submenu Totalizador 1 para n.	Selecionar modo de cálculo do totalizador.	<ul> <li>Total líquido (NET) de Vazão</li> <li>Vazão direta total</li> <li>Vazão reversa total</li> </ul>	Total líquido (NET) de Vazão
Modo de falha	Uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir variável do processo (→ 🗎 114) do submenu Totalizador 1 para n.	Selecionar o valor do totalizador em uma condição de alarme.	<ul><li>Parar</li><li>Valor atual</li><li>Último valor válido</li></ul>	Parar

<sup>\*</sup> Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

### 10.5.5 Execução de configurações de display adicionais

 $\mbox{Em}$  submenu  $\mbox{\bf Exibir}$  é possível ajustar todos os parâmetros associados à configuração do display local.

#### Navegação

Menu "Configuração" → Configuração avançada → Exibir

► Exibir		
	Formato de exibição	→ 🖺 116
	Exibir valor 1	→ 🖺 117
	0% do valor do gráfico de barras 1	→ 🖺 117
	100% do valor do gráfico de barras 1	→ 🖺 117
	ponto decimal em 1	→ 🖺 118
	Exibir valor 2	→ 🖺 118
	ponto decimal em 2	→ 🖺 118
	Exibir valor 3	→ 🖺 118
	0% do valor do gráfico de barras 3	→ 🖺 118
	100% do valor do gráfico de barras 3	→ 🖺 118
	ponto decimal em 3	→ 🖺 118
	Exibir valor 4	→ 🖺 118
	ponto decimal em 4	→ 🖺 118
	Display language	→ 🖺 118
	Intervalo exibição	→ 🖺 119
	Amortecimento display	→ 🖺 119
	Cabeçalho	→ 🖺 119
	Texto do cabeçalho	→ 🖺 119
	Separador	→ 🖺 119
	Luz de fundo	→ 🖺 119

### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Formato de exibição	É fornecido um display local.	Selecionar como os valores medidos são exibidos no display.	<ul> <li>1 valor, tamanho máx.</li> <li>1 gráfico de barras + 1 valor</li> <li>2 valores</li> <li>1 valor grande + 2 valores</li> <li>4 valores</li> </ul>	1 valor, tamanho máx.

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Exibir valor 1	É fornecido um display local.	Selecionar o valor medido que é mostrado no display local.	■ Vazão mássica ■ Vazão volumétrica □ Vazão volumétrica corrigida □ Vazão mássica Target □ Vazão mássica Carrier □ Vazão volumétrica target □ Vazão volumétrica carrier □ Vazão volumétrica carrier □ Vazão volumétrica corrigida target □ Vazão Volumétrica corrigida carrier □ Densidade □ Densidade de □ pensidade de □ pensidade de □ referência □ Concentração □ Temperatura □ Temperatura da eletrônica □ Frequência de oscilação 0 □ Amplitude de oscilação 0 □ Flutuação frequência 0 □ Damping de oscilação 0 □ Flutuação de damping 0 □ Assimetria do sinal □ Corrente de excitação 0 □ Totalizador 1 □ Totalizador 1 □ Totalizador 2 □ Totalizador 3 □ Saída de corrente 1 □ Saída de corrente 2 □ Saída de corrente 2 □ Saída de corrente 3 □ Pressão □ Saída específica da aplicação 0 □ Indice meio não homogêneo □ Saída específica da aplicação 0 □ Indice de bolhas suspensas □ Indice de bolhas suspensas	Vazão mássica
0% do valor do gráfico de barras 1	É fornecido um display local.	Inserir valor 0% para gráfico de barra do display.	Número do ponto flutuante assinado	Específico do país:  • 0 kg/h  • 0 lb/min
100% do valor do gráfico de barras	É fornecido um display local.	Inserir valor 100% para o gráfico de barras.	Número do ponto flutuante assinado	Depende do país e do diâmetro nominal

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
ponto decimal em 1	Um valor medido é especificado em parâmetro <b>Exibir valor 1</b> .	Selecionar o número de casas decimais para o valor do display.	<ul><li> x</li><li> x.x</li><li> x.xx</li><li> x.xx</li><li> x.xxx</li><li> x.xxx</li></ul>	x.xx
Exibir valor 2	É fornecido um display local.	Selecionar o valor medido que é mostrado no display local.	Para a lista de opções, consulte parâmetro <b>Exibir</b> valor 2 (→ 107)	Nenhum
ponto decimal em 2	Um valor medido é especificado em parâmetro Exibir valor 2.	Selecionar o número de casas decimais para o valor do display.	X     X.X     X.XX     X.XXX     X.XXX	x.xx
Exibir valor 3	É fornecido um display local.	Selecionar o valor medido que é mostrado no display local.	Para a lista de opções, consulte parâmetro <b>Exibir</b> valor <b>2</b> (→ 🖺 107)	Nenhum
0% do valor do gráfico de barras 3	Foi feita uma seleção em parâmetro <b>Exibir valor 3</b> .	Inserir valor 0% para gráfico de barra do display.	Número do ponto flutuante assinado	Específico do país:  • 0 kg/h  • 0 lb/min
100% do valor do gráfico de barras 3	Foi feita uma seleção em parâmetro <b>Exibir valor 3</b> .	Inserir valor 100% para o gráfico de barras.	Número do ponto flutuante assinado	0
ponto decimal em 3	Um valor medido é especificado em parâmetro <b>Exibir valor 3</b> .	Selecionar o número de casas decimais para o valor do display.	<ul> <li>X</li> <li>X.X</li> <li>X.XX</li> <li>X.XXX</li> <li>X.XXX</li> </ul>	x.xx
Exibir valor 4	É fornecido um display local.	Selecionar o valor medido que é mostrado no display local.	Para a lista de opções, consulte parâmetro <b>Exibir</b> valor 2 (→ ■ 107)	Nenhum
ponto decimal em 4	Um valor medido é especificado em parâmetro Exibir valor 4.	Selecionar o número de casas decimais para o valor do display.	<ul><li> X</li><li> X.X</li><li> X.XX</li><li> X.XXX</li><li> X.XXX</li><li> X.XXXX</li></ul>	x.xx
Display language	É fornecido um display local.	Definir idioma do display.	<ul> <li>English</li> <li>Deutsch</li> <li>Français</li> <li>Español</li> <li>Italiano</li> <li>Nederlands</li> <li>Portuguesa</li> <li>Polski</li> <li>pусский язык (Russian)</li> <li>Svenska</li> <li>Türkçe</li> <li>中文 (Chinese)</li> <li>日本語 (Japanese)</li> <li>한국어 (Korean)</li> <li>武山 (Arabic)</li> <li>Bahasa Indonesia</li> <li>ภาษาไทย (Thai)</li> <li>tiếng Việt (Vietnamese)</li> <li>čeština (Czech)</li> </ul>	English (como alternativa, o idioma solicitado está presente no equipamento)

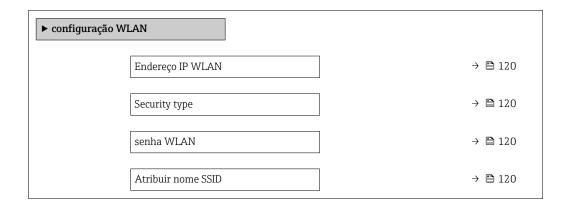
Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Intervalo exibição	É fornecido um display local.	Determina o tempo que as variaveis são mostradas no display, se o display altera entre diferentes valores.	1 para 10 s	5 s
Amortecimento display	É fornecido um display local.	Ajustar tempo de reação do display para flutuações no valor medido.	0.0 para 999.9 s	0.0 s
Cabeçalho	É fornecido um display local.	Selecionar conteúdo do cabeçalho no display local.	<ul><li>Tag do equipamento</li><li>Texto livre</li></ul>	Tag do equipamento
Texto do cabeçalho	No parâmetro <b>Cabeçalho</b> , a opção <b>Texto livre</b> é selecionada.	Inserir texto do cabeçalho do display.	Máx. de 12 caracteres, tais como letras, números ou caracteres especiais (por exemplo @, %, /)	
Separador	É fornecido um display local.	Selecionar separador decimal para exibição de valores numéricos.	• . (ponto) • , (vírgula)	. (ponto)
Luz de fundo	Uma das condições a seguir é atendida:  Código do produto para "Display; operação", opção F "4 linhas, ilum.; controle touchscreen"  Código do produto para "Display; operação", opção F "4 linhas, ilum.; controle touchscreen +WLAN"  Código do produto para "Display; operação", opção O "Display; operação", opção O "Display separado com 4 linhas, ilum.; cabo de 10 m/30 pés; controle touchscreen"	Ligar/Desligar a luz de fundo do display.	<ul><li>Desabilitar</li><li>Habilitar</li></ul>	Habilitar

### 10.5.6 Configuração WLAN

A submenu **WLAN Settings** orienta o usuário sistematicamente por todos os parâmetros que precisam ser ajustados para a configuração WLAN.

#### Navegação

Menu "Configuração" → Configuração avançada → WLAN Settings



Nome SSID	→ 🖺 120
aplicar mudanças	→ 🖺 120

#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Entrada do usuário / Seleção	Ajuste de fábrica
Endereço IP WLAN	_	Insira o endereço IP da interface WLAN do medidor.	4º octeto: 0 a 255 (no octeto em questão)	192.168.1.212
Segurança da Rede	-	Selecione o tipo de segurança para a rede WLAN.	<ul> <li>inseguro</li> <li>WPA2-PSK</li> <li>EAP-PEAP with MSCHAPv2*</li> <li>EAP-PEAP MSCHAPv2 no server authentic.*</li> <li>EAP-TLS*</li> </ul>	WPA2-PSK
senha WLAN	A opção <b>WPA2-PSK</b> é selecionada em parâmetro <b>Security type</b> .	Insira a chave de rede (8 a 32 caracteres).  Por motivos de segurança, a chave de rede fornecida com o equipamento deverá ser alterada durante o comissionamento.	8 a 32 caracteres formados por letras, números e caracteres especiais (sem espaços)	Número de série do medidor (ex.: L100A802000)
Atribuir nome SSID	-	Selecionar qual nome será usado para SSID: tag do dispositivo ou nome definido pelo usuário.	<ul><li>Tag do equipamento</li><li>Definido pelo usuário</li></ul>	Definido pelo usuário
Nome SSID	<ul> <li>A opção Definido pelo usuário é selecionada em parâmetro Atribuir nome SSID.</li> <li>A opção Ponto de acesso WLAN é selecionada em parâmetro Modo WLAN.</li> </ul>	Insira o nome SSID definido pelo usuário (máx. 32 caracteres).  O nome SSID definido pelo usuário somente pode ser especificado uma única vez. Se o nome SSID for especificado mais de uma vez, os equipamentos podem causas interferência entre si.	Máx. de 32 caracteres formados por letras, números e caracteres especiais	EH_device designation_last 7 dígitos do número de série (ex.: EH_Promass_300_A 802000)
aplicar mudanças	-	Usuário modificou configurações WLAN.	<ul><li>Cancelar</li><li>Ok</li></ul>	Cancelar

<sup>\*</sup> Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

### 10.5.7 Gerenciamento de configuração

Após o comissionamento, é possível salvar a configuração do equipamento atualou restaurar a configuração de equipamento anterior.

 $\acute{E}$  possível fazer isso usando o parâmetro **Gerenciamento de configuração** e as respectivas opções encontradas em Submenu **Backup de configuração**.

#### Navegação

Menu "Configuração" → Configuração avançada → Backup de configuração

► Backup de configuração	
Tempo de operação	→ 🖺 121
Último backup	→ 🖺 121
Gerenciamento de configuração	→ 🖺 121
Estado de backup	→ 🖺 121
Resultado da comparação	→ 🖺 121

#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Descrição	Interface do usuário / Seleção	Ajuste de fábrica
Tempo de operação	Indica por quanto tempo o aparelho esteve em operação.	Dias (d), horas (h), minutos (m) e segundos (s)	-
Último backup	Exibe quando o último backup foi salvo no HistoROM.	Dias (d), horas (h), minutos (m) e segundos (s)	-
Gerenciamento de configuração	Selecione ação para gerenciar a memoria do dispositivo inserida no HistoROM.	<ul> <li>Cancelar</li> <li>Executar backup</li> <li>Restaurar *</li> <li>Comparar *</li> <li>Excluir dados de backup</li> </ul>	Cancelar
Estado de backup	Mostra o condição atual de salvar ou restaurar dados.	<ul> <li>Nenhum</li> <li>Armazenamento em andamento</li> <li>Restauração em andamento</li> <li>Exclusão em andamento</li> <li>Comparação em andamento</li> <li>Restauração falhou</li> <li>backup falhou</li> </ul>	Nenhum
Resultado da comparação	Comparação das informações atuais do dispositivo com as inseridas no HistoROM.	<ul> <li>Configurações idênticas</li> <li>Configurações não idênticas</li> <li>Nenhum backup disponível</li> <li>Configurações de backup corrompidas</li> <li>Verificação não feita</li> <li>Conjunto de dados incompatíveis</li> </ul>	Verificação não feita

 $<sup>^\</sup>star$  Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

#### Âmbito da parâmetro "Gerenciamento de configuração"

Opções	Descrição
Cancelar	Nenhuma medida é executada e o usuário sai do parâmetro.
Executar backup	Uma cópia backup da configuração atual do equipamento é salva a partir do backup HistoROM para a memória do equipamento. A cópia backup inclui os dados do transmissor do equipamento.

Opções	Descrição
Restaurar	A última cópia backup da configuração do equipamento é restaurada da memória do equipamento para o backup HistoROM do equipamento. A cópia backup inclui os dados do transmissor do equipamento.
Comparar	A configuração do equipamento salva na do módulo do display é comparada à configuração atual do equipamento do backup HistoROM .
Excluir dados de backup	A cópia de backup da configuração do equipamento é excluída a partir da memória do equipamento.

Backup HistoROM
Um HistoROM é uma memória de equipamento "não-volátil" em forma de um EEPROM.

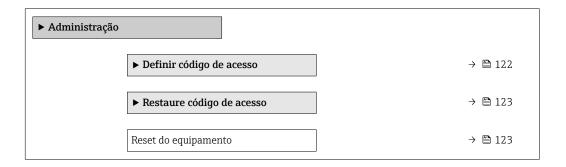
Enquanto a ação está em andamento, a configuração não pode ser editada através do display local e uma mensagem do status de processamento aparece no display.

#### 10.5.8 Usando os parâmetros para a administração do equipamento

A submenu **Administração** guia o usuário sistematicamente por todos os parâmetro que podem ser usados para fins de administração do equipamento.

#### Navegação

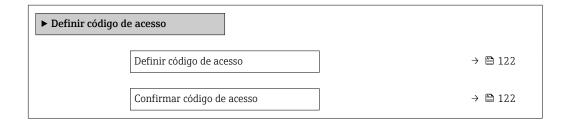
Menu "Configuração" → Configuração avançada → Administração



#### Uso do parâmetro para definir o código de acesso

#### Navegação

Menu "Configuração"  $\rightarrow$  Configuração avançada  $\rightarrow$  Administração  $\rightarrow$  Definir código de acesso



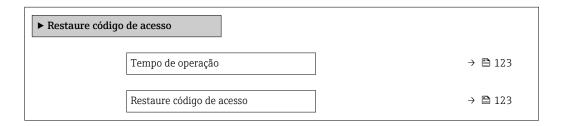
#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Descrição	Entrada do usuário
Definir código de acesso	Restringe o acesso à escrita para os parametros para proteger a configuração do dispositivo contra mudanças não intencionais.	Máx. de 16 caracteres formados por letras, números e caracteres especiais
Confirmar código de acesso	Confirmar o código de acesso inserido.	Máx. de 16 caracteres formados por letras, números e caracteres especiais

#### Uso do parâmetro para reiniciar o código de acesso

#### Navegação

Menu "Configuração"  $\rightarrow$  Configuração avançada  $\rightarrow$  Administração  $\rightarrow$  Restaure código de acesso



#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Descrição	Interface do usuário / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Tempo de operação	Indica por quanto tempo o aparelho esteve em operação.	Dias (d), horas (h), minutos (m) e segundos (s)	-
Restaure código de acesso	Restaure o código de acesso para o ajuste de fabrica.  Para reiniciar o código, entre em contato com a assistência técnica da Endress+Hauser.  O código de reinicialização somente pode ser inserido através:  Navegador Web  DeviceCare, FieldCare (através da Interface de operação CDI-RJ45)  Fieldbus	Caracteres formados por letras, números e caracteres especiais	0x00

#### Uso do parâmetro para reiniciar o equipamento

#### Navegação

Menu "Configuração" → Configuração avançada → Administração

#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Descrição	Seleção	Ajuste de fábrica
Reset do equipamento	Restabelece a configuração do dispositivo - totalmente ou em parte - para uma condição definida.	<ul> <li>Cancelar</li> <li>Para configurações de entrega</li> <li>Reiniciar aparelho</li> <li>Restabeleça o backup do S-DAT*</li> </ul>	Cancelar

<sup>\*</sup> Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

### 10.6 Simulação

A submenu **Simulação** permite simular, sem uma situação de vazão real, diversas variáveis de processo durante o processo e o modo de alarme do equipamento, além de verificar as correntes de sinal dos circuitos seguintes (válvulas de comutação ou malhas de controle fechado).

**Navegação** Menu "Diagnóstico" → Simulação

► Simulaçã	io	
	Atribuir variavel de processo p/ simul.	→ 🗎 125
	Valor variável do processo	→ 🖺 125
	Simulação da entrada de status 1 para n	→ 🖺 125
	Nível do sinal de entrada 1 para n	→ 🗎 125
	Simulação de currente Entrada 1 para n	→ 🗎 125
	Valor Entrada Currente 1 para n	→ 🗎 125
	Simulação saída de corrente 1 para n	→ 🗎 125
	Valor de saída de corrente 1 para n	→ 🗎 125
	Simulação de saída de frequencia 1 para n	→ 🖺 125
	Valor de frequência 1 para n	→ 🖺 125
	Simulação de saída de pulso 1 para n	→ 🖺 125
	Valor do pulso 1 para n	→ 🖺 126
	Simulação saída chave 1 para n	→ 🖺 126
	Status da chave (contato) 1 para n	→ 🖺 126
	Simulação da saída rele 1 para n	→ 🖺 126
	Status da chave (contato) 1 para n	→ 🗎 126
	Simulação de saída de pulso	→ 🖺 126
	Valor do pulso	→ 🖺 126
	Simulação de alarme	→ 🖺 126
	Categoria Evento diagnóstico	→ 🖺 126
	Evento do diagnóstico de simulação	→ 🖺 126

### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Entrada do usuário / Interface do usuário	Ajuste de fábrica
Atribuir variavel de processo p/simul.		Selecione a variável de processo para o processo de simulação ativado.	<ul> <li>Desl.</li> <li>Vazão mássica</li> <li>Vazão volumétrica</li> <li>Vazão volumétrica corrigida*</li> <li>Vazão mássica Target*</li> <li>Vazão mássica Carrier*</li> <li>Vazão volumétrica target*</li> <li>Vazão volumétrica carrier*</li> <li>Vazão volumétrica carrier*</li> <li>Vazão volumétrica corrigida target*</li> <li>Vazão Volumétrica corrigida carrier*</li> <li>Densidade</li> <li>Densidade de referência*</li> <li>Temperatura</li> <li>Concentração*</li> </ul>	Desl.
Valor variável do processo	Uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir variavel de processo p/ simul. (→ 🖺 125).	Entre com o valor de simulação para a variavel de processo selecionada.	Depende da variável de processo selecionada	0
Simulação da entrada de status 1 para n	-	Acione a simulação para a entrada digital ligado e desligado.	<ul><li>Desl.</li><li>Ligado</li></ul>	Desl.
Nível do sinal de entrada 1 para n	No parâmetro <b>Simulação da</b> <b>entrada de status</b> , a opção <b>Ligado</b> é selecionada.	Selecione o nível do sinal para simulação da entrada digital.	■ Alto ■ Baixo	Alto
Simulação de currente Entrada 1 para n	-	Ligar e desligar a simulação da saída em corrente.	<ul><li>Desl.</li><li>Ligado</li></ul>	Desl.
Valor Entrada Currente 1 para n	EParâmetro <b>Simulação de</b> <b>currente Entrada 1 para n</b> , opção <b>Ligado</b> é selecionado.	Insira o valor de corrente para a simulação.	0 para 22.5 mA	0 mA
Simulação saída de corrente 1 para n	-	Liga/desliga a simulação da saída de corrente.	<ul><li>Desl.</li><li>Ligado</li></ul>	Desl.
Valor de saída de corrente 1 para n	Em Parâmetro <b>Simulação saída de corrente 1 para n</b> , opção <b>Ligado</b> é selecionado.	Entre com o valor de corrente para simulação.	3.59 para 22.5 mA	3.59 mA
Simulação de saída de frequencia 1 para n	No parâmetro <b>Modo de</b> <b>operação</b> , a opção <b>Frequência</b> é selecionada.	Liga e desliga a simulação da saída de frequência.	■ Desl. ■ Ligado	Desl.
Valor de frequência 1 para n	Em Parâmetro <b>Simulação de</b> saída de frequencia 1 para n, opção <b>Ligado</b> está selecionado.	Entre com o valor de frequência para simulação.	0.0 para 12 500.0 Hz	0.0 Hz
Simulação de saída de pulso 1 para n	No parâmetro <b>Modo de operação</b> , a opção <b>Impulso</b> é selecionada.	Liga e desliga a simulação da saída de pulso.  Para opção Valor Fixo: parâmetro Largura de pulso (→ 🖺 94) define a largura de pulso da saída em pulso.	<ul><li>Desl.</li><li>Valor Fixo</li><li>Valor contagem regressiva</li></ul>	Desl.

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Entrada do usuário / Interface do usuário	Ajuste de fábrica
Valor do pulso 1 para n	Em Parâmetro Simulação de saída de pulso 1 para n, opção Valor contagem regressiva está selecionado.	Entre com número de pulsos para simulação.	0 para 65 535	0
Simulação saída chave 1 para n	No parâmetro <b>Modo de operação</b> , a opção <b>Chave</b> é selecionada.	Liga/Desliga a simulação da saída de status.	Desl. Ligado	Desl.
Status da chave (contato) 1 para n	-	Selecione o status da saída de status para simulação.	<ul><li>Abrir</li><li>Fechado</li></ul>	Abrir
Simulação da saída rele 1 para n	-	Altere a simulação da saída de rele ligado/desligado.	<ul><li>Desl.</li><li>Ligado</li></ul>	Desl.
Status da chave (contato) 1 para n	A opção <b>Ligado</b> é selecionada no parâmetro parâmetro <b>Simulação saída chave</b> <b>1 para n</b> .	Selecione o estado da saída a relé para simulação.	Abrir     Fechado	Abrir
Simulação de saída de pulso	-	Liga e desliga a simulação da saída de pulso.  Para opção Valor Fixo: parâmetro Largura de pulso define a largura de pulso da saída em pulso.	<ul><li>Desl.</li><li>Valor Fixo</li><li>Valor contagem regressiva</li></ul>	Desl.
Valor do pulso	No parâmetro <b>Simulação de</b> <b>saída de pulso</b> , a opção <b>Valor</b> <b>contagem regressiva</b> é selecionada.	Liga e desliga a simulação da saída de pulso.	0 para 65 535	0
Simulação de alarme	-	Liga/Desliga o alarme do equipamento.	<ul><li>Desl.</li><li>Ligado</li></ul>	Desl.
Categoria Evento diagnóstico	-	Selecione uma categoria de evento de diagnóstico.	<ul> <li>Sensor</li> <li>Componentes eletrónicos</li> <li>Configuração</li> <li>Processo</li> </ul>	Processo
Evento do diagnóstico de simulação	_	Selecione um evento de diagnóstico para simular esse evento.	Desl.  Lista de opções de evento de diagnóstico (depende da categoria selecionada)	Desl.
Intervalo de registr	-	Definir o log intervalo de registro para registro de dados. Este valor define o intervalo de tempo entre os pontos de dados individuais na memória.	1.0 para 3 600.0 s	-

<sup>\*</sup> Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

# 10.7 Proteção das configurações contra acesso não autorizado

As opções contra gravação a seguir existem para proteção da configuração do medidor contra modificação acidental:

- Proteger o acesso aos parâmetros através do código de acesso → 🗎 127

#### 10.7.1 Proteção contra gravação através do código de acesso

Os efeitos do código de acesso específico para o usuário são os seguintes:

- Através da operação local, os parâmetros para a configuração do medidor são protegidos contra gravação e seus valores não podem mais ser mudados.
- O acesso ao medidor através de navegador de rede é protegido, assim como os parâmetros para a configuração do medidor.
- O acesso ao equipamento é protegido por meio do FieldCare ou DeviceCare (através da interface de operação CDI-RJ45), bem como os parâmetros para a configuração do medidor.

#### Definição do código de acesso através do display local

- 1. Navegue até Parâmetro **Definir código de acesso** (→ 🖺 122).
- 2. Define um máx. de 16 caracteres formados por letras, números e caracteres especiais como o código de acesso.
- 3. Insira novamente o código de acesso em Parâmetro **Confirmar código de acesso** (→ 🖺 122)para confirmar o código.
  - O 🗈 -símbolo aparece na frente de todos os parâmetros protegidos contra gravação.

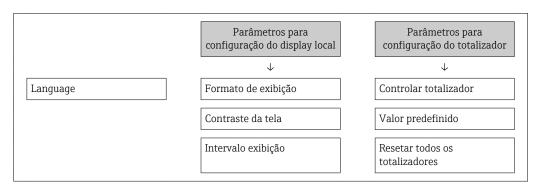
O equipamento automaticamente bloqueia os parâmetros protegidos contra gravação novamente se uma tecla não for pressionada por 10 minutos na visualização de navegação e de edição. O equipamento bloqueia os parâmetros protegidos contra gravação automaticamente após 60 s se o usuário voltar para o modo de display de operação a partir da visualização de navegação e de edição.



- Se a proteção contra gravação do parâmetro for ativado através do código de acesso, ele também pode ser desativado somente através do código de acesso → ≦ 58.
- A função de usuário com a qual o usuário está conectado pelo display local → ≦ 58 é indicada pelo parâmetroParâmetro Direito de acesso . Caminho de navegação: Operação → Direito de acesso

#### Parâmetros que podem sempre ser modificados através do display local

Determinados parâmetros que não afetam a medição são excluídos da proteção contra gravação de parâmetro através do display local. Apesar do código de acesso específico para o usuário, estes parâmetros podem sempre ser modificados, mesmo que outros parâmetros estejam bloqueados.



#### Definição do código de acesso através do navegador de rede

- 1. Naveque até parâmetro **Definir código de acesso** (→ 🖺 122).
- 2. Define um máx. de código numérico de no máximo 16 dígitos como código de acesso.

- 3. Insira novamente o código de acesso em Parâmetro **Confirmar código de acesso** (→ 🖺 122)para confirmar o código.
  - ► O navegador de rede alterna para a página de login.
- Se nenhuma ação for realizada por 10 minutos, o navegador da web retorna automaticamente à página de login.
- Se a proteção contra gravação do parâmetro for ativado através do código de acesso, ele também pode ser desativado somente através do código de acesso → 🗎 58.
  - A função na qual o usuário está atualmente conectado através do navegador de rede é indicada pelo Parâmetro **Direito de acesso**. Caminho de navegação: Operação → Direito de acesso

#### Reinicialização do código de acesso

Se colocar incorretamente o código de acesso específico para o usuário, é possível reiniciálo com o código do ajuste de fábrica. Para isto, é necessário inserir um código de reinicialização. Depois disso, o código de acesso específico para o usuário pode ser definido novamente.

## Através do navegador de rede, FieldCare, DeviceCare (através da interface de operação CDI-RJ45), fieldbus

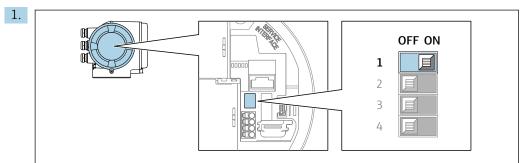
- Para reiniciar o código, entre em contato com a assistência técnica da Endress+Hauser.
- 1. Navegue até parâmetro **Restaure código de acesso** (→ 🖺 123).
- 2. Insira código de reinicialização.

## 10.7.2 Proteção contra gravação por meio da chave de proteção contra gravação

Diferente da proteção contra gravação do parâmetro através do código de acesso específico para o usuário, isto permite que o acesso de gravação a todo o menu de operação - exceto porparâmetro "Contraste da tela" - seja bloqueado.

Os valores de parâmetro são agora somente leitura e não podem mais ser editados (exceto por **parâmetro "Contraste da tela"**):

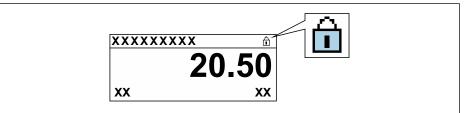
- Através do display local
- Através do protocolo HART



A0029630

O ajuste da chave de proteção contra gravação (WP) no módulo de eletrônica principal para a posição **ON** habilita a proteção contra gravação de hardware.

No parâmetro Status de bloqueio é exibido opção Hardware bloqueado→ 130 . Além disso, no display local o -símbolo aparece na frente dos parâmetros no cabeçalho do display de operação e na visualização de navegação.



Δ0029425

- 2. O ajuste da chave de Proteção (WP) contra gravação no módulo de eletrônica principal para a posição **OFF** (ajuste de fábrica) desabilita a proteção contra gravação de hardware.
  - Nenhuma opção é exibida em parâmetro **Status de bloqueio** → 🗎 130. No display local o டெ-símbolo desaparece da frente dos parâmetros no cabeçalho do display de operação e na visualização de navegação.

### 11 Operação

### 11.1 Leitura do status de bloqueio do equipamento

Proteção contra gravação no equipamento ativa: parâmetro Status de bloqueio

Operação → Status de bloqueio

Âmbito da parâmetro "Status de bloqueio"

Opções	Descrição
Nenhum	O status de acesso exibido emParâmetro <b>Direito de acesso</b> é aplicável→ 🖺 58. Aparece apenas no display local.
Hardware bloqueado	A minisseletora para o bloqueio do hardware é ativada na do módulo de eletrônica principal . Isso bloqueia o acesso à gravação dos parâmetros (por exemplo, através do display local ou ferramenta de operações) → 🖺 128.
SIL bloqueado	O modo SIL está habilitado. Isso bloqueia o acesso à gravação dos parâmetros (por exemplo, através do display local ou ferramenta de operações).
Temporariamente bloqueado	O acesso à gravação dos parâmetros está temporariamente bloqueado por conta de processos internos em andamento no equipamento (por exemplo, upload/download de dados, reset etc.). Uma vez que o processamento interno esteja completo, os parâmetros podem ser alterados novamente.

### 11.2 Ajuste do idioma de operação

- Informações detalhadas:

  - Para mais informações sobre os idiomas de operação compatíveis no medidor
     → 196

### 11.3 Configuração do display

Informações detalhadas:

- Nas configurações básicas do display local → 🖺 103
- Nas configurações avançadas do display local → 

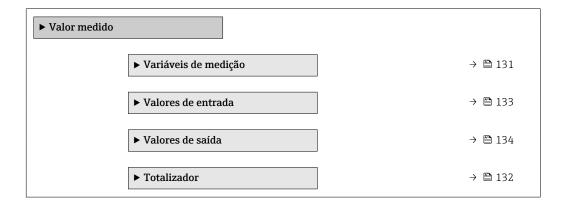
  ☐ 115

#### 11.4 Leitura dos valores medidos

Com o submenu Valor medido, é possível ler todos os valores medidos.

#### Navegação

Menu "Diagnóstico" → Valor medido



130

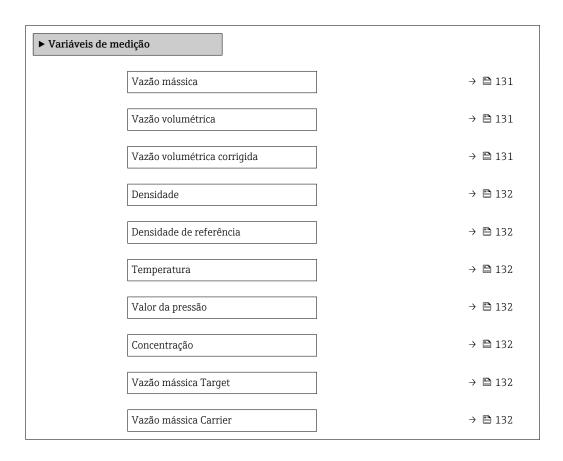
Proline Promass A 300 HART Operação

### 11.4.1 Submenu "Variáveis de medição"

AsSubmenu **Variáveis de medição** contém todos os parâmetros necessários para exibir os valores medidos da corrente para cada variável de processo.

#### Navegação

Menu "Diagnóstico"  $\rightarrow$  Valor medido  $\rightarrow$  Variáveis de medição



#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Interface do usuário
Vazão mássica	-	Exibe a vazão mássica atualmente medida.	Número do ponto flutuante assinado
		Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de vazão mássica (→ 🖺 83).	
Vazão volumétrica	-	Exibe a vazão volumétrica atualmente calculada.	Número do ponto flutuante assinado
		Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de vazão volumétrica (→   83).	
Vazão volumétrica corrigida	-	Exibe a vazão volumétrica corrigida atualmente calculada.	Número do ponto flutuante assinado
		Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de vazão volumétrica corrigida (→ 🖺 83).	

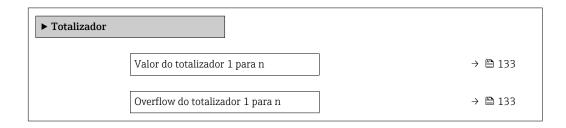
Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Interface do usuário
Densidade	-	Mostra o valor de densidade atual.  Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de densidade (→ 🖺 83).	Número do ponto flutuante assinado
Densidade de referência	Exibe a densidade de referência atualmente calculada.  Dependência A unidade foi obtida de parâmetr Unidade de densidade de referê (→   84).		Número do ponto flutuante assinado
Temperatura	-	Mostra os atuais valores de medição de temperatura.  Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de temperatura (→ 🖺 84).	Número do ponto flutuante assinado
Valor da pressão	-	Exibe um valor de pressão fixo ou externo.  Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de pressão (→ 🖺 84).	Número do ponto flutuante assinado
Concentração	Para o seguinte código de pedido: Código do produto para "Pacote de aplicativo", opção ED "Concentração"  As opções de software habilitadas no momento são exibidas em parâmetro Opção de SW overview ativo.	Exibe a concentração que está sendo calculada no momento.  Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de concentração.	Número do ponto flutuante assinado
Vazão mássica Target	Com as seguintes condições: Código do produto para "Pacote de aplicativo", opção ED "Concentração"  As opções de software habilitadas no momento são exibidas em parâmetro Opção de SW overview ativo.	Exibe a vazão mássica que está sendo medida no momento para o meio desejado.  Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de vazão mássica (→ 🖺 83).	Número do ponto flutuante assinado
Vazão mássica Carrier	Com as seguintes condições: Código do produto para "Pacote de aplicativo", opção ED "Concentração"  As opções de software habilitadas no momento são exibidas em parâmetro Opção de SW overview ativo.	Exibe a vazão mássica que está sendo medida no momento para o meio transportador.  Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de vazão mássica (→ 🖺 83).	Número do ponto flutuante assinado

### 11.4.2 Submenu "Totalizador"

O submenu **Totalizador** contém todos os parâmetros necessários para exibir os valores medidos da corrente para cada totalizador.

#### Navegação

Menu "Diagnóstico"  $\rightarrow$  Valor medido  $\rightarrow$  Totalizador



Proline Promass A 300 HART Operação

#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

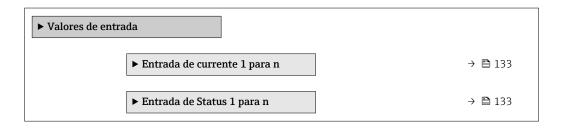
Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Interface do usuário
Valor do totalizador 1 para n	Uma variável de processo é selecionada em parâmetro <b>Atribuir variável do</b> <b>processo</b> (→ 🖺 114) do submenu <b>Totalizador 1 para n</b> .	Exibe o valor atual do contador do totalizador.	Número do ponto flutuante assinado
Overflow do totalizador 1 para n	Uma variável de processo é selecionada em parâmetro <b>Atribuir variável do</b> <b>processo</b> (→ 🖺 114) do submenu <b>Totalizador 1 para n</b> .	Exibe o transbordamento do totalizador atual.	Inteiro com sinal

#### 11.4.3 Submenu "Valores de entrada"

O submenu **Valores de entrada** irá guiá-lo sistematicamente até os valores de entrada individuais.

#### Navegação

Menu "Diagnóstico" → Valor medido → Valores de entrada

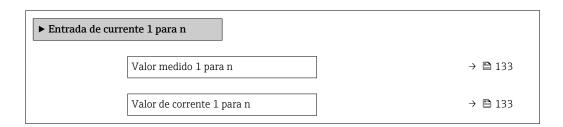


#### Valores de entrada da entrada em corrente

A submenu **Entrada de currente 1 para n** contém todos os parâmetros necessários para exibir os valores medidos da corrente para cada entrada em corrente.

#### Navegação

Menu "Diagnóstico" → Valor medido → Valores de entrada → Entrada de currente 1 para n



#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Descrição	Interface do usuário
Valor medido 1 para n	Exibir o valor atual de entrada atual.	Número do ponto flutuante assinado
Valor de corrente 1 para n	Exibir o valor atual de entrada em corrente.	0 para 22.5 mA

#### Valores de entrada da entrada de status

A submenu **Entrada de Status 1 para n** contém todos os parâmetros necessários para exibir os valores medidos da corrente para cada entrada de status.

#### Navegação

Menu "Diagnóstico" → Valor medido → Valores de entrada → Entrada de Status 1 para n



#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

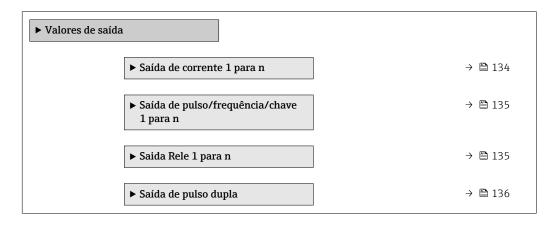
Parâmetro	Descrição	Interface do usuário
Valor da entrada de status	Mostra o nível de sinal de entrada de corrente.	<ul><li>Alto</li><li>Baixo</li></ul>

#### 11.4.4 Valores de saída

O submenu **Valores de saída** contém todos os parâmetros necessários para exibir os valores medidos da corrente para cada saída.

#### Navegação

Menu "Diagnóstico" → Valor medido → Valores de saída

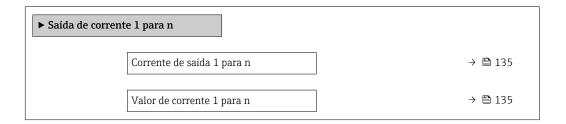


#### Valores produzidos para saída em corrente

O submenu **Valor de saída de corrente** contém todos os parâmetros necessários para exibir os valores medidos da corrente para cada saída em corrente.

#### Navegação

Menu "Diagnóstico"  $\rightarrow$  Valor medido  $\rightarrow$  Valores de saída  $\rightarrow$  Valor de saída de corrente 1 para n



Proline Promass A 300 HART Operação

#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

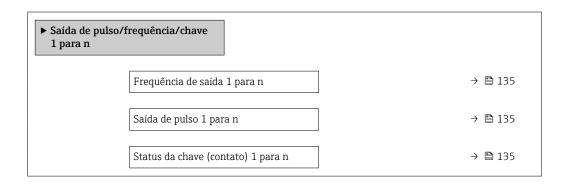
Parâmetro	Descrição	Interface do usuário	
Corrente de saída 1	Exibe o valor de corrente atualmente calculado para a saída em corrente.	3.59 para 22.5 mA	
Valor de corrente	Exibe o valor de corrente atualmente medido para a saída em corrente.	0 para 30 mA	

#### Valores de saída para pulso/frequência/saída comutada

O submenu **Saída de pulso/frequência/chave 1 para n** contém todos os parâmetros necessários para exibir os valores medidos da corrente para cada pulso/frequência/saída comutada.

#### Navegação

Menu "Diagnóstico"  $\rightarrow$  Valor medido  $\rightarrow$  Valores de saída  $\rightarrow$  Saída de pulso/frequência/chave 1 para n



#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

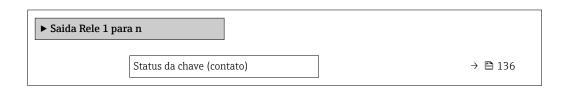
Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Interface do usuário
Frequência de saída 1 para n	No parâmetro <b>Modo de operação</b> , a opção <b>Frequência</b> é selecionada.	Exibe o valor de corrente medido para a saída em frequência.	0.0 para 12 500.0 Hz
Saída de pulso 1 para n	A opção <b>Impulso</b> é selecionada no parâmetro parâmetro <b>Modo de operação</b> .	Exibe a frequência de pulso produzida no momento.	Número do ponto flutuante positivo
Status da chave (contato) 1 para n	A opção <b>Chave</b> é selecionada em parâmetro <b>Modo de operação</b> .	Exibe o status da saída comutada atual.	<ul><li>Abrir</li><li>Fechado</li></ul>

#### Valores produzidos para a saída a relé

O submenu **Saida Rele 1 para n** contém todos os parâmetros necessários para exibir os valores medidos da corrente para cada saída a relé.

#### Navegação

Menu "Diagnóstico" → Valor medido → Valores de saída → Saida Rele 1 para n





#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Descrição Interface do usuário	
Status da chave (contato)	Exibe o estado do relé atual.	Abrir     Fechado
Ciclos de comutação	Mostra o número de todos os ciclos de comutação realizados.	Inteiro positivo
Número máximo de ciclos de comutação	Mostra o número máximo de ciclos de comutação garantidos.	Inteiro positivo

#### Produz valores para a saída em pulso dupla

O submenu **Saída de pulso dupla** contém todos os parâmetros necessários para exibir os valores medidos da corrente para cada saída em pulso dupla.

#### Navegação

Menu "Diagnóstico" → Valor medido → Valores de saída → Saída de pulso dupla



#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Descrição	Interface do usuário
Saída de pulso	Mostre valor atual da saída frequência e pulso.	Número do ponto flutuante positivo

### 11.5 Adaptação do medidor às condições de processo

As seguintes opções estão disponíveis para isso:

- Configurações básicas usando menu **Configuração** (→ 🖺 80)
- Configurações avançadas usando submenu **Configuração avançada** (→ 🖺 110)

### 11.6 Reinicialização do totalizador

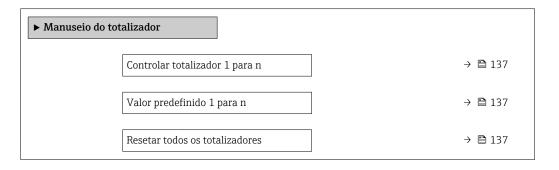
Os totalizadores são reinicializados em submenu Operação:

- Controlar totalizador
- Resetar todos os totalizadores

Proline Promass A 300 HART Operação

#### Navegação

Menu "Operação" → Manuseio do totalizador



#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Entrada do usuário	Ajuste de fábrica
Controlar totalizador 1 para n	Uma variável de processo é selecionada em parâmetro <b>Atribuir variável do processo</b> (→ 🖺 114) do submenu <b>Totalizador 1 para n</b> .	Controlar valor do totalizador.	<ul> <li>Totalizar</li> <li>Reset + Reter</li> <li>Predefinir + reter</li> <li>Reset + totalizar</li> <li>Predefinir + totalizar</li> <li>hold</li> </ul>	Totalizar
Valor predefinido 1 para n	Uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir variável do processo (→ 🖺 114) do submenu Totalizador 1 para n.	Especificar valor inicial para totalizador.  Dependência  A unidade da variável de processo selecionada é especificada para o totalizador em parâmetro Unidade totalizador (> \Bar 114).	Número do ponto flutuante assinado	Específico do país:  • 0 kg  • 0 lb
Resetar todos os totalizadores	_	Reset todos os totalizadores para 0 e iniciar.	<ul><li>Cancelar</li><li>Reset + totalizar</li></ul>	Cancelar

<sup>\*</sup> Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

### 11.6.1 Escopo de função de parâmetro "Controlar totalizador"

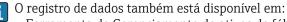
Opções	Descrição
Totalizar	O totalizador é iniciado ou continua operação.
Reset + Reter	O processo de totalização é interrompido e o totalizador é reiniciado com 0.
Predefinir + reter	O processo de totalização é interrompido e o totalizador é definido com seu valor inicial definido em parâmetro <b>Valor predefinido</b> .
Reset + totalizar	O totalizador é reiniciado como O e o processo de totalização é reiniciado.
Predefinir + totalizar	O totalizador é ajustado com o valor inicial definido em parâmetro <b>Valor predefinido</b> e o processo de totalização é reiniciado.
hold	O totalizador foi parado.

### 11.6.2 Âmbito da parâmetro "Resetar todos os totalizadores"

Opções	Descrição
Cancelar	Nenhuma medida é executada e o usuário sai do parâmetro.
Reset + totalizar	Reinicia todos os totalizadores com 0 e reinicia o processo de totalização. Exclui todos os valores de vazão totalizados anteriormente.

### 11.7 Exibição do registro de dados

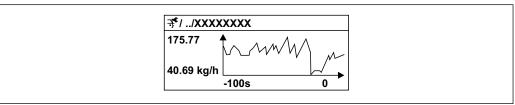
O pacote de aplicativo **HistoROM estendido** deve ser habilitado no equipamento (opção de pedido) para que submenu **Registro de dados** apareça. Ele contém todos os parâmetros do histórico de valor medido.



- Navegador Web

#### Faixa de função

- Podem ser armazenados um total de 1000 valores medidos
- 4 canais de registro
- Intervalo de registro ajustável para o registro de dados
- Exibe a tendência de valor medido para cada canal de registro na forma de um gráfico



A001635

■ 30 Gráfico de tendência de valor medido

- eixo x: dependendo do número de canais selecionados, exibe de 250 a 1000 valores medidos de uma variável do processo.
- eixo y: exibe a amplitude aproximada do valor medido e adapta isso de modo constante à medição em andamento.
- Se a duração do intervalo de registro ou a atribuição das variáveis de processo para os canais for alterada, o conteúdo dos registros de dados é excluído.

#### Navegação

Menu "Diagnóstico" → Registro de dados

▶ Registro de dados	
Atribuir canal 1	→ 🖺 140
Atribuir canal 2	→ 🖺 141
Atribuir canal 3	→ 🗎 141
Atribuir canal 4	→ 🗎 141
Intervalo de registr	→ 🖺 141

Proline Promass A 300 HART Operação

Limpar dados do regi	istro → 🗎 141
Controle de medição	→ 🗎 141
Logging Delay	→ 🖺 141
Controle Data Loggin	ng → 🗎 141
Estatus Data Logging	→ 🖺 141
Duração completa de	e logging → 🗎 141
▶ Exibir canal 1	
► Exibir canal 2	
► Exibir canal 3	
► Exibir canal 4	

### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Entrada do usuário / Interface do usuário	Ajuste de fábrica
Atribuir canal 1	O pacote de aplicativo HistoROM estendido está disponível.	Atribua a variável de processo ao canal de registro.	■ Desl. ■ Vazão mássica ■ Vazão volumétrica □ Vazão volumétrica corrigida* ■ Vazão mássica Target* ■ Vazão mássica Carrier* ■ Vazão volumétrica target* ■ Vazão volumétrica carrier ■ Vazão volumétrica corrigida target ■ Vazão Volumétrica corrigida carrier* ■ Vazão Volumétrica corrigida carrier ■ Densidade ■ Densidade ■ Densidade de referência* ■ Concentração ■ Temperatura ■ Temperatura ■ Temperatura do tubo* ■ Temperatura do eletrônica ■ Frequência de oscilação 0 ■ Amplitude de oscilação 0 ■ Amplitude de oscilação 0 ■ Amplitude de oscilação 0 ■ Flutuação frequência 0* ■ Damping de oscilação de damping 0 ■ Assimetria do sinal* ■ Corrente de excitação 0 ■ HBSI* ■ Saída de corrente 1* ■ Saída de corrente 2* ■ Saída de corrente 3* ■ Saída de corrente 4 ■ Pressão ■ Saída de corrente 4 ■ Pressão ■ Saída de specífica da aplicação 0* ■ Indice meio não homogêneo ■ Saída específica da aplicação 0 ■ Indice de bolhas suspensas*	Desl.

Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Seleção / Entrada do usuário / Interface do usuário	Ajuste de fábrica
Atribuir canal 2	O pacote de aplicativo HistoROM estendido está disponível.  As opções de software habilitadas no momento são exibidas em parâmetro Opção de SW overview ativo.	Atribua a variável de processo ao canal de registro.	Lista de opções, consulte parâmetro <b>Atribuir canal 1</b> (→ 🖺 140)	Desl.
Atribuir canal 3	O pacote de aplicativo HistoROM estendido está disponível.  As opções de software habilitadas no momento são exibidas em parâmetro Opção de SW overview ativo.	Atribua a variável de processo ao canal de registro.	Lista de opções, consulte parâmetro <b>Atribuir canal 1</b> (→ 🖺 140)	Desl.
Atribuir canal 4	O pacote de aplicativo HistoROM estendido está disponível.  As opções de software habilitadas no momento são exibidas em parâmetro Opção de SW overview ativo.	Atribua a variável de processo ao canal de registro.	Lista de opções, consulte parâmetro <b>Atribuir canal 1</b> (→ 🖺 140)	Desl.
Intervalo de registr	O pacote de aplicativo <b>HistoROM estendido</b> está disponível.	Defina o intervalo de registro para o registro de dados. Este valor define o intervalo de tempo entre os pontos de dados individuais na memória.	0.1 para 3 600.0 s	1.0 s
Limpar dados do registro	O pacote de aplicativo <b>HistoROM estendido</b> está disponível.	Apagar todos os dados do registro.	<ul><li>Cancelar</li><li>Limpar dados</li></ul>	Cancelar
Controle de medição	-	Selecione o método de registro de dados.	<ul><li>Sobreescrevendo</li><li>Não sobrescrevendo</li></ul>	Sobreescrevendo
Logging Delay	No parâmetro <b>Controle de</b> <b>medição</b> , a opção <b>Não</b> <b>sobrescrevendo</b> é selecionada.	Insira o tempo de atraso para o registro do valor medido.	0 para 999 h	0 h
Controle Data Logging	No parâmetro <b>Controle de</b> <b>medição</b> , a opção <b>Não</b> <b>sobrescrevendo</b> é selecionada.	Iniciar e parar o registro do valor medido.	<ul><li>Nenhum</li><li>Deletar + Iniciar</li><li>Parar</li></ul>	Nenhum
Estatus Data Logging	No parâmetro <b>Controle de</b> <b>medição</b> , a opção <b>Não</b> <b>sobrescrevendo</b> é selecionada.	Exibe o status de registro de valor medido.	<ul><li>Finalizado</li><li>Delay ativo</li><li>Ativo</li><li>Parado</li></ul>	Finalizado
Duração completa de logging	No parâmetro <b>Controle de</b> <b>medição</b> , a opção <b>Não</b> <b>sobrescrevendo</b> é selecionada.	Exibe a duração total de registro.	Número do ponto flutuante positivo	0 s

 $<sup>^{\</sup>star}$  Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

## 12 Diagnóstico e localização de falhas

### 12.1 Localização geral de falhas

Para o display local

Erro	Possíveis causas	Solução
Display local escuro e sem sinais de saída	A fonte de alimentação não corresponde ao valor indicado na etiqueta de identificação.	Aplique a fonte de alimentação correta → 🖺 36.
Display local escuro e sem sinais de saída	A polaridade da fonte de alimentação está errada.	Corrija a polaridade.
Display local escuro e sem sinais de saída	Sem contato entre os cabos de conexão e os terminais.	Verifique a conexão dos cabos e corrija, se necessário.
Display local escuro e sem sinais de saída	Os terminais não estão conectados corretamente ao módulo de componentes eletrônicos I/O. Os terminais não estão conectados corretamente ao módulo de componentes eletrônicos principal.	Verifique os terminais.
Display local escuro e sem sinais de saída	O módulo dos componentes eletrônicos I/O está com falha. O módulo principal dos componentes eletrônicos está com falha.	Solicite a peça de reposição → 🖺 168.
O display local está escuro, mas a saída do sinal está dentro da faixa válida	O display está ajustado para muito brilhante ou muito escuro.	<ul> <li>Ajuste o display para mais brilhante, pressionando simultaneamente ⊕ + €.</li> <li>Ajuste o display para mais escuro, pressionando simultaneamente ⊕ + €.</li> </ul>
O display local está escuro, mas a saída do sinal está dentro da faixa válida	O cabo do módulo do display não está conectado corretamente.	Insira o conector corretamente ao módulo principal dos componentes eletrônicos e ao módulo do display.
O display local está escuro, mas a saída do sinal está dentro da faixa válida	O módulo do display está com falha.	Solicite a peça de reposição → 🖺 168.
A luz de fundo do display local é vermelha	Um evento diagnóstico com comportamento diagnóstico de "Alarme" ocorreu.	Tome as medidas corretivas  → 🖺 152
O texto no display local aparece em idioma estrangeiro e não pode ser entendido.	Um idioma de operação incorreto está configurado.	1. Pressione ☐ + ⊕ para 2 s ("posição inicial"). 2. Pressione ⑥. 3. Ajuste o idioma desejado em parâmetro <b>Display language</b> (→ ⑥ 118).
Mensagem no display local: "Erro de Comunicação" "Verifique os Componentes Eletrônicos"	A comunicação entre o módulo do display e os componentes eletrônicos foi interrompida.	<ul> <li>Verifique o cabo e o conector entre o módulo principal de componentes eletrônicos e o módulo do display.</li> <li>Solicite a peça de reposição →   168.</li> </ul>

#### Para os sinais de saída

Erro	Possíveis causas	Solução
Saída do sinal fora da faixa válida	O módulo principal dos componentes eletrônicos está com falha.	Solicite a peça de reposição → 🖺 168.
Saída do sinal fora da faixa válida de corrente (< 3.6 mA ou > 22 mA)	O módulo principal dos componentes eletrônicos está com falha. O módulo dos componentes eletrônicos I/O está com falha.	Solicite a peça de reposição → 🖺 168.
O equipamento exibe o valor correto no display local, mas a saída do sinal é incorreta, apesar de estar na faixa válida.	Erro de configuração	Verifique e corrija a configuração do parâmetro.
O equipamento faz medições incorretamente.	Erro de configuração ou o equipamento está sendo operado fora de sua aplicação.	Verifique e corrija a configuração do parâmetro.     Observe os valores limite especificados em "Dados Técnicos".

#### Para acesso

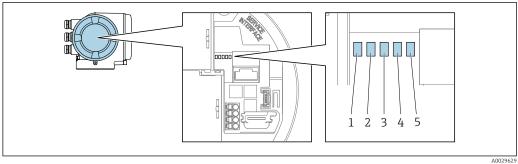
Erro	Possíveis causas	Solução
Sem acesso de escrita aos parâmetros	Proteção contra gravação de hardware habilitada	Ajuste a seletora de proteção contra gravação no módulo principal dos componentes eletrônicos para <b>OFF</b> posição → 🖺 128.
Sem acesso de escrita aos parâmetros	O papel atual do usuário possui autorização de acesso limitada	→ 🖺 581. Verifique o papel do usuário . 2. Insira o código de acesso correto específico do cliente → 🖺 58.
Sem conexão através do protocolo HART	O resistor de comunicação está faltando ou está instalado incorretamente.	Instalar o resistor de comunicação (250 $\Omega$ ) corretamente. Observe a carga máxima $\rightarrow$ $\  \   $ $\  \ $ $\  \ $ $\  \  $ $\  \  $ $\  \  $ $\  \  $ $\  \  $ $\  \ $ $\  \ $ $\  \  $ $\  \  $ $\  \  $ $\  \  $ $\  \  $ $\ \$
Sem conexão através do protocolo HART	Commubox  Conectado incorretamente  Configurado incorretamente  Drivers não instalados corretamente  Interface USB no computador configurada incorretamente	Observe a documentação para Commubox.  FXA195 HART: Documento "Informações Técnicas" TI00404F
Sem conexão com o servidor Web	Servidor da web desabilitado	→ 🖺 65Usando a ferramenta de operação "FieldCare" ou "DeviceCare", verifique se o servidor web do medidor está habilitado e, se necessário, habilite-o.
	Configuração incorreta para a interface Ethernet do computador	1. Verifique as propriedades do protocolo da Internet (TCP/IP) → 🖺 61→ 🖺 61. 2. Verifique as configurações de rede com o gerente de TI.
Sem conexão com o servidor Web	Endereço IP incorreto	Verifique o endereço IP: 192.168.1.212 → 🖺 61 → 🖺 61
Sem conexão com o servidor Web	Dados de acesso Wi-Fi incorretos	<ul> <li>Verifique o status de rede Wi-Fi.</li> <li>Inicie a sessão do equipamento novamente, usando os dados de acesso Wi-Fi.</li> <li>Verifique se o Wi-Fi está habilitado no medidor e no equipamento de operação →</li></ul>

Erro	Possíveis causas	Solução
	Comunicação Wi-Fi desabilitada	-
Sem conexão com o servidor web, FieldCare ou DeviceCare	Nenhuma rede Wi-Fi disponível	<ul> <li>Verifique se a recepção Wi-Fi está presente: o LED no módulo do display está aceso azul</li> <li>Verifique se a conexão Wi-Fi está habilitada: o LED no módulo do display pisca azul</li> <li>Ligue a função do instrumento.</li> </ul>
Conexão de rede não está presente ou está instável	A rede Wi-Fi está fraca.	<ul> <li>O equipamento de operação está fora da faixa de recepção:</li></ul>
	Comunicação paralela Wi-Fi e Ethernet	<ul> <li>Verifique as configurações de rede.</li> <li>Habilite temporariamente somente o Wi-Fi como interface.</li> </ul>
Navegador Web congelado e a operação não é mais possível	Transferência de dados ativa	Aguarde até que a transferência de dados ou a ação atual seja concluída.
	Conexão perdida	Verifique a conexão do cabo e a fonte de alimentação.     Atualize o navegador Web e reinicie, caso necessário.
Conteúdo do navegador Web incompleto ou de difícil leitura	Não está usando a versão ideal do servidor Web.	1. Use a versão correta do navegador Web → 🗎 60. 2. Limpe o cache do navegador Web e reinicie o navegador Web.
	Configurações de visualização inadequadas.	Altere o tamanho da fonte/ proporção do display do navegador Web.
Sem display de conteúdos ou incompleto no navegador Web	<ul><li>JavaScript não habilitado</li><li>JavaScript não pode ser habilitado</li></ul>	Habilite o JavaScript.     Insira http://XXX.XXX.X.XXX/     basic.html como o endereço IP.
Operação com FieldCare ou DeviceCare através da interface de operação CDI-RJ45 (porta 8000)	O firewall do computador ou da rede está impedindo a comunicação	Dependendo das configurações do firewall usado no computador ou na rede, o firewall deve ser adaptado ou desativado para permitir o acesso ao FieldCare/DeviceCare.
Firmware piscando com FieldCare ou DeviceCare através da interface de operação CDI-RJ45 (através da porta 8000 ou portas TFTP)	O firewall do computador ou da rede está impedindo a comunicação	Dependendo das configurações do firewall usado no computador ou na rede, o firewall deve ser adaptado ou desativado para permitir o acesso ao FieldCare/DeviceCare.

# 12.2 Informações de diagnóstico através de diodos de emissão de luz

#### 12.2.1 Transmissor

Diferentes LEDs no transmissor fornecem informações sobre o status do equipamento.



- Fonte de alimentação Status do equipamento Não usado 1 2 3 4 5

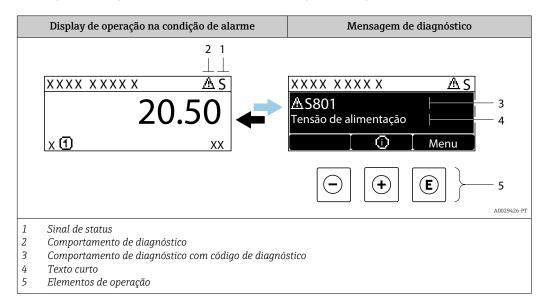
- Comunicação Interface de operação (CDI) ativa

LED		Cor	Significado		
1	Fonte de alimentação	Desligado	A tensão de alimentação está desligada ou muito baixa.		
		Verde	A tensão de alimentação está em ordem.		
2	Status do equipamento	Desligado	Erro de firmware		
	(operação normal)	Verde	O status do equipamento está em ordem.		
		Piscando em verde	O equipamento não está configurado.		
		Vermelho	Um evento diagnóstico com comportamento diagnóstico de "Alarme" ocorreu.		
		Piscando em vermelho	Um evento diagnóstico com comportamento diagnóstico de "Aviso" ocorreu.		
		Piscando em vermelho/ verde	O equipamento reinicia.		
2	Status do equipamento (durante a inicialização)	Pisca vermelho lentamente	Se > 30 segundos: problema com o carregador de inicialização.		
		Pisca vermelho rapidamente	Se > 30 segundos: problema de compatibilidade ao ler o firmware.		
3	Não usado	-	-		
4	Comunicação	Desligado	Comunicação não está ativa.		
		Branco	Comunicação ativa.		
5	Interface de operação	Desligado	Não conectado ou não foi estabelecida conexão.		
	(CDI)	Amarelo	Conectado e conexão estabelecida.		
		Piscando em amarelo	Interface de operação ativa.		

### 12.3 Informações de diagnóstico no display local

### 12.3.1 Mensagem de diagnóstico

Os erros detectados pelo sistema de auto-monitoramento do medidor são exibidos como mensagem de diagnóstico, alternando com o display de operação.



Caso dois ou mais eventos de diagnósticos estejam pendentes simultaneamente, somente a mensagem do evento de diagnóstico com o nível de prioridade máxima será mostrada.

- Outros eventos de diagnósticos ocorridos podem ser exibidos em menu **Diagnóstico**:
- 🌁 Através do parâmetro → 🖺 157
  - Através de submenus → 🗎 158

#### Sinais de status

Os sinais de status fornecem informações sobre o estado e confiabilidade do equipamento, categorizando o motivo da informação de diagnóstico (evento de diagnóstico).

Os sinais de status são classificados de acordo com VDI/VDE 2650 e NAMUR Recomendação NE 107:F = falha, C = verificação da função, S = fora de especificação, M = manutenção necessária

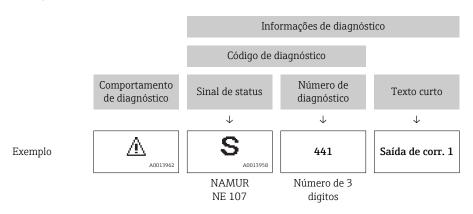
Símbolo	Significado	
F	Falha Ocorreu uma falha no equipamento. O valor medido não é mais válido.	
Verificação da função O equipamento está em modo de serviço (por exemplo, durante uma simulação).		
s	Fora da especificação O equipamento é operado: Fora dos seus limites de especificação técnica (por exemplo, fora da faixa de temperatura do processo) Fora da configuração realizada pelo usuário (por ex.: vazão máxima no parâmetro valor 20 mA)	
М	Manutenção requerida A manutenção é necessária. O valor medido permanece válido.	

### Comportamento de diagnóstico

Símbolo Significado	
8	Alarme  A medição é interrompida.  As saídas do sinal e totalizadores assumem a condição de alarme definida.  É gerada uma mensagem de diagnóstico.
Δ	Aviso Medição é retomada. As saídas de sinal e os totalizadores não são afetados. É gerada uma mensagem de diagnóstico.

### Informações de diagnóstico

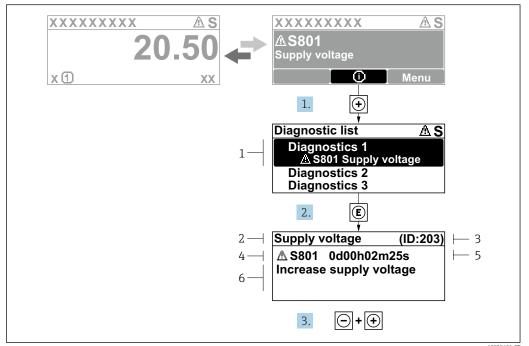
O erro pode ser identificado usando as informações de diagnósticos. O texto curto auxilia oferecendo informações sobre o erro. Além disso, o símbolo correspondente para o comportamento de diagnóstico é exibido na frente das informações de diagnóstico no display local.



#### Elementos de operação

Tecla	Significado	
<b>(+)</b>	Tecla mais  Em um menu, submenu  Abre a mensagem sobre informações de correção.	
E	Tecla Enter  Em um menu, submenu  Abre o menu de operações.	

### 12.3.2 Recorrendo a medidas corretivas



- Mensagem para medidas corretivas
- 1 Informações de diagnóstico
- 2 Texto curto
- 3 Identificação do Serviço
- 4 Comportamento de diagnóstico com código de diagnóstico
- 5 Horário da ocorrência da operação
- 6 Medidas corretivas
- 1. O usuário está na mensagem de diagnóstico.

Pressione ± (símbolo ①).

- ► A submenu **Lista de diagnóstico** é aberta.
- 2. Selecione o evento de diagnóstico com ± ou □ e pressione 匡.
  - ► Abre a mensagem sobre medidas corretivas.
- 3. Pressione  $\Box$  +  $\pm$  simultaneamente.
  - ► A mensagem sobre medidas corretivas fecha.

O usuário está em menu **Diagnóstico** em uma entrada para um evento de diagnóstico, ex.: em submenu **Lista de diagnóstico** ou parâmetro **Diagnóstico anterior**.

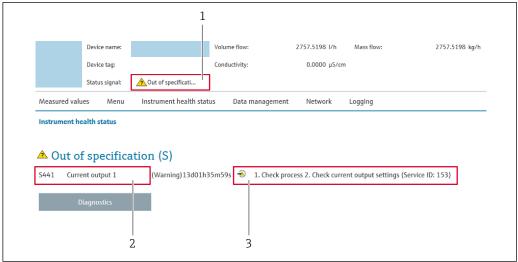
- 1. Pressione E.
  - Abre a mensagem para medidas corretivas para o evento de diagnóstico selecionado.
- 2. Pressione  $\Box$  +  $\pm$  simultaneamente.
  - ► A mensagem para medidas corretivas fecha.

# 12.4 Informações de diagnóstico no navegador de rede

### 12.4.1 Opções de diagnóstico

Quaisquer erros detectados pelo medidor são exibidos no navegador de rede na página inicial uma vez que o usuário esteja conectado.

148



A003105

- 1 Área de status com sinal de status
- 2 Informações de diagnóstico
- 3 Informação de soluções com Serviço ID
- Além disso, os eventos de diagnóstico que ocorreram podem ser exibidos em menu **Diagnóstico**:
  - - Através do submenu → 🖺 158

#### Sinais de status

Os sinais de status fornecem informações sobre o estado e confiabilidade do equipamento, categorizando o motivo da informação de diagnóstico (evento de diagnóstico).

Símbolo	Significado	
8	Falha Ocorreu uma falha no equipamento. O valor medido não é mais válido.	
Verificação da função O equipamento está em modo de serviço (por exemplo, durante uma simulação).		
A	Fora da especificação O equipamento é operado: ■ Fora dos seus limites de especificação técnica (por exemplo, fora da faixa de temperatura do processo) ■ Fora da configuração realizada pelo usuário (por ex.: vazão máxima no parâmetro valor 20 mA)	
<b>&amp;</b>	<b>Manutenção requerida</b> A manutenção é necessária. O valor medido ainda é válido.	

Os sinais de status são categorizados de acordo com VDI/VDE 2650 e Recomendação NAMUR NE 107.

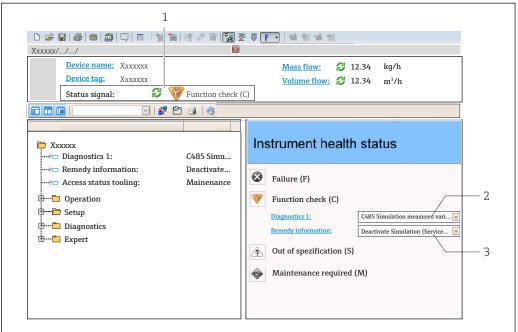
### 12.4.2 Acessar informações de correção

A informação de correção fornecida é fornecida para cada evento de diagnósticos para garantir que problemas podem ser rapidamente corrigidos. Estas medidas são exibidas em vermelho, juntamento com o evento de diagnóstico e a respectivas informações de diagnóstico.

# 12.5 Informações de diagnóstico em FieldCare ou DeviceCare

### 12.5.1 Opções de diagnóstico

Qualquer falha detectada pelo medidor é exibida na página inicial da ferramenta de operação, uma vez que a conexão seja estabelecida.



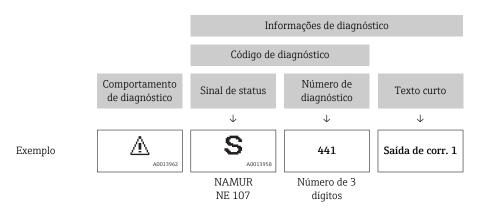
A0021799-P7

- 1 Área de status com sinal de status→ 🖺 146
- 2 Informações de diagnóstico→ 🖺 147
- 3 Informação de soluções com Serviço ID
- Além disso, os eventos de diagnóstico que ocorreram podem ser exibidos em menu **Diagnóstico**:
  - Através do parâmetro → 

    157
  - Através do submenu → 🖺 158

#### Informações de diagnóstico

O erro pode ser identificado usando as informações de diagnósticos. O texto curto auxilia oferecendo informações sobre o erro. Além disso, o símbolo correspondente para o comportamento de diagnóstico é exibido na frente das informações de diagnóstico no display local.



### 12.5.2 Acessar informações de correção

A informação de correção fornecida é fornecida para cada evento de diagnósticos para qarantir que problemas podem ser rapidamente corrigidos:

- Na página inicial
  - A informação de correção é exibida em um campo separado abaixo da informação de diagnósticos.
- Nomenu **Diagnóstico**

A informação de correção pode ser acessada na área de trabalho na interface de usuário.

O usuário está em menu **Diagnóstico**.

- 1. Acesse o parâmetro desejado.
- 2. À direita na área de trabalho, posicione o mouse sobre o parâmetro.
  - ► Aparece uma dica com informação de correção para o evento de diagnósticos.

### 12.6 Adaptação das informações de diagnóstico

### 12.6.1 Adaptação do comportamento de diagnóstico

Para cada informação de diagnóstico é atribuído de fábrica um comportamento de diagnóstico específico . O usuário pode alterar esta atribuição para informações de diagnóstico específicas em submenu **Nível de evento**.

Especialista → Sistema → Manuseio de diagnóstico → Nível de evento



A0014048-PT

■ 32 Uso do display local como exemplo

É possível atribuir as seguintes opções ao número de diagnóstico como o comportamento de diagnóstico:

Opções	Descrição
Alarme	O equipamento para a medição. As saídas do sinal e totalizadores assumem a condição de alarme definida. É gerada uma mensagem de diagnóstico. A iluminação de fundo muda para vermelho.
Advertência	O equipamento continua a medir. As saídas de sinal e os totalizadores não são afetados. É gerada uma mensagem de diagnóstico.
Apenas entrada no livro de registro  O equipamento continua a medir. A mensagem de diagnóstico é exibida son submenu Livro de registro de eventos (submenu Lista de eventos) e não é como uma alternância com o display de operação.	
Desl.	O evento de diagnóstico é ignorado e nenhuma mensagem de diagnóstico é gerada ou inserida.

### 12.6.2 Adaptação do sinal de status

Para cada informação de diagnóstico é atribuído de fábrica um sinal de status específico . O usuário pode alterar esta atribuição para informações de diagnóstico específicas em submenu **Categoria Evento diagnóstico**.

Especialista → Comunicação → Categoria Evento diagnóstico

### Sinais de status disponíveis

Configuração de acordo com a especificação HART 7 (Status condensado), de acordo com NAMUR NE107.

Símbolo	Significado
A0013956	Falha Existe um erro de equipamento. O valor medido não é mais válido.
<b>C</b>	Verificação da função O equipamento está em modo de serviço (por exemplo, durante uma simulação).
<b>S</b>	Fora da especificação O equipamento está sendo operado: ■ Fora dos seus limites de especificação técnica (por exemplo, fora da faixa de temperatura do processo) ■ Fora da configuração realizada pelo usuário (por ex.: vazão máxima no parâmetro valor 20 mA)
A0013957	<b>Manutenção requerida</b> A manutenção é necessária. O valor medido ainda é válido.
N	Não tem efeito no status do condensado.
A0023076	

# 12.7 Visão geral das informações de diagnóstico

- A quantidade de informações de diagnóstico e o número de variáveis medidas afetadas aumenta se o medidor tiver um ou mais pacotes de aplicativo.
- Em caso algumas informações de diagnóstico, o sinal de status e o comportamento de diagnóstico podem ser alterados. Altere as informações de diagnóstico  $\rightarrow$   $\stackrel{ ext{$\cong$}}{=}$  151

Número do diagnóstico	Texto resumido	Ação de reparo	Sinal de status [da fábrica]	Comportamento do diagnóstico [da fábrica]
Diagnóstico do	sensor			
022	Sensor de Temperatura com Defeito	Verifique ou substitua módulo eletrônico do sensor (ISEM)     Se disponível: Verifique conexão entre sensor e transmissor     Substitua o sensor	F	Alarm
046	Limites Sensor excedidos	Inspecionar sensor     Verificar condição do processo	S	Warning <sup>1)</sup>
062	Conexão do sensor danificada	Verifique ou substitua módulo eletrônico do sensor (ISEM)     Se disponível: Verifique conexão entre sensor e transmissor     Substitua o sensor	F	Alarm
063	Falha na corrente de excitação	Verifique ou substitua módulo eletrônico do sensor (ISEM)     Se disponível: Verifique conexão entre sensor e transmissor     Substitua o sensor	S	Alarm
082	Armazenamento de dados	Checar o modulo de conexões     Contactar suporte	F	Alarm
083	Conteúdo da memória	Reinicie o dispositivo     Reestabeleça o backup do     HistoROM S-DAT (Parametro     'Reset do dispositivo')     Substitua S-DAT do HistoROM	F	Alarm

Número do diagnóstico	Texto resumido	Ação de reparo	Sinal de status [da fábrica]	Comportamento do diagnóstico [da fábrica]
140	Sinal assimétrico do sensor	Verifique ou substitua módulo eletrônico do sensor (ISEM)     Se disponível: Verifique conexão entre sensor e transmissor     Substitua o sensor	S	Alarm 1)
144	Erro de medição muito alto	Checar ou trocar o sensor     Checar as condições de processo	F	Alarm <sup>1)</sup>
Diagnóstico d	os componentes eletrônic	os		
201	Falha no equipamento	Reiniciar aparelho     Contactar suporte	F	Alarm
242	Software incompativel	Verificar software     Atualizar ou alterar módulo eletrônico principal	F	Alarm
252	Módulos incompatíveis	Checar módulos eletrônicos     Checar se os módulos corretos estão disponíveis (ex: NEx, Ex)     Substituir módulos eletrônicos	F	Alarm
252	Módulos incompatíveis	Checar se o módulo eletrônico correto está plugado     Substituir módulo eletrônico	F	Alarm
262	Conexão sensor/eletr. defeituosa	Verifique ou substitua o cabo de conexão entre o módulo eletr. do sensor e a eletr. principal     Verifique ou substitua ISEM ou eletr. principal	F	Alarm
270	Falha eletrônica princípal	Alterar módulo eletrônico principal	F	Alarm
271	Falha eletrônica princípal	Reiniciar equip.     Alterar módulo eletrônico principal	F	Alarm
272	Falha eletrônica princípal	Reiniciar aparelho     Contactar suporte	F	Alarm
273	Falha eletrônica princípal	Trocar a eletrônica	F	Alarm
275	Modulo I/O 1 para n defeituoso	Alterar módulo de E/S	F	Alarm
276	Modulo I/O 1 para n falha	Reiniciar aparelho     Alterar módulo de E/S	F	Alarm
283	Conteúdo da memória	Reiniciar o equipamento     Contatar suporte	F	Alarm
302	Verificação do equipamento ativa	Verficação do equipamento ativa, favor aguarde	С	Warning
303	Configuração do I/O 1 para n alterada	Aplicar configuração de módulo I/O (parâmetro 'Aplicar configuração I/O')     Após recarregar descrição do dispositivo e verificar conexão elétrica	M	Warning
311	Falha da eletrônica	Não reinicie o equipamento     Contate suporte	М	Warning
332	Falha de escrita no HistoROM	Substitua placa de interface do usuário Ex d/XP substitua transmissor	F	Alarm

Número do diagnóstico	Texto resumido	Ação de reparo	Sinal de status [da fábrica]	Comportamento do diagnóstico [da fábrica]
361	Modulo I/O 1 para n falha	Reiniciar aparelho     Verificar módulos eletrônicos     Alterar módulo E/S ou eletrônico principal	F	Alarm
372	Eletrônica do sensor (ISEM) danificada	Reinicie o dispositivo     Verifique se a falha permanece     Substitua o modulo eletronico do sensor (ISEM)	F	Alarm
373	Eletrônica do sensor (ISEM) danificada	Transferir dados ou resetar o aparelho     Contatar suporte	F	Alarm
374	Eletrônica do sensor (ISEM) danificada	Reinicie o dispositivo     Verifique se a falha permanece     Substitua o modulo eletronico     do sensor (ISEM)	S	Warning <sup>1)</sup>
375	Falha da comunicação I/O 1 para n	Reinicie o dispositivo     Verifique se a falha permanece     Substitua o modulo das     eletronicas inclusive os modulos     eletronicos	F	Alarm
378	Alimentação da ISEM falha	Verifique tensão de alimentação para o ISEM	F	Alarm
382	Armazenamento de dados	Insira o T-DAT     Substitua o T-DAT	F	Alarm
383	Conteúdo da memória	Reiniciar medidor     Deletar T-DAT via parâmetro     'Reset device'     Substituir T-DAT	F	Alarm
387	HistoROM com defeito nos dados	Contate o departamento de serviços	F	Alarm
Diagnóstico de	configuração			
330	Arquivo flash inválido	Atualizar firmware do medidor     Reiniciar o medidor	M	Warning
331	Update de firmware falhou	Atualizar firmware do medidor     Reiniciar o medidor	F	Warning
410	Transferência de dados	Verificar conexão     Tentar transferência de dados	F	Alarm
412	Processamento de download	Download ativo, favor aguarde	С	Warning
431	Trim 1 para n	Carry out trim	С	Warning
437	Configuração incompatível	Reiniciar aparelho     Contactar suporte	F	Alarm
438	Conjunto de dados	Verificar arquivo de conjunto de dados     Verificar configuração do equipamento     Up- e download uma nova configuração	M	Warning
441	Saída de corrente 1 para n	Verificar o processo     Verificar as configurações da saída de corrente	S	Warning <sup>1)</sup>
442	Saída de frequência 1 para n	Verificar o processo     Verificar as configurações de saída de frequência	S	Warning <sup>1)</sup>

Número do diagnóstico	Texto resumido	Ação de reparo	Sinal de status [da fábrica]	Comportamento do diagnóstico [da fábrica]
443	Saída de pulso 1 para n	Verificar o processo     Verificar as configurações de saída de pulso	S	Warning <sup>1)</sup>
444	Entrada de currente 1 para n	Veridicar Processo     Verificar parametros da entrada currente	S	Warning <sup>1)</sup>
453	Override de vazão	Desativar override de vazão	С	Warning
484	Modo de simulação de falha	Desativar simulação	С	Alarm
485	Simulação de variável de medição	Desativar simulação	С	Warning
486	Simulação de currente Entrada 1 para n	Desativar simulação	С	Warning
491	Simulação saída de corrente 1 para n	Desativar simulação	С	Warning
492	Simulação da frequência de saída 1 para n	Desativar simulação da saída de frequência	С	Warning
493	Simulação saída de pulso 1 para n	Desativar simulação da saída de pulso	С	Warning
494	Simulação saída chave 1 para n	Desativar simulação da saída de chave	С	Warning
495	Evento do diagnóstico de simulação	Desativar simulação	С	Warning
496	Simulação da entrada de status	Desactivar simulação de entrada de estado	С	Warning
502	Ativação/desativação do CT falhou	Siga a sequência de ativação/ desativação de transf de custódia: Primeiro realize o login autorizado, depois ajuste o DIP switch no modulo eletr princi	С	Warning
520	Config hardware I/O 1 para n invalida	Checar configuração de hardware I/O     Substituir módulo I/O errado     Plugar o módulo de saída de pulso dobrado no slot correct	F	Alarm
528	Cálculo de concentração não é possível	Fora da faixa válida do algoritmo de cálculo selecionado 1. Verificar config de concentração 2. Verificar valores medidos, ex: densidade ou temp.	S	Alarm
529	Cálculo de concentração impreciso	Fora da faixa válida do algoritmo de cálculo selecionado 1. Verificar config de concentração 2. Verificar valores medidos, ex: densidade ou temp.	S	Warning
537	Configuração	Checar o endereço IP na rede     Trocar o endereço IP	F	Warning
540	Modo de transferência de custódia falhou	Desligar medidor e mudar chave DIP     Desativar modo transf de custódia     Reativar modo transf de custódia     Checar componentes eletrônicos	F	Alarm

Número do diagnóstico	Texto resumido	Ação de reparo	Sinal de status [da fábrica]	Comportamento do diagnóstico [da fábrica]
543	Saída de pulso dupla	Verificar o processo     Verificar as configurações de saída de pulso	S	Warning <sup>1)</sup>
593	Simulação saída dupla de pulsos	Desativar simulação da saída de pulso	С	Warning
594	Simulação da saída rele	Desativar simulação da saída de chave	С	Warning
599	Transf Custodia logbook cheio	Desativa o modo Transf     Custodia     Limpa todo logbook para Transf     Custodia (30 entradas)     Ativa o modo Transf Custodia	F	Warning
Diagnóstico do	processo			1
803	Loop de corrente	Verificar fiação     Alterar módulo de E/S	F	Alarm
830	Temperatura do sensor muito alta	Reduzir temp. ambiente ao redor do invólucro do sensor	S	Warning <sup>1)</sup>
831	Temperatura do sensor muito baixa	Aumentar temp. ambiente ao redor do invólucro do sensor	S	Warning <sup>1)</sup>
832	Temperatura da eletrônica muito alta	Reduzir temperatura ambiente	S	Warning <sup>1)</sup>
833	Temperatura da eletrônica muito baixa	Aumentar temperatura ambiente	S	Warning <sup>1)</sup>
834	Temperatura de processo Alta	Reduzir temperatura do processo	S	Warning <sup>1)</sup>
835	Temperatura de processo Baixa	Aumentar temperatura do processo	S	Warning <sup>1)</sup>
842	Processo limite	Corte de vazão baixa ativo!  1. Verificar configuração de corte de vazão baixa	S	Warning <sup>1)</sup>
862	Tubo parcialmente cheio	Verificar gases no processo     Ajustar limites de detecção	S	Warning 1)
882	Entrada de sinal	Verificar configuração de entrada     Verificar dispositivo externo ou condições de processo	F	Alarm
910	Tubos não oscilam	Checar a eletrônica     Inspecione o sensor	F	Alarm
912	Meio não homogêneo	Verificar cond. processo     Aumentar pressão do sistema	S	Warning <sup>1)</sup>
913	Meio não aplicável	Checar as condições de processo     Checar o modulo eletrônico do sensor	S	Warning 1)
941	Temperatura API fora especificação	Checar temperatura de processo com grupo de produtos API selecionados     Checar parâmetros relacionados a API	S	Warning <sup>1)</sup>
942	Densidade API fora de especificação	Checar densidade de processo com grupo de produtos API selecionados     Checar parâmetros relacionados a API	S	Warning <sup>1)</sup>

Número do diagnóstico	Texto resumido	Ação de reparo	Sinal de status [da fábrica]	Comportamento do diagnóstico [da fábrica]
943	Pressão API fora de especificação	Checar pressão de processo com grupo de produtos API selecionados     Checar parâmetros relacionados a API	S	Warning <sup>1)</sup>
944	Monitoramento Falhou	Checar as condições de processo para o Heartbeat Monitoring	S	Warning <sup>1)</sup>
948	Amortecimento de oscilação muito alto	Verificar condicoes processo	S	Warning <sup>1)</sup>

1) O comportamento de diagnóstico pode ser alterado.

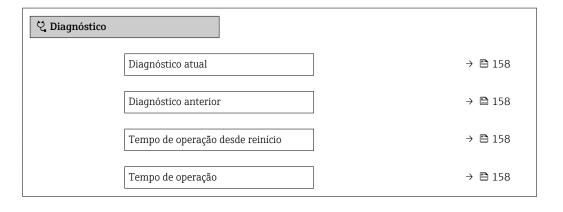
### 12.8 Eventos de diagnóstico pendentes

O menu **Diagnóstico** permite ao usuário visualizar o evento de diagnóstico atual e o evento de diagnóstico anterior separadamente.

- Para chamar as medidas para corrigir um evento de diagnóstico:
  - <sup>'</sup> Através do display local → 🖺 148
  - Através do navegador web → 🖺 149
  - Através da ferramenta de operação "FieldCare" → 🗎 151
- Outros eventos de diagnóstico pendentes podem ser exibidos em submenu **Lista de** diagnóstico → 🖺 158

### Navegação

Menu "Diagnóstico"



#### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

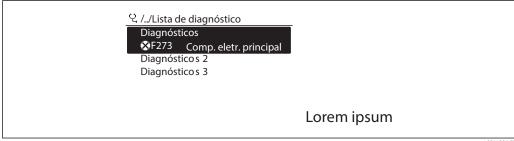
Parâmetro	Pré-requisitos	Descrição	Interface do usuário
Diagnóstico atual	Ocorreu um evento de diagnóstico.	Mostra o evento de diagnóstico atual juntamente com a informação de diagnóstico.  Caso duas ou mais mensagens ocorram ao mesmo tempo, somente será exibida a mensagem com o nível de prioridade mais alto.	Símbolo para o comportamento de diagnóstico, código de diagnóstico e mensagem curta.
Diagnóstico anterior	Já ocorreram dois eventos de diagnóstico.	Mostra o evento de diagnóstico anterior ao evento atual juntamente com as informações de diagnóstico.	Símbolo para o comportamento de diagnóstico, código de diagnóstico e mensagem curta.
Tempo de operação desde reinício	-	Mostra o período que o medidor esteve em operação desde a última reinicialização.	Dias (d), horas (h), minutos (m) e segundos (s)
Tempo de operação	-	Indica por quanto tempo o aparelho esteve em operação.	Dias (d), horas (h), minutos (m) e segundos (s)

#### Lista de diag 12.9

É possível exibir até 5 eventos de diagnóstico pendentes no momento em submenu **Lista** de diagnóstico juntamente com as informações de diagnóstico associadas. Se mais de 5 eventos de diagnóstico estiverem pendentes, o display exibe os eventos de prioridade máxima.

#### Caminho de navegação

Diagnóstico → Lista de diagnóstico



■ 33 Uso do display local como exemplo

- Para chamar as medidas para corrigir um evento de diagnóstico:
  - Através do display local → 🗎 148
  - Através do navegador web → 🖺 149
  - Através da ferramenta de operação "FieldCare" → 🖺 151
  - Através da ferramenta de operação "DeviceCare" → 🖺 151

#### 12.10 Registro de eventos

### 12.10.1 Leitura do registro de eventos

O submenu Lista de eventos fornece uma visão geral cronológica das mensagens de evento que ocorreram.

#### Caminho de navegação

Menu **Diagnóstico** → submenu **Livro de registro de eventos** → Lista de eventos



■ 34 Uso do display local como exemplo

- Um máximo de 20 mensagens de evento podem ser exibidas em ordem cronológica.
- Se o pacote de aplicativo **HistoROM estendido** (opção de pedido) estiver habilitado no equipamento, a lista de eventos pode conter até 100 entradas.

O histórico de evento inclui entradas para:

- Eventos de diagnóstico → 🖺 152
- Informação de eventos → 🖺 159

Além da hora de operação em que ocorreu, cada evento recebe também um símbolo que indica se o evento ocorreu ou foi concluído:

- Evento de diagnóstico
  - ⊕: Ocorrência do evento
  - 🕒: Fim do evento
- Evento de informação
  - €: Ocorrência do evento
- Para chamar as medidas para corrigir um evento de diagnóstico:
  - 🤻 Através do display local → 🖺 148
    - Através do navegador web → 🖺 149
    - Através da ferramenta de operação "FieldCare" → 🗎 151
    - Através da ferramenta de operação "DeviceCare" → 🗎 151
- 🎦 Para filtragem das mensagens de evento exibidas 🗡 🖺 159

### 12.10.2 Filtragem do registro de evento

Usando parâmetro **Opções de filtro** é possível definir qual categoria de mensagem de evento é exibida no submenu **Lista de eventos**.

#### Caminho de navegação

Diagnóstico → Livro de registro de eventos → Opções de filtro

#### Categorias de filtro

- Todos
- Falha (F)
- Verificação da função (C)
- Fora de especificação (S)
- Necessário Manutenção (M)
- Informação (I)

### 12.10.3 Visão geral dos eventos de informações

Diferente de um evento de diagnóstico, um evento de informação é exibido no registro de eventos somente e não na lista de diagnóstico.

Número da informação	Nome da informação		
I1000	(Instrumento ok)		
I1079	Sensor alterado		

Número da informação	Nome da informação		
I1089	Ligado		
I1090	Reset da configuração		
I1091	Configuração alterada		
I1092	HistoROM backup apagado		
I1111	Falha no ajuste da densidade		
I1137	Eletrônica alterada		
I1151	Reset do histórico		
I1155	Reset da temperatura da eletrônica		
I1156	Trend do erro de memória		
I1157	Lista de eventos de erros na memória		
I1209	Ajuste da densidade ok		
I1221	Falha no ajuste do ponto zero		
I1222	Ajuste do ponto zero ok		
I1256	Display: direito de acesso alterado		
I1264	Sequencia de segurança abortada		
I1278	Módulo I/O reiniciado		
I1335	Firmware Alterado		
I1361	Web server: login falhou		
I1397	Fieldbus: direito de acesso alterado		
I1398	CDI: direito de acesso alterado		
I1444	Verfiicação do equipamento aprovada		
I1445	Verificação do equipamento falhou		
I1447	Gravar dados de referência da aplicação		
I1448	Dados de ref. da aplicação gravados		
I1449	Falha gravação dados ref. aplicação		
I1450	Monitoramento OFF		
I1451	Monitoramento ON		
I1457	Falha: Verificação erro de medição		
I1459	Falha: verificação modulo I/O		
I1460	Falha na verificação HBSI		
I1461	Falha: Verificação do sensor		
I1462	Falha: verfic. módulo eletr. sensor		
I1512	Download iniciado		
I1513	Download finalizado		
I1514	Upload iniciado		
I1515	Upload finalizado		
I1517	Transferência de custódia ativa		
I1518	Transferência de custódia inativa		
I1554	Sequência de segurança iniciada		
I1555	Sequência de segurança confirmada		
I1556	Modo de segurança desligado		
I1618	Modulo I/O 2 substituido		
I1619	Modulo I/O 3 substituido		

Número da informação	Nome da informação		
I1621	Modulo I/O 4 substituido		
I1622	Calibração alterada		
I1624	Resetar todos os totalizadores		
I1625	Proteção de escrita ativa		
I1626	Proteção de escrita desativada		
I1627	Login realizado com sucesso		
I1628	Display: login bem sucedido		
I1629	Acesso ao CDI bem sucedido		
I1631	Web server acesso alterado		
I1632	Display: login falhou		
I1633	Acesso ao CDI falhou		
I1634	Restauração aos parâmetros de fábrica		
I1635	Restaurar parâmetros originais		
I1639	Limite máximo de ciclos de chaveamento		
I1643	Tranf de custodia logbook limpo		
I1649	Proteção de escrita ativada		
I1650	Proteção de escrita desativada		
I1651	Parametro Transf Custodia alterado		
I1712	Novo arquivo de flash recebido		
I1725	Modulo eletr do sensor (ISEM) trocado		
I1726	Backup de configuração falhou		

### 12.11 Reinicialização do medidor

Com o uso deParâmetro **Reset do equipamento** ( $\rightarrow \boxminus 123$ ) é possível reiniciar toda a configuração ou parte da configuração do equipamento com um estado definido.

### 12.11.1 Escopo de função de parâmetro "Reset do equipamento"

Opções	Descrição
Cancelar	Nenhuma medida é executada e o usuário sai do parâmetro.
Para configurações de entrega	Todo parâmetro para o qual foi solicitada uma configuração padrão específica do cliente é reiniciado com este valor. Todos os parâmetros são redefinidos com o ajuste de fábrica.
Reiniciar aparelho	O reinício restabelece todos os parâmetros cujos dados estejam na memória volátil (RAM) para o ajuste de fábrica (por exemplo, dados dos valores medidos). A configuração do equipamento permanece inalterada.
Restabeleça o backup do S-DAT	Restaura os dados salvos no S-DAT. O registro de dados é restaurado a partir da memória de componentes eletrônicos para o S-DAT.  Esta opção é exibida apenas em uma condição de alarme.

# 12.12 Informações do equipamento

O submenu **Informações do equipamento** contém todos os parâmetros que exibem informações diferentes para a identificação do equipamento.

**Navegação** Menu "Diagnóstico" → Informações do equipamento

▶ Informações do equipamento	
Tag do equipamento	→ 🖺 162
Número de série	→ 🖺 162
Versão do firmware	→ 🖺 162
Nome do equipamento	→ 🖺 162
Fabricante	
Código do equipamento	→ 🖺 163
Código estendido do equipamento 1	→ 🗎 163
Código estendido do equipamento 2	→ 🖺 163
Código estendido do equipamento 3	→ 🖺 163
Versão ENP	→ 🖺 163
Versão do equipamento	→ 🗎 163
ID do equipamento	→ 🖺 163
Tipo de equipamento	→ 🖺 163
ID do fabricante	→ 🗎 163

### Visão geral dos parâmetros com breve descrição

Parâmetro	Descrição	Interface do usuário	Ajuste de fábrica
Tag do equipamento	Mostra o nome do ponto de medição.	o nome do ponto de medição.  Máx. 32 caracteres, como letras, números ou caracteres especiais (por exemplo @, %, /).	
Número de série	Mostra o número de série do equipamento.	ero de série do equipamento. Máx. grupo de caracteres de 11 dígitos que compreende letras e números.	
Versão do firmware	ostra a versão de firmware instalada no Caracteres no formato xx.yy.zz uipamento.		-
Nome do equipamento	Mostra o nome do transmissor.  O nome pode ser encontrado na etiqueta de identificação do transmissor.	Promass 300/500	-

162

Parâmetro	Descrição	Interface do usuário	Ajuste de fábrica
Código do equipamento	Mostra o order code do equipamento.  O código do produto pode ser encontrado na etiqueta de identificação do sensor e do transmissor no campo "Código do produto" .	o produto pode ser o na etiqueta de io do sensor e do números e algumas sinais de acentuação (ex.:/).	
Código estendido do equipamento 1	Mostra a primeira parte do order code extendido.  O código do produto estendido também pode ser encontrado na etiqueta de identificação do sensor e do transmissor no campo "Código de pedido estendido" .	Cadeira de caracteres	_
Código estendido do equipamento 2	dido do equipamento 2  Mostra a segunda parte do order code extendido.  O código do produto estendido também pode ser encontrado na etiqueta de identificação do sensor e do transmissor no campo "Código de pedido estendido".		_
Código estendido do equipamento 3  Mostra a terceira parte do order code extendido.  O código do produto estendido também pode ser encontrado na etiqueta de identificação do sensor e do transmissor no campo "Código de pedido estendido".		Cadeira de caracteres	-
Versão ENP	Mostra a versão da placa de identificação da eletrônica (ENP).	Cadeira de caracteres	2.02.00
Versão do equipamento  Mostra a revisão do dispositivo n mesmo está registrado junto a H. Communication Foundation.		Número hexadecimal com dois dígitos	6
ID do equipamento	Mostre o ID do instrumento para identificação do instrumento na rede HART.	Número hexadecimal com seis dígitos	-
Tipo de equipamento	Mostra o tipo de dispositivo no qual o instrumento está registrado junto a HART Communication Foundation.	Número hexadecimal com 2 dígitos	0x3B (para Promass 300/500)
ID do fabricante	Mostra o ID dispositivo está registrado com o Fundação de Comunicação HART.	Número hexadecimal com dois dígitos	0x11 (para Endress+Hauser)

# 12.13 Histórico do firmware

Lançam ento data	Versão do firmware	Código do produto para "Versão do firmware"	Firmware alterações	Tipo de documentação	Documentação
09.2019	01.05.zz	Opção <b>66</b>	<ul> <li>Manipulador de Frações de Gás</li> <li>Filtro</li> <li>Adaptativo, Índice de Arrastamento de Gás</li> <li>Módulo de entrada específico para a aplicação</li> <li>Aprimorament o do pacote de aplicação Petroleum</li> </ul>	Instruções de operação	BA01482D/06/EN/03.19

Lançam ento data	Versão do firmware	Código do produto para "Versão do firmware"	Firmware alterações	Tipo de documentação	Documentação
10.2017	01.01.zz	Opção 71	■ Novo petróleo ■ Atualização de concentração ■ OPC-UA com nova segurança ■ Display local - desempenho aprimorado e entrada de dados através do editor de texto ■ Bloqueio de teclado otimizado para display local ■ Melhorias e aperfeiçoamen tos referentes à medição da transferência de custódia ■ Atualização do recurso de servidor de rede ■ Suporte para a função de dados de tendência ■ Função Heartbeat aprimorada para incluir resultados detalhados (página 3/4 do relatório) ■ Configuração o do equipament o de acordo com o PDF (registro de parâmetro, similar à impressão FDT) ■ Capacidade da rede de interface Ethernet (serviço) ■ Atualização abrangente do recurso Heartbeat ■ Display local - suporte para o modo de infraestrutura WLAN ■ Implementação do código de reinicialização	Instruções de operação	BA01482D/06/EN/02.17

Lançam ento data	Versão do firmware	Código do produto para "Versão do firmware"	Firmware alterações	Tipo de documentação	Documentação
08.2016	01.00.zz	Opção <b>78</b>	Firmware original	Instruções de operação	BA01482D/06/EN/01.16

- É possível fazer o flash do firmware para a versão atual ou versão anterior usando a interface de serviço. Para compatibilidade da versão do firmware, consulte a seção "Compatibilidade e histórico do equipamento" → 🖺 166
- Para a compatibilidade da versão do firmware com a versão anterior, os arquivos de descrição de equipamento instalados e as ferramentas de operação, observe as informações referentes ao equipamento no documento "Informações do fabricante".
- As informações do fabricante estão disponíveis:
  - Na área de download no site da Endress+Hauser: www.endress.com → Downloads
  - Especifique os dados a seguir:
    - Raiz do produto: p. ex., 8A3B
       A raiz do produto é a primeira parte do código do produto: consulte a etiqueta de identificação no equipamento.
    - Pesquisa de texto: Informações do fabricante
    - Tipo de meio: Documentação Documentação técnica

### 12.14 Histórico do equipamento e compatibilidade

O modelo do equipamento é documentado no código de pedido na etiqueta de identificação do equipamento (p.ex. 8F3BXX-XXX....XXXA1-XXXXXX).

Modelo do equipamento	Lançamento	Alteração comparada com o modelo anterior	Compatibilidade com o modelo anterior
A2	09.2019	Modelo E/S com desempenho aprimorado e funcionalidade: ver firmware do equipamento 01.05.zz → 🖺 164	Não
A1	08.2016	-	-

Proline Promass A 300 HART Manutenção

# 13 Manutenção

### 13.1 Tarefas de manutenção

Nenhum trabalho de manutenção especial é exigido.

### 13.1.1 Limpeza externa

Ao limpar a parte externa do medidor, use sempre agentes de limpeza que não ataquem a superfície do invólucro ou as vedações.

### 13.1.2 Limpeza interior

Observar os seguintes pontos para limpeza CIP e SIP:

- Utilize apenas agentes de limpeza aos quais as partes molhadas sejam adequadamente resistentes.
- Observar a temperatura máxima permitida para o medidor → 🗎 190.

### 13.2 Medição e teste do equipamento

Endress+Hauser oferece um campo abrangente de variedade de medição e equipamento de teste, como W@M ou dispositivos de testes.

Sua Central de vendas Endress+Hauser pode fornecer informações detalhadas sobre os serviços.

Lista de alguns dos equipamentos de medição e teste: → 🖺 170

### 13.3 Assistência técnica da Endress+Hauser

A Endress+Hauser oferece uma ampla variedade de serviços para manutenção, como recalibração, serviço de manutenção ou testes de equipamento.

Sua Central de vendas Endress+Hauser pode fornecer informações detalhadas sobre os serviços.

# 14 Reparo

### 14.1 Notas Gerais

### 14.1.1 Conceito de reparo e conversão

O conceito de reparo e conversão da Endress+Hauser considera os seguintes aspectos:

- O medidor tem um projeto modular.
- Peças sobressalentes são agrupadas em kits lógicos com as instruções de instalação associadas.
- Reparos executados pela assistência técnica da Endress+Hauser ou por clientes devidamente treinados.
- Equipamentos certificados somente podem ser convertidos em outros equipamentos certificados pela assistência técnica da Endress+Hauser ou pela fábrica.

### 14.1.2 Observações sobre reparo e conversão

Para o reparo e modificação de um medidor, observe o sequinte:

- ▶ Use somente peças de reposição originais da Endress+Hauser.
- ► Faça o reparo de acordo com as instruções de instalação.
- ▶ Observe as normas aplicáveis, as regulamentações federais/nacionais, documentação Ex (XA) e certificados.
- ▶ Documente todo reparo e toda conversão e insira estes dados no banco de dados de gestão da vida útil do *W*@*M*.

### 14.2 Peças de reposição

Número de série do medidor:
Pode ser lida através de parâmetro **Número de série** (→ 🖺 162) em submenu **Informações do equipamento**.

### 14.3 Assistência técnica da Endress+Hauser

A Endress+Hauser oferece uma grande abrangência de serviços.

Sua Central de vendas Endress+Hauser pode fornecer informações detalhadas sobre os serviços.

### 14.4 Devolução

As especificações para devolução segura do equipamento podem variar, dependendo do tipo do equipamento e legislação nacional.

- Consulte o website para maiores informações: http://www.endress.com/support/return-material
- 2. Devolva o equipamento caso sejam necessários reparos ou calibração de fábrica ou caso o equipamento errado tenha sido solicitado ou entreque.

### 14.5 Descarte

#### 14.5.1 Remoção do medidor

1. Deslique o equipamento.

### **▲** ATENÇÃO

Perigo às pessoas pelas condições do processo.

- ► Cuidado com as condições perigosas do processo como a pressão no equipamento de medição, a alta temperatura ou fluidos agressivos.
- 2. Executar as etapas de fixação e conexão das seções "Fixando o medidor" e "Conectando o medidor" na ordem inversa. Observe as instruções de segurança.

#### 14.5.2 Descarte do medidor

### **▲** ATENÇÃO

Risco para humanos e para o meio ambiente devido a fluidos que são perigosos para a saúde.

Certifique-se de que o medidor e todas as cavidades estão livres de resíduos de fluidos que são danosos à saúde ou ao meio ambiente, como substâncias que permearam por frestas ou difundiram pelo plástico.

Siga as observações seguintes durante o descarte:

- ▶ Verifique as regulamentações federais/nacionais.
- ► Garanta a separação adequada e o reuso dos componentes do equipamento.

### 15 Acessórios

Vários acessórios, que podem ser solicitados com o equipamento ou posteriormente da Endress+Hauser, estão disponíveis para o equipamento. Informações detalhadas sobre o código de pedido em questão estão disponíveis em seu centro de vendas local Endress +Hauser ou na página do produto do site da Endress+Hauser: www.endress.com.

# 15.1 Acessórios específicos para equipamentos

### 15.1.1 Para o transmissor

Acessórios	Descrição
Transmissor Proline 300	Transmissor para substituição ou armazenamento. Use o código de pedido para definir as seguintes especificações:  Aprovações Saída Entrada Display/operação Invólucro Software  Código do produto: 8X3BXX  Instruções de instalação EA01263D
Display remoto e módulo de operação DKX001	<ul> <li>Se for solicitado diretamente com o medidor:         Código de pedido para "Display; operação", opção 0 "Display remoto com         illuminação, 4 linhas; 10 m (30 ft)Cabo; controle touchscreen"</li> <li>Se solicitado separadamente:         <ul> <li>Equipamento medidor: código do pedido para "Display; operação, opção M</li></ul></li></ul>
	Se solicitado subsequentemente: Número de pedido: 71340960  Cabo de conexão (cabo de substituição)  Atuació de conexão de substituição (cabo de substituição)
	Através da estrutura de produto separada: DKX002  Maiores informações sobre o display e o módulo de operação  DKX001→   197.
	Documentação especial SD01763D
Antena WLAN externa	Antena WLAN externa com 1.5 m (59.1 in) cabo de conexão e dois suportes angulares. Código do produto para "Acessórios inclusos", opção P8 "Antena sem fio de longo alcance".
	<ul> <li>A antena WLAN externa não é adequada para uso em aplicações higiênicas.</li> <li>Maiores informações sobre a interface WLAN →</li></ul>
	Número de pedido: 71351317
	Instruções de instalação EA01238D
Tampa de proteção	Usado para proteger o medidor contra os efeitos do tempo: ex.: água da chuva, aquecimento excessivo proveniente de luz solar direta.
	Número de pedido: 71343505
	Instruções de instalação EA01160D

170

### 15.1.2 Para o sensor

Acessórios	Descrição	
Isolador de metal	É usado para estabilizar a temperatura dos fluidos no sensor. É permitido usar água, vapor d'água e outros líquidos não corrosivos como fluidos.	
	Se estiver usando óleo como meio de aquecimento, consulte a Endress+Hauser.	
	Isoladores de metal não podem ser usados com sensores equipados com um disco de ruptura.	
	Documentação especial SD02155D	

# 15.2 Acessórios específicos de comunicação

Acessórios	Descrição	
Commubox FXA195 HART	Para comunicação HART intrinsecamente segura com FieldCare através da interface USB.	
	Informações técnicas TI00404F	
Conversor do Ciclo HART HMX50	$\acute{E}$ usado para avaliar e converter variáveis de processo dinâmico HART em sinais de corrente analógicos ou valores-limite.	
	■ Informações técnicas TI00429F ■ Instruções de operação BA00371F	
Fieldgate FXA320	Gateway para monitoramento remoto de medidores conectados 4-20 mA através de um navegador web.	
	Informações técnicas TI00025S Instruções de operação BA00053S	
Fieldgate FXA520	Gateway para diagnóstico e configuração remota de medidores conectados HART através de navegador web.	
	Informações técnicas TI00025S Instruções de operação BA00051S	
Field Xpert SFX350	OField Xpert SFX350 é um computador móvel para comissionamento e manutenção. Permite configuração e diagnóstico eficientes do produto para equipamentos HART e pode ser usado em áreas não classificadas.	
	Instruções de operação BA01202S	
Field Xpert SFX370	OField Xpert SFX370 é um computador móvel para comissionamento e manutenção. Permite configuração e diagnóstico eficientes do produto para equipamentos HART e pode ser usado em áreas não classificadas e em áreas classificadas.	
	Instruções de operação BA01202S	
Field Xpert SMT70	O PC tablet Field Xpert SMT70 para configuração do equipamento permite o gerenciamento de ativos da planta móvel em áreas classificadas e não classificadas. É adequado para equipe de comissionamento e manutenção para gerenciar instrumentos de campo com uma interface digital de comunicação e para registrar o progresso.  Este PC tablet é projetado como uma solução completa, com uma biblioteca de drivers pré-instalada e é uma ferramenta fácil de usar e sensível ao toque, que pode ser usada para gerenciar instrumentos de campo ao longo de todo o seu ciclo de vida.	
	<ul> <li>Informações técnicas TI01342S</li> <li>Instruções de operação BA01709S</li> <li>Página do produto: www.endress.com/smt70</li> </ul>	

# 15.3 Acessórios específicos do serviço

Acessórios	Descrição	
Applicator	Software para seleção e dimensionamento de medidores Endress+Hauser:  Escolha de medidores para necessidades industriais  Cálculo de todos os dados necessários para identificar o medidor de vazão ideal: por exemplo, diâmetro nominal, perda de pressão, velocidade de fluxo e precisão.  Ilustração gráfica dos resultados dos cálculos  Determinação do código de pedido parcial,administração, documentação e acesso a todos os dados e parâmetros relacionados ao processo durante toda a duração do projeto.	
	OApplicator está disponível:  • Via internet: https://portal.endress.com/webapp/applicator  • Como um DVD disponível para download para instalação local no PC.	
W@M	W@M Gerenciamento de Ciclo de Vida Produtividade melhorada com informações na ponta dos seus dedos. Dados relevantes a uma planta e seus componentes são gerados a partir dos primeiros estágios de planejamento e durante todo o ciclo de vida dos ativos. O Gerenciador de Ciclo de Vida W@M é uma plataforma de informações aberta e flexível com ferramentas online e no local. O acesso instantâneo de seus funcionários a dados atuais e abrangentes diminui o tempo de engenharia da sua planta, acelera os processos de compras e aumenta o tempo de operação da planta. Em combinação com os serviços certos, o Gerenciador de Ciclo de Vida W@M aumenta a produtividade em todas as fases. Para mais informações, visite www.endress.com/lifecyclemanagement	
FieldCare	Ferramenta de gerenciamento de ativos da planta baseado em FDT da Endress+Hauser. É possível configurar todas as unidades de campo inteligentes em seu sistema e ajudá-lo a gerenciá-las. Através do uso das informações de status, é também um modo simples e eficaz de verificar o status e a condição deles.  Instruções de operação BA00027S e BA00059S	
DeviceCare	Ferramenta para conectar e configurar equipamentos de campo Endress+Hauser.  Brochura sobre inovação IN01047S	

# 15.4 Componentes do sistema

Acessórios	Descrição		
Gerenciador de dados gráficos Memograph M	O gerenciador de dados gráficos Memograph M fornece informações sobre todas as variáveis medidas relevantes. Os valores medidos são corretamente gravados, os valores limite são monitorados e os pontos de medição são analisados. Os dados são armazenados na memória interna de 256MB, bem como em um cartão SD ou pendrive USB.		
	■ Informações técnicas TI00133R ■ Instruções de operação BA00247R		
Cerabar M	O transmissor de pressão para a medição da pressão absoluta e manométrica de gases, vapores e líquidos. Ele pode ser usado para ler no valor de pressão operacional.		
	■ Informações técnicas TI00426P e TI00436P ■ Instruções de operação BA00200P e BA00382P		

Acessórios	Descrição	
Cerabar S	O transmissor de pressão para a medição da pressão absoluta e manométrica de gases, vapores e líquidos. Ele pode ser usado para ler no valor de pressão operacional.	
	<ul> <li>Informações técnicas TI00383P</li> <li>Instruções de operação BA00271P</li> </ul>	
iTEMP	Os transmissores de temperatura podem ser usados em todas as aplicações e são adequados para a medição de gases, vapor e líquidos. Eles podem ser usados para ler na temperatura da mídia.	
	Documento "Campos de atividade" FA00006T	

### 16 Dados técnicos

### 16.1 Aplicação

O medidor somente é adequado para medição de vazão de líquidos e gases.

Dependendo da versão solicitada, o medidor pode também medir meios potencialmente explosivos, inflamáveis, venenosos e oxidantes.

Para garantir que o equipamento permaneça em condições de operação apropriada para sua vida útil, use o medidor apenas com um meio para o qual as partes molhadas do processo sejam suficientemente resistentes.

# 16.2 Função e projeto do sistema

Princípio de medição	Medição da vazão mássica com base no princípio de medição Coriolis	
Sistema de medição	O equipamento consiste em um transmissor e um sensor.	
	O dispositivo está disponível como uma versão compacta: O transmissor e o sensor formam uma unidade mecânica.	
	Para mais informações sobre a estrutura do equipamento → 🖺 15	

### 16.3 Entrada

#### Variável medida

#### Variáveis medidas diretas

- Vazão mássica
- Densidade
- Temperatura

### Variáveis de medição calculadas

- Vazão volumétrica
- Vazão volumétrica corrigida
- Densidade de referência

#### Faixa de medição

#### Faixa de medição para líquidos

DN		Valores de escala compl ṁ <sub>mín.(F)</sub> a	eta da faixa de medição a ṁ <sub>máx.(F)</sub>
[mm]	[pol.]	[kg/h]	[lb/min]
1	1/24	0 para 20	0 para 0.735
2	1/12	0 para 100	0 para 3.675
4	1/8	0 para 450	0 para 16.54

### Faixa de medição para gases

O valor em escala real depende da densidade e velocidade do som do gás usado e pode ser calculado utilizando a fórmula abaixo:

 $\dot{m}_{\text{máx.(G)}} = \text{mínimo (} \dot{m}_{\text{máx. (F)}} \cdot \rho_{\text{G}} : x \text{ ; } \rho_{\text{G}} \cdot c_{\text{G}} \cdot \pi/2 \cdot (d_{i})^{2} \cdot 3600)$ 

m <sub>máx.(G)</sub>	Valor máximo em escala real para gás [kg/h]	
m <sub>máx.(F)</sub>	Valor máximo em escala real para líquido [kg/h]	
<b>m</b> <sub>máx.(G)</sub> < <b>m</b> <sub>máx.(F)</sub>	$\dot{m}_{{ m máx.}(G)}$ nunca pode ser maior que $\dot{m}_{{ m máx.}(F)}$	
$\rho_{G}$	Densidade do gás em [kg/m³] em condições de operação	
х	Constante dependente do diâmetro nominal	
$c_{G}$	Velocidade do som (gás) [m/s]	
d <sub>i</sub>	Diâmetro interno do tubo de medição [m]	

D	N	x
[mm]	[pol.]	[kg/m³]
1	1/24	32
2	1/12	32
4	1/8	32

### Exemplo de cálculo para gás

- Sensor: Promass A, DN 2
- Gás: Ar com uma densidade de 11.9 kg/m³ (a 20 °C e 10 bar)
- Faixa de medição (líquido): 100 kg/h
- $x = 32 \text{ kg/m}^3 \text{ (para Promass A DN 2)}$

Valor máximo possível em escala real:

 $\dot{m}_{m\acute{a}x.(G)} = \dot{m}_{m\acute{a}x.(F)} \cdot \rho_G : x = 100 \text{ kg/h} \cdot 11.9 \text{ kg/m}^3 : 32 \text{ kg/m}^3 = 37.2 \text{ kg/h}$ 

### Faixa de medição recomendada



Limite de vazão → 🖺 193

#### Faixa de vazão operável

Acima de 1000:1.

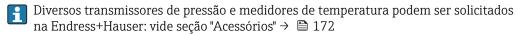
Faixas de vazão acima do valor máximo de escala predefinido não sobrepõe a unidade eletrônica, resultando em valores do totalizador registrados corretamente.

#### Sinal de entrada

#### Valores externos medidos

Para aumentar a precisão de algumas variáveis medidas ou para calcular a vazão volumétrica para gases corrigida, o sistema de automação pode gravar de forma contínua diferentes variáveis de medição no medidor:

- Pressão de operação para aumentar a precisão (a Endress+Hauser recomenda o uso de um medidor de pressão para pressão absoluta, ex. Cerabar M ou Cerabar S)
- Temperatura média para aumentar a precisão (ex. iTEMP)
- Densidade de referência para calcular a vazão volumétrica de gases



É recomendado ler em valores externos medidos para calcular a vazão volumétrica.

#### protocolo HART

Os valores medidos são gravados a partir do sistema de automação no medidor através do protocolo HART. O transmissor de pressão deve suportar as seguintes funções específicas do protocolo:

- protocolo HART
- Modo Burst

#### Entrada em corrente

#### Entrada em corrente 0/4 a 20 mA

Entrada em corrente	0/4 a 20 mA (ativo/passivo);	
Amplitude da corrente	<ul><li>4 a 20 mA (ativo)</li><li>0/4 a 20 mA (passivo)</li></ul>	
Resolução	1 μΑ	
Queda de tensão	Normalmente: 0.6 para 2 V para 3.6 para 22 mA (passiva)	
Tensão máxima de entrada	≤ 30 V (passiva)	
Tensão do circuito aberto	≤ 28.8 V (ativa)	
Possíveis variáveis de entrada	<ul><li>Pressão</li><li>Temperatura</li><li>Densidade</li></ul>	

#### Entrada de status

Valores máximos de	■ CC −3 para 30 V
entrada	■ Se a entrada do estado estiver ativa (ON): R <sub>i</sub> >3 kΩ
Tempo de resposta	Configurável: 5 para 200 ms

176

Nível do sinal de entrada	■ Sinal baixo: CC −3 para +5 V ■ Sinal alto: CC 12 para 30 V
Funções atribuíveis	<ul> <li>Desligado</li> <li>Redefina os totalizadores individuais separadamente</li> <li>Redefinir todos os totalizadores</li> <li>Vazão de acionamento</li> </ul>

# 16.4 Saída

### Sinal de saída

### Saída de corrente 4 a 20 mA HART

Código de pedido	"Saída; Entrada 1" (20): Opção BA: saída de corrente 4 a 20 mA HART
Modo de sinal	Pode ser configurado para:  Ativo Passivo
Faixa de corrente	Pode ser configurado para:  4 a 20 mA NAMUR  4 a 20 mA US  4 a 20 mA  0 a 20 mA (apenas com o modo de sinal ativado)  Valor atual fixo
Tensão do circuito aberto	CC 28.8 V (ativa)
Tensão máxima de entrada	CC 30 V (passiva)
Carga	250 para 700 $\Omega$
Resolução	0.38 μΑ
Amortecimento	Configurável: 0 para 999 s
Variáveis medidas atribuíveis	<ul> <li>Vazão mássica</li> <li>Vazão volumétrica</li> <li>Vazão volumétrica corrigida</li> <li>Densidade</li> <li>Densidade de referência</li> <li>Temperatura</li> <li>Temperatura dos componentes eletrônicos</li> <li>Frequência de oscilação 0</li> <li>Amortecimento de oscilação 0</li> <li>Assimetria do sinal</li> <li>Excitador de corrente 0</li> <li>A faixa de opções aumenta se o medidor tiver um ou mais pacotes de aplicação.</li> </ul>

### Saída de corrente 4 a 20 mA HART Ex i

Código de pedido	"Saída; Entrada 1" (20) pode ser configurada como:  Opção CA: saída de corrente 4 a 20 mA HART Ex i passiva  Opção CC: saída de corrente 4 a 20 mA HART Ex i ativa
Modo de sinal	Depende da variante do pedido.
Faixa de corrente	Pode ser configurado para:  4 a 20 mA NAMUR  4 a 20 mA US  4 a 20 mA  0 a 20 mA (apenas com o modo de sinal ativado)  Valor atual fixo
Tensão do circuito aberto	CC 21.8 V (ativa)
Tensão máxima de entrada	CC 30 V (passiva)
Carga	<ul> <li>250 para 400 Ω (ativa)</li> <li>250 para 700 Ω (passiva)</li> </ul>
Resolução	0.38 μΑ

178

Amortecimento	Configurável: 0 para 999 s
Variáveis medidas atribuíveis	<ul> <li>Vazão mássica</li> <li>Vazão volumétrica</li> <li>Vazão volumétrica corrigida</li> <li>Densidade</li> <li>Densidade de referência</li> <li>Temperatura</li> <li>Temperatura dos componentes eletrônicos</li> <li>Frequência de oscilação 0</li> <li>Amortecimento de oscilação 0</li> <li>Assimetria do sinal</li> <li>Excitador de corrente 0</li> <li>A faixa de opções aumenta se o medidor tiver um ou mais pacotes de aplicação.</li> </ul>

### Saída de corrente 4 a 20 mA

Código do pedido	"Saída; Entrada 2" (21), "Saída; Entrada 3" (022): Opção B: Saída de corrente 4 a 20 mA
Modo de sinal	Pode ser configurado para:  Ativo Passivo
Faixa de corrente	Pode ser configurado para:  4 a 20 mA NAMUR  4 a 20 mA US  4 a 20 mA  0 a 20 mA (somente com modo de sinal ativo)  Valor de corrente fixo
Valores máximos de saída	22.5 mA
Tensão do circuito aberto	CC 28.8 V (ativa)
Tensão máxima de entrada	CC 30 V (passiva)
Carga	0 para 700 $\Omega$
Resolução	0.38 μΑ
Amortecimento	Configurável: 0 para 999 s
Variáveis medidas atribuíveis	■ Vazão mássica ■ Vazão volumétrica ■ Vazão volumétrica corrigida ■ Densidade ■ Densidade de referência ■ Temperatura ■ Temperatura dos componentes eletrônicos ■ Frequência de oscilação 0 ■ Amortecimento de oscilação 0 ■ Assimetria do sinal ■ Excitador de corrente 0  ⚠ A faixa de opções aumenta se o medidor tiver um ou mais pacotes de aplicação.

### Saída de corrente 4 a 20 mA Ex-i passivo

Código de pedido	"Saída; Entrada 2" (21), "Saída; Entrada 3" (022): Opção C: saída de corrente 4 a 20 mA Ex i passivo
Modo de sinal	Passivo

Faixa de corrente	Pode ser configurado para:  4 a 20 mA NAMUR  4 a 20 mA US  4 a 20 mA  Valor fixo da corrente
Valores máximos de saída	22.5 mA
Tensão máxima de entrada	CC 30 V
Carga	0 para 700 Ω
Resolução	0.38 μΑ
Amortecimento	Configurável: 0 para 999 s
Variáveis medidas atribuíveis	<ul> <li>Vazão mássica</li> <li>Vazão volumétrica</li> <li>Vazão volumétrica corrigida</li> <li>Densidade</li> <li>Densidade de referência</li> <li>Temperatura</li> <li>Temperatura dos componentes eletrônicos</li> <li>Frequência de oscilação 0</li> <li>Amortecimento de oscilação 0</li> <li>Assimetria do sinal</li> <li>Excitador de corrente 0</li> </ul>
	A faixa de opções aumenta se o medidor tiver um ou mais pacotes de aplicação.

### Saída de pulso/frequência/comutada

Função	Pode ser configurada para pulso, frequência ou saída comutada
Versão	Coletor aberto
Versau	
	Pode ser configurado para:  • Ativo
	■ Passivo
	■ NAMUR passivo
	Ex-i, passivo
Valores máximos de entrada	CC 30 V250 mA(passiva)
Tensão do circuito aberto	CC 28.8 V (ativa)
Queda de tensão	Para 22.5 mA: ≤ CC 2 V
Saída de pulso	
Valores máximos de entrada	CC 30 V250 mA(passiva)
Corrente máxima de saída	22.5 mA (ativa)
Tensão do circuito aberto	CC 28.8 V (ativa)
Largura de pulso	Configurável: 0.05 para 2 000 ms
Taxa máxima de pulso	10 000 Impulse/s
Valor de pulso	Ajustável
Variáveis medidas atribuíveis	<ul><li>Vazão mássica</li><li>Vazão volumétrica</li><li>Vazão volumétrica corrigida</li></ul>
Saída de frequência	
Valores máximos de entrada	CC 30 V250 mA(passiva)
Corrente máxima de saída	22.5 mA (ativa)

Tensão do circuito aberto	CC 28.8 V (ativa)
Saída de frequência	Ajustável: frequência de valor final 2 para 10 000 Hz (f <sub>máx.</sub> = 12 500 Hz)
Amortecimento	Configurável: 0 para 999 s
Pulso/razão de pausa	1:1
Variáveis medidas atribuíveis	<ul> <li>Vazão mássica</li> <li>Vazão volumétrica</li> <li>Vazão volumétrica corrigida</li> <li>Densidade</li> <li>Densidade de referência</li> <li>Temperatura</li> <li>Temperatura dos componentes eletrônicos</li> <li>Frequência de oscilação 0</li> <li>Amortecimento de oscilação 0</li> <li>Assimetria do sinal</li> <li>Excitador de corrente 0</li> <li>A faixa de opções aumenta se o medidor tiver um ou mais pacotes de aplicação.</li> </ul>
Saída comutada	
Valores máximos de entrada	CC 30 V250 mA(passiva)
Tensão do circuito aberto	CC 28.8 V (ativa)
Comportamento de comutação	Binário, condutor ou não condutor
Atraso da comutação	Configurável: 0 para 100 s
O número de ciclos de comutação	Ilimitado
Funções atribuíveis	<ul> <li>Desligado</li> <li>Ligado</li> <li>Comportamento de diagnóstico</li> <li>Valor limite</li> <li>Vazão mássica</li> <li>Vazão volumétrica</li> <li>Vazão volumétrica corrigida</li> <li>Densidade</li> <li>Densidade de referência</li> <li>Temperatura</li> <li>Totalizador 1-3</li> <li>Monitoramento da direção da vazão</li> <li>Status</li> <li>Detecção do tubo parcialmente preenchido</li> <li>Corte vazão baixo</li> <li>A faixa de opções aumenta se o medidor tiver um ou mais pacotes de aplicação.</li> </ul>

# Saída de duplo pulso

Função	Pulso duplo
Versão	Coletor aberto
	Pode ser configurado para:  Ativo Passivo Passivo NAMUR
Valores máximos de entrada	CC 30 V250 mA(passiva)
Tensão do circuito aberto	CC 28.8 V (ativa)
Queda de tensão	Para 22.5 mA: ≤ CC 2 V
Saída de frequência	Configurável: 0 para 1 000 Hz

Amortecimento	Configurável: 0 para 999 s
Pulso/razão de pausa	1:1
Variáveis medidas atribuíveis	<ul> <li>Vazão mássica</li> <li>Vazão volumétrica</li> <li>Vazão volumétrica corrigida</li> <li>Densidade</li> <li>Densidade de referência</li> <li>Temperatura</li> <li>A faixa de opções aumenta se o medidor tiver um ou mais pacotes de aplicação.</li> </ul>

#### Saída a relé

Função	Saída comutada
Versão	Saída a relé, isolada galvanicamente
Comportamento de comutação	Pode ser configurado para:  NO (normalmente aberta), ajuste de fábrica  NC (normalmente fechada)
Capacidade de comutação máxima (passiva)	■ CC30 V (0.1 A) ■ CA30 V0.5 A
Funções atribuíveis	<ul> <li>Desligado</li> <li>Ligado</li> <li>Comportamento de diagnóstico</li> <li>Valor limite</li> <li>Vazão mássica</li> <li>Vazão volumétrica</li> <li>Vazão volumétrica corrigida</li> <li>Densidade</li> <li>Densidade de referência</li> <li>Temperatura</li> <li>Totalizador 1-3</li> <li>Monitoramento da direção da vazão</li> <li>Status</li> <li>Detecção do tubo parcialmente preenchido</li> <li>Corte vazão baixo</li> <li>A faixa de opções aumenta se o medidor tiver um ou mais pacotes de aplicação.</li> </ul>

## Entrada/saída configurável pelo usuário

**Uma** entrada ou saída específica é especificada para uma entrada/saída que pode ser configurada pelo usuário(E/S configurável) durante o comissionamento do equipamento.

As entradas e saídas a seguir estão disponíveis para atribuição:

- Escolha da saída de corrente: 4 a 20 mA (ativa), 0/4 a 20 mA (passiva)
- Saída de pulso/frequência/comutada
- Escolha da entrada em corrente: 4 a 20 mA (ativa), 0/4 a 20 mA (passiva)
- Entrada de status

Sinal no alarme

Dependendo da interface, uma informação de falha é exibida, como segue:

## Saída de corrente 0/4 a 20 mA

## 4 a 20 mA

Modo de falha	Escolha:
	<ul> <li>4 para 20 mA em conformidade com a recomendação NAMUR NE 43</li> </ul>
	<ul> <li>4 para 20 mA em conformidade com os EUA</li> </ul>
	■ Valor mín.: 3.59 mA
	■ Valor máx.: 22.5 mA
	<ul> <li>Valor livremente definível entre: 3.59 para 22.5 mA</li> </ul>
	<ul> <li>Valor real</li> </ul>
	<ul> <li>Último valor válido</li> </ul>

## 0 a 20 mA

Modo de falha	Escolha:
	■ Alarme máximo: 22 mA
	■ Valor livremente definível entre: 0 para 20.5 mA

## Saída de pulso/frequência/comutada

Saída de pulso	
Modo de falha	Escolha entre:  Valor atual Sem pulsos
Saída de frequência	
Modo de falha	Escolha entre:  Valor atual  O Hz  Valor definido (f máx. 2 para 12 500 Hz)
Saída comutada	
Modo de falha	Escolha entre:  Estado da corrente  Aberto  Fechado

## Saída a relé

Modo de falha	Escolha entre:
	Estado da corrente
	■ Aberto
	■ Fechado

## Display local

Display de texto padronizado	Com informações sobre a causa e medidas corretivas
Backlight	A luz vermelha de fundo indica um erro no equipamento.

Sinal de estado de acordo com a recomendação NAMUR NE 107

## Interface/protocolo

- Através de comunicação digital: protocolo HART
- Através da interface de operação
  - Interface de operação CDI-RJ45
  - Interface WLAN

Display de texto	Com informações sobre a causa e medidas corretivas
padronizado	

## Navegador Web

Display de texto	Com informações sobre a causa e medidas corretivas
padronizado	

## Diodos de emissão de luz (LED)

Informação de estado	Estado indicado por diversos diodos de emissão de luz
	Dependendo da versão do equipamento, as informações a seguir são exibidas:  ■ Fonte de alimentação ativa  ■ Transmissão de dados ativa  ■ Alarme do equipamento/ocorreu um erro  ■ Informações de diagnóstico através de diodos de emissão de luz →   ■ 144

Corte vazão baixo

Os pontos de comutação para cortes de vazão baixo podem ser selecionados pelo usuário.

Isolamento galvânico

As saídas ficam galvanicamente isoladas umas das outras e da terra (PE).

Dados específicos do protocolo

ID do fabricante	0x11	
ID do tipo de equipamento	0x3B	
Revisão de protocolo HART	7	
Arquivos de descrição do equipamento (DTM, DD)	Informações e arquivos abaixo: www.endress.com	
Carga HART	Mín. 250 Ω	
Integração do sistema	Informações sobre a integração do sistema→ 🗎 74.  ■ Variáveis medidas através do protocolo HART  ■ Funcionalidade do modo Burst	

# 16.5 Fonte de alimentação

Esquema de ligação elétrica

→ 🖺 35

Fonte de alimentação

Código do pedido para "Fonte de alimentação"	Tensão do terminal		Faixa de frequência
Opção <b>D</b>	CC24 V	±20%	-
Opção <b>E</b>	CA100 para 240 V	-15+10%	50/60 Hz

Código do pedido para "Fonte de alimentação"	Tensão do terminal		Faixa de frequência
	CC24 V	±20%	-
Opção I	CA100 para 240 V	-15+10%	50/60 Hz

#### Consumo de energia

#### Transmissor

Máx. 10 W (Alimentação ativa)

corrente de acionamento	Máx. 36 A (<5 ms) de acordo com a recomendação NAMUR NE 21
-------------------------	--

#### Consumo de corrente

#### Transmissor

- Máx. 400 mA (24 V)
- Máx. 200 mA (110 V, 50/60 Hz; 230 V, 50/60 Hz)

# Falha na fonte de alimentação

- Os totalizadores param no último valor medido.
- Dependendo da versão do equipamento, a configuração fica retida na memória do equipamento ou na memória programável de dados (HistoROM DAT).
- Mensagens de erro (incluindo o total de horas operadas) são armazenadas.

Conexão elétrica

→ 🖺 35

Equalização potencial

→ 🖺 39

## Terminais

Terminais carregados com mola: Adequado para trançados e trançados com arruelas. Seção transversal do condutor0.2 para  $2.5~\text{mm}^2$  (24 para 12 AWG).

#### Entradas para cabo

- Prensa-cabo: M20 × 1,5 com cabo Ø 6 para 12 mm (0.24 para 0.47 in)
- Rosca para entrada para cabo:
  - NPT ½"
  - G ½"
  - M20

#### Especificação do cabo

→ 🖺 32

# 16.6 Características de desempenho

# Condições de operação de referência

- Limites de erro com base no ISO 11631
- Água com +15 para +45 °C (+59 para +113 °F) a2 para 6 bar (29 para 87 psi)
- Especificações de acordo com o protocolo de calibração
- Precisão com base nas sondas de calibração certificadas registradas no ISO 17025.

Erro máximo medido

o.r. = de leitura;  $1 \text{ g/cm}^3 = 1 \text{ kg/l}$ ; T = temperatura média

#### Precisão de base



Fundamentos do projeto→ 🗎 188

Vazão mássica e vazão volumétrica (líquidos)

 $\pm 0.10$  % o.r.

Vazão mássica (gases)

±0.50 % o.r.

Densidade (líquidos)

Em condições de operação de referência	Calibração de densidade padrão <sup>1)</sup>	Ampla faixa Especificações de densidade <sup>2) 3)</sup>
[g/cm³]	[g/cm³]	[g/cm³]
±0.0005	±0.02	±0.002

- 1) Válida em toda a faixa de densidade de temperatura
- 2) Faixa válida para calibrações de densidade especiais: 0 para 2 g/cm³,+5 para +80  $^{\circ}$ C (+41 para +176  $^{\circ}$ F)
- 3) Código de pedido para "Pacote de aplicação", opção EE "Densidade especial" somente em combinação com o código de pedido para "Material do tubo de medição, superfície molhada", opções BB, BF, HA, SA

## Temperatura

 $\pm 0.5 \,^{\circ}\text{C} \pm 0.005 \cdot \text{T} \,^{\circ}\text{C} \, (\pm 0.9 \,^{\circ}\text{F} \pm 0.003 \cdot (\text{T} - 32) \,^{\circ}\text{F})$ 

## Estabilidade de ponto zero

DN		Estabilidade	de ponto zero
[mm]	[pol.]	[kg/h]	[lb/min]
1	1/24	0.0010	0.000036
2	1/12	0.0050	0.00018
4	1/8	0.0225	0.0008

#### Valores de vazão

Os valores de vazão como parâmetros de rejeição dependem do diâmetro nominal.

#### Unidades SI

DN	1:1	1:10	1:20	1:50	1:100	1:500
[mm]	[kg/h]	[kg/h]	[kg/h]	[kg/h]	[kg/h]	[kg/h]
1	20	2	1	0.4	0.2	0.04
2	100	10	5	2	1	0.2
4	450	45	22.5	9	4.5	0.9

#### Unidades US

DN	1:1	1:10	1:20	1:50	1:100	1:500
[polegada]	[lb/min]	[lb/min]	[lb/min]	[lb/min]	[lb/min]	[lb/min]
1/24	0.735	0.074	0.037	0.015	0.007	0.001
1/12	3.675	0.368	0.184	0.074	0.037	0.007
1/8	16.54	1.654	0.827	0.331	0.165	0.033

#### Precisão dos resultados

As saídas têm as especificações de precisão base listadas a seguir.

Saída de corrente

Precisão ±5 µA
----------------

Saída de pulso/frequência

o.r. = de leitura

Repetibilidade

o.r. = de leitura; 1 g/cm $^3$  = 1 kg/l; T = temperatura média

#### Repetibilidade de base



Fundamentos do projeto→ 🖺 188

Vazão mássica e vazão volumétrica (líquidos)

±0.05 % o.r.

Vazão mássica (gases)

±0.25 % o.r.

Densidade (líquidos)

 $\pm 0.00025~\textrm{g/cm}^3$ 

**Temperatura** 

 $\pm 0.25$  °C  $\pm 0.0025$  · T °C ( $\pm 0.45$  °F  $\pm 0.0015$  · (T-32) °F)

Tempo de resposta

O tempo de resposta depende da configuração (amortecimento).

Influência da temperatura ambiente

### Saída de corrente

Coeficiente de	Máx. 1 μA/°C
temperatura	

## Saída de pulso/frequência

Coeficiente da	Sem efeito adicional. Incluso na precisão.
temperatura	

Influência da temperatura da mídia

#### Vazão mássica e vazão volumétrica

o.f.s. = de valor em escala real

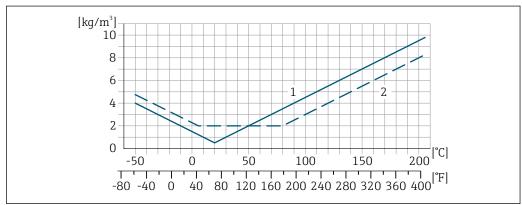
Onde houver uma diferença entre a temperatura para o ajuste do ponto zero e a temperatura do processo, o erro típico medido adicional do sensor é  $\pm 0.0002$  % o.f.s./°C ( $\pm 0.0001$  % o.f.s./°F).

O efeito é reduzido se o ajuste de ponto zero for realizado na temperatura do processo.

#### Densidade

 $\pm 0.00005$  g/cm³ /°C ( $\pm 0.000025$  g/cm³ /°F)Quando houver uma diferença entre a temperatura de calibração da densidade e a temperatura do processo, o erro medido normal do sensor é. É possível fazer a calibração da densidade do campo.

Especificação da densidade de ampla variedade (calibração especial da densidade) Se a temperatura do processo estiver fora da faixa válida ( $\rightarrow \triangleq 185$ ) o erro medido é  $\pm 0.00005 \text{ g/cm}^3 \text{ /°C } (\pm 0.000025 \text{ g/cm}^3 \text{ /°F})$ 



A00166

- 1 Calibração da densidade de campo, por exemplo, a +20 °C (+68 °F)
- 2 Calibração de densidade especial

#### Temperatura

 $\pm 0.005 \cdot \text{T} \, ^{\circ}\text{C} \, (\pm 0.005 \cdot (\text{T} - 32) \, ^{\circ}\text{F})$ 

Influência da pressão da mídia

A diferença entre a pressão da calibração e a pressão do processo não afeta a precisão.

Fundamentos do design

o.r. = de leitura, o.f.s. = do valor da escala completa

BaseAccu = precisão base em % o.r., BaseRepeat = repetibilidade base em % o.r.

MeasValue = valor medido; ZeroPoint = estabilidade no ponto zero

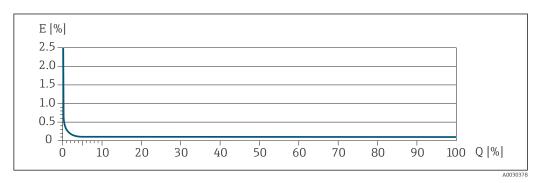
Cálculo do erro máximo medido como uma função da taxa de vazão

Taxa de vazão	Erro máximo medido em % o.r.
≥ ZeroPoint BaseAccu · 100	± BaseAccu
A0021332	
$< \frac{\text{ZeroPoint}}{\text{BaseAccu}} \cdot 100$	± ZeroPoint MeasValue · 100
A0021333	A0021334

#### Cálculo da repetibilidade máxima medido como uma função da taxa de vazão

Taxa de vazão		Repetibilidade máxima em % o.r.
$\geq \frac{\frac{1}{2} \cdot ZeroPoint}{BaseRepeat} \cdot 100$		± BaseRepeat
	A0021335	A0021340
< ½ · ZeroPoint BaseRepeat · 100		±½· ZeroPoint MeasValue · 100
	A0021336	A0021337

## Exemplo para erro medido máximo



- E Erro máximo medido em % o.r. (exemplo)
- Q Taxa de vazão em um % do valor de fundo de escala máximo

# 16.7 Instalação

"Requisitos de instalação"  $\rightarrow$   $\stackrel{ riangle}{ riangle}$  23

## 16.8 Ambiente

Faixa de temperatura ambiente

## Tabelas de temperatura

Observe as interdependências entre o ambiente permitido e as temperaturas dos fluidos quando operar o equipamento em áreas classificadas.

Para informações detalhadas sobre as tabelas de temperatura, consulte a documentação separada intitulada "Instruções de segurança" (XA) do equipamento.

Temperatura de armazenamento

-50 para +80 °C (-58 para +176 °F)

Classe climática

DIN EN 60068-2-38 (teste Z/AD)

#### Grau de proteção

#### Medidor

- Conforme norma: IP66/67, alojamento tipo 4X
- ullet Quando o invólucro é aberto: IP20, alojamento tipo 1
- Módulo do display: IP20, alojamento tipo 1
- Com o código de pedido para "Opções de sensor", a opção CM: IP69 também pode ser solicitada

#### Antena WLAN externa

IP67

## Resistência a choque e vibração

Vibração aleatória da banda larga de acordo com o IEC 60068-2-6

- 2 para 8.4 Hz, 3.5 mm pico
- 8.4 para 2 000 Hz, 1 g pico

Vibração aleatória da banda larga de acordo com o IEC 60068-2-64

- 10 para 200 Hz, 0.003 g<sup>2</sup>/Hz
- 200 para 2000 Hz, 0.001 g<sup>2</sup>/Hz
- Total: 1.54 g rms

Choque semi-senoidal, de acordo com o IEC 60068-2-27

6 ms 30 g

Impactos de manuseio bruto, de acordo com a IEC 60068-2-31

#### Carga mecânica

Nunca use o invólucro do transmissor como escada ou equipamento para subir.

## Compatibilidade eletromagnética (EMC)

De acordo com IEC/EN 61326 e Recomendação NAMUR 21 (NE 21)



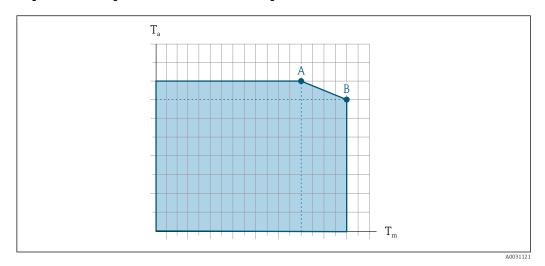
Detalhes na Declaração de conformidade.

#### 16.9 **Processo**

Faixa de temperatura média

-50 para +205 °C (-58 para +401 °F)

#### Depende da temperatura ambiente na temperatura da mídia



Representação exemplar, valores na tabela abaixo.

- Faixa de temperatura ambiente
- $T_m$  Temperatura do meio
- Temperatura média  $T_m$  máxima permitida a  $T_{a \text{ máx.}}$  = 60 °C (140 °F); temperaturas médias maiores  $T_m$ requerem uma temperatura ambiente reduzida  $T_a$
- Temperatura ambiente  $T_a$  máxima permitida para a temperatura média  $T_m$  máxima especificada do sensor
- Valores para equipamentos usados em áreas classificadas: Documentação Ex (XA) para o equipamento separada→ 

  □ 206.

Não isolado		Isolado					
A		В		A		В	
T <sub>a</sub>	T <sub>m</sub>	Ta	T <sub>m</sub>	T <sub>a</sub>	$T_{m}$	T <sub>a</sub>	$T_{m}$
60 °C (140 °F)	205 °C (401 °F)	-	-	60 °C (140 °F)	120 °C (248 °F)	55 ℃ (131 °F)	205 °C (401 °F)

#### Lacres

Para conjuntos de instalação com conexões aparafusadas:

- Viton: -15 para +200 °C (-5 para +392 °F)
- EPDM: -40 para +160 °C (-40 para +320 °F)
- Silicone:-60 para +200 °C (-76 para +392 °F)
- Kalrez: -20 para +275 °C (-4 para +527 °F)

Densidade

0 para  $5000 \text{ kg/m}^3$  (0 para 312 lb/cf)

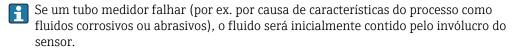
Classificações pressãotemperatura



Há uma visão geral das classificações pressão-temperatura para as conexões de processo dentro documento "Informações técnicas"

Invólucro do sensor

O invólucro do sensor é abastecido com gás de nitrogênio seco e protege os componentes eletrônicos e mecânicos por dentro.



No evento de uma falha no tubo, o nível da pressão interna do invólucro do sensor aumentará de acordo com a pressão do processo em operação. Se o usuário julgar que a

taxa de pressão/pressão de ruptura do invólucro do sensor não oferece uma margem adequada de segurança, o equipamento pode ser adaptado com um disco de ruptura. Isso evita que uma pressão excessivamente alta se forme dentro do invólucro do sensor. Portanto, o uso de um disco de ruptura é altamente recomendado em aplicações envolvendo altas pressões de gases, e particularmente em aplicações nas quais a pressão do processo é maior que 2/3 da pressão de ruptura do invólucro do sensor.

Se houver a necessidade de drenar o meio vazando para um equipamento de descarga, o sensor deve ser equipado com um disco de ruptura. Conecte a descarga à conexão rosqueada adicional .

Se o sensor estiver para ser purgado com gás (detecção de gases), ele deverá ser equipado com conexões de purga.



Não abra as conexões de purga a menos que o confinamento possa ser abastecido imediatamente com um gás seco e inerte. Use somente baixa pressão para purgar. Pressão máxima: 5 bar (72.5 psi).

#### Taxa de pressão nominal e pressão de ruptura do invólucro do sensor

As seguintes taxas de pressão nominal/pressão de ruptura do invólucro do sensor são válidas somente para equipamentos padrão e/ou equipamentos equipados com conexões de purga fechadas (não abertas/como entregues).

Se um equipamento equipado com conexões de purga(código de pedido para "Opções do sensor", opção CH "Conexão de purga") estiver conectado a um sistema de purga, a pressão nominal máxima é determinada pelo próprio sistema de purga ou pelo equipamento, dependendo de qual componente apresenta classificação de pressão nominal mais baixa.

Se o equipamento está equipado com um disco de ruptura (código de pedido para "Opções do sensor", opção CA "Disco de ruptura"), a pressão de disparo do disco de ruptura é decisiva para a pressão nominal máxima.

A pressão de ruptura do invólucro do sensor se refere a uma pressão interna típica que é alcançada antes de uma falha mecânica do invólucro do sensor e que foi determinada durante testes de tipo. A declaração de teste de tipo correspondente pode ser solicitada junto com o equipamento (código de pedido para "Aprovações adicionais", opção LN "Pressão de ruptura do invólucro do sensor, teste de tipo").

D	N	1		Pressão de ruptur sen	
[mm]	[pol.]	[bar] [psi]		[bar]	[psi]
1	1/24	25	362	175	2538
2	1/12	25	362	155	2248
4	1/8	25	362	130	1885



Para informações a respeito das dimensões, consulte a seção "Construção mecânica" do documento "Informações técnicas"

Disco de ruptura

Para aumentar o nível de segurança, uma versão do equipamento com um disco de ruptura com uma pressão de disparo de 10 para 15 bar (145 para 217.5 psi)pode ser usada (código de pedido para "Opção de sensor", opção CA "disco de ruptura").

O uso dos discos de ruptura não podem ser combinados com a jaqueta de aquecimento disponível separadamente.

Para informações a respeito das dimensões do disco de ruptura: consulte a seção "Construção mecânica" do documento "Informações técnicas"

#### Limite de vazão

Selecione o diâmetro nominal otimizando entre a faixa de vazão necessária e a perda de pressão permitida.

- Para uma visão geral dos valores em escala real da faixa de medição, consulte a seção "Faixa de medição" → 🖺 175
- O valor mínimo recomendado em escala real é de aprox. 1/20 do valor máximo em escala real
- Na maioria das aplicações, 20 para 50 % do valor máximo em escala real pode ser considerado ideal
- Um valor baixo em escala real deve ser selecionado para o meio abrasivo (tais como líquidos com sólidos confinados): velocidade de vazão < 1 m/s (< 3 ft/s).
- Para medição de gás, aplicam-se as sequintes regras:
  - A velocidade de vazão nos tubos de medição não deve ultrapassar metade da velocidade do som (0.5 Mach).
  - A máxima vazão mássica depende da densidade do gás: fórmula → 🖺 175
- Para calcular o limite de fluxo, use a ferramenta de dimensionamento *Applicator*  $\rightarrow \implies 172$

#### Perda de pressão

Para calcular a perda de carga, use a ferramenta de dimensionamento *Applicator*→ 🖺 172

#### Pressão do sistema

→ 🖺 25

## 16.10 Construção mecânica

#### Design, dimensões



Para saber as dimensões e os comprimentos de instalação do equipamento, consulte o documento "Informações técnicas", seção "Construção mecânica"

#### Peso

Todos os valores (excluindo o peso do material da embalagem) referem-se aos equipamentos com acoplamentos VCO . Especificações de peso incluindo o transmissor de acordo com o código do produto para "Invólucro", opção A "revestido em alumínio".

Valores diferentes devido à diferentes versões do transmissor:

- Versão do transmissor para a área classificada
   (Código de pedido para "Invólucro", opção A "Revestido de alumínio"; Ex d):
   +2 kg (+4.4 lbs)
- Versão do transmissor para área higiênica
   (Código de pedido para "invólucro", opção B "Higiênico, aço inoxidável"):
   +0.2 kg (+0.44 lbs)

#### Peso em unidades SI

DN [mm]	Peso [kg]
1	8
2	9
4	13

#### Peso em unidades US

DN [pol.]	Peso [lbs]
1/24	18
1/12	20
1/8	29

#### Materiais

#### Invólucro do transmissor

Código do pedido para "Invólucro":

- Opção **A** "Revestido em alumínio": alumínio, AlSi10Mg, revestido
- Opção **B** "Inoxidável, higiênico": aço inoxidável, 1,4404 (316L)

## Material da janela

Código do pedido para "Invólucro":

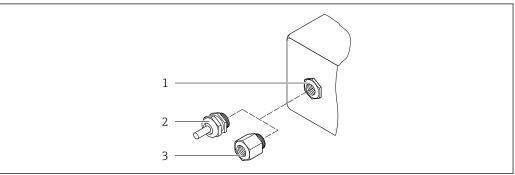
- Opção **A** "Revestido em alumínio": vidro
- Opção **B** "Inoxidável, higiênico": policarbonato

#### Lacres

Código do pedido para "Invólucro":

Opção **B** "Inoxidável, higiênico": EPDM e silicone

#### Entradas para cabo/prensa-cabos



A0020640

■ 36 Possíveis entradas para cabo/prensa-cabos

- 1 Rosca fêmea M20 × 1,5
- 2 Prensa-cabo  $M20 \times 1,5$
- 3 Adaptador para entrada de cabos com rosca interna G ½" ou NPT ½"

Código do pedido para "Invólucro", opção A: "Revestido em alumínio"

As diversas entradas para cabo são adequadas para áreas classificadas e não classificadas.

Entrada para cabo/prensa-cabo	Material	
Acoplamento M20 × 1.5	Não-Ex: plástico	
Acoptamento M20 ^ 1,5	Z2, D2, Ex d/de: latão com plástico	
Adaptador para entrada para cabo com rosca interna G ½"	Latão niquelado	
Adaptador para entrada para cabo com rosca interna NPT ½"		

Código de pedido para "invólucro", opção B "Higiênico, aço inoxidável"

As diversas entradas para cabo são adequadas para áreas classificadas e não classificadas.

Entrada para cabo/prensa-cabo	Material
Prensa-cabo M20 × 1,5	Plástico
Adaptador para entrada para cabo com rosca interna G ½"	Latão niquelado
Adaptador para entrada para cabo com rosca interna NPT ½"	

#### Invólucro do sensor

- Superfície externa resistente a ácidos e alcalinos
- Aço inoxidável 1,4301 (304)

#### Tubos de medição

Aço inoxidável, 1,4539 (904L); Liga C22, 2,4602 (UNS N06022)

#### Conexões de processo

Acoplamento VCO

Aço inoxidável, 1.4404 (316/316L)

Braçadeira Tri-Clamp

Aço inoxidável, 1,4539 (904L)

Adaptador, flanges de acordo com EN 1092-1 (DIN 2501), ASME B16.5, JIS B2220 Aço inoxidável, 1,4539 (904L)

Adaptador, flanges com juntas sobrepostas de acordo com EN 1092-1 (DIN 2501), ASME B16.5, JIS B2220

Aço inoxidável, 1.4404 (F316L)

Adaptador SWAGELOK

Aço inoxidável 1,4401 (316)

Adaptador, NPT

Aço inoxidável, 1,4539 (904L)



Conexões de processo disponíveis→ 🖺 196

#### Lacres

Conexões de processo soldadas sem vedações internas

#### Vedações para o kit de montagem

- Viton
- EPDM
- Silicone
- Kalrez

#### Acessórios

Tampa de proteção

Aço inoxidável, 1,4404 (316L)

Antena WLAN externa

- Antena: Plástico ASA (éster acrílico-estireno-acrilonitrilo) e latão niquelado
- Adaptador: Aço inoxidável e latão niquelado
- Cabo: Polietileno
- Pluge: Latão niquelado
- Suporte em ângulo: Aço inoxidável

#### Conexões de processo

- Conexões de flange fixo:
  - Flange EN 1092-1 (DIN 2501)
  - Flange EN 1092-1 (DIN 2512N)
  - Flange ASME B16.5
  - Flange JIS B2220
- Conexões de braçadeiras:

Braçadeira Tri-Clamp (tubos OD), DIN 11866 série C

- Conexões VCO:
  - 4-VCO-4
- Adaptador para conexões VCO:
  - Flange EN 1092-1 (DIN 2501)
  - Flange ASME B16.5
  - Flange JIS B2220
  - SWAGELOK
  - NPT
  - NPT
  - 🎦 Materiais de conexão do processo → 🗎 195

#### Rugosidade da superfície

Todos os dados relacionam-se às peças em contato com fluido. A seguinte qualidade de rugosidade da superfície pode ser solicitada.

- Não polida
- Ra  $_{\text{máx.}}$  = 0.8 µm (32 µin)
- Ra  $_{máx.}$  = 0.4 µm (16 µin)

## 16.11 Interface humana

#### Idiomas

Podem ser operados nos seguintes idiomas:

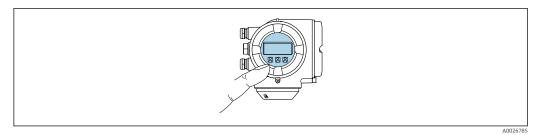
- Através de operação local
  - Inglês, alemão, francês, espanhol, italiano, holandês, português, polonês, russo, turco, chinês, japonês, coreano, bahasa (indonésio), vietnamita, tcheco, sueco
- Através do navegador web
  - Inglês, alemão, francês, espanhol, italiano, holandês, português, polonês, russo, turco, chinês, japonês, coreano, bahasa (indonésio), vietnamita, tcheco, sueco
- Através do "FieldCare", ferramenta operacional "DeviceCare": inglês, alemão, francês, espanhol, italiano, chinês, japonês

#### Operação local

#### Através do módulo do display

Equipamento:

- Código de pedido para "Display; operação", opção F "Display gráfico, iluminação, 4 linhas; controle touchscreen"
- Código do pedido para "Display; operação", opção G "Display gráfico, iluminado, 4 linhas; controle touchscreen + WLAN"
- 🚹 Informações sobre a interface WLAN → 🖺 68



37 Operação com controle touchscreen

#### Elementos do display

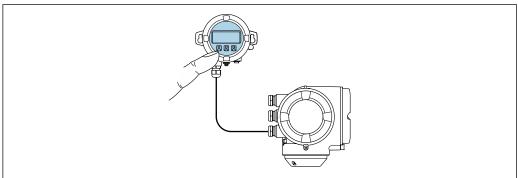
- Display gráfico, iluminado, 4 linhas
- Iluminação branca de fundo: muda para vermelha no caso de falhas do equipamento
- O formato para exibição das variáveis medidas e variáveis de status pode ser configurado individualmente
- Temperatura ambiente permitida para o display: -20 para +60 °C (-4 para +140 °F) A leitura do display pode ser prejudicada em temperaturas fora da faixa de temperatura.

#### Elementos de operação

- Operação externa através de controle touchscreen (3 chaves ópticas) sem abrir o invólucro: ±, □, □
- Elementos de operação também acessíveis nas diversas zonas de área classificada

#### Através do display remoto e do módulo de operação DKX001

- - O display remoto e o módulo de operação DKX001 estão disponíveis somente para a seguinte versão do invólucro: código de pedido para o "Invólucro": opção A "Alumínio, revestido"
  - O medidor é sempre fornecido com uma capa modelo quando o display remoto e o módulo de operação DKX001 forem pedidos com o medidor. Neste caso, não é possível fazer qualquer exibição ou operação no transmissor.
  - Se solicitado posteriormente, o display remoto e o módulo de operação DKX001 podem não ser conectados ao mesmo tempo como um módulo do display do medidor. Somente um display ou unidade de operação pode estar conectado ao transmissor a qualquer momento.



A002678

■ 38 Operação através do display remoto e do módulo de operação DKX001

#### Display e elementos de operação

#### Material

O material do invólucro do display e do módulo de operação DKX001 depende da escolha do material do invólucro do transmissor.

Invólucro do transmissor	Display remoto e módulo de operação		
Código de pedido para "Invólucro" Material		Material	
Opção <b>A</b> "Revestida em alumínio"	AlSi10Mg, revestida	AlSi10Mg, revestida	

## Entrada para cabo

Corresponde à escolha do invólucro do transmissor, código do pedido para "Conexão elétrica".

#### Cabo de conexão

→ 🖺 33

#### Dimensões

Para informações sobre as dimensões:

Seção "Construção mecânica" do documento "Informações técnicas".

Operação remota

→ 🖺 66

Interface de operação

→ 🖺 67

## Ferramentas de operação compatíveis

Diferentes ferramentas operacionais podem ser usadas para acesso local ou remoto ao medidor. Dependendo da ferramenta operacional usada, é possível fazer o acesso com diferentes unidades operacionais e através de uma variedade de interfaces.

Ferramentas de operação compatíveis	Unidade de operação	Interface	Informações adicionais
Navegador Web	Notebook, PC ou tablet com navegador web	<ul><li>Interface de operação CDI-RJ45</li><li>Interface WLAN</li></ul>	Documentação especial para o equipamento → 🖺 206
DeviceCare SFE100	Notebook, PC ou tablet com sistema Microsoft Windows	<ul> <li>Interface de operação CDI-RJ45</li> <li>Interface WLAN</li> <li>Protocolo Fieldbus</li> </ul>	→ <b>1</b> 72

Ferramentas de operação compatíveis	Unidade de operação	Interface	Informações adicionais
FieldCare SFE500	Notebook, PC ou tablet com sistema Microsoft Windows	<ul> <li>Interface de operação CDI-RJ45</li> <li>Interface WLAN</li> <li>Protocolo Fieldbus</li> </ul>	→ 🖺 172
Device Xpert	Field Xpert SFX 100/350/370	Protocolo fieldbus HART e FOUNDATION Fieldbus	Instruções de operação BA01202S Arquivos de descrição do equipamento: Use a função atualizar do terminal portátil

- Outras ferramentas operacionais baseadas na tecnologia FDT com um driver do equipamento como o DTM/iDTM ou o DD/EDD podem ser usadas para a operação do equipamento. Estas ferramentas operacionais são disponibilizadas por fabricantes individuais. A integração com as ferramentas operacionais a seguir, entre outras, é compatível:
  - FactoryTalk AssetCentre (FTAC) da Rockwell Automation → www.rockwellautomation.com
  - Process Device Manager (PDM) da Siemens → www.siemens.com
  - Asset Management Solutions (AMS) da Emerson → www.emersonprocess.com
  - FieldCommunicator 375/475 da Emerson → www.emersonprocess.com
  - Field Device Manager (FDM) da Honeywell → www.honeywellprocess.com
  - FieldMate da Yokogawa → www.yokogawa.com
  - PACTWare → www.pactware.com

Os arquivos de descrição do equipamento associados estão disponíveis em :  $www.endress.com \rightarrow Downloads$ 

#### Servidor web

Graças ao servidor web integrado, o equipamento pode ser operador e configurado através de um navegador web e através de uma interface de operação (CDI-RJ45) ou através de uma interface WLAN. A estrutura do menu de operação é a mesma do display local. Além dos valores medidos, as informações de status no equipamento também são exibidas e permitem que o usuário monitore o status do equipamento. E mais, os dados do equipamento podem ser gerenciados e os parâmetros de rede podem ser configurados.

Um equipamento que tem uma interface WLAN (pode ser pedido como opção) é necessário para a conexão WLAN: código de pedido para "Display; operação", opção G "4 linhas, iluminado; controle touchscreen + WLAN". O equipamento atua como um Ponto de acesso e permite a comunicação através de computador ou um terminal portátil móvel.

## Funções compatíveis

Troca de dados entre a unidade de operação (como um notebook, por exemplo) e o medidor:

- Upload da configuração a partir do medidor (formato XML, backup de configuração)
- Salvar a configuração para o medidor (formato XML, restaurar a configuração)
- Exportar a lista de eventos (arquivo .csv)
- Configurações de parâmetro de exportação (arquivo .csv ou arquivo PDF, documente a configuração do ponto de medição)
- Exportar o registro de verificação do Heartbeat (arquivo PDF, apenas disponível com o pacote de aplicação "Heartbeat Verification")

- Versão do firmware flash para o upgrade do firmware do equipamento, por exemplo
- Download do driver para a integração do sistema
- Visualize até 1000 valores medidos salvos (disponível apenas com o pacote de aplicativo HistoROM estendido → ■ 204)



Documentação especial do servidor de rede → 🗎 206

#### Gestão de dados HistoROM

A gestão de dados HistoROM dos recursos do medidor. A gestão de dados HistoROM compreende tanto o armazenamento e a importação/exportação do principal equipamento e dados do processo, deixando a operação e a manutenção ainda mais confiável, segura e eficiente.



Quando o equipamento é entregue, os ajustes de fábrica dos dados de configuração são armazenados como um backup na memória do equipamento. Esta memória pode ser sobrescrita com um registro de dados atualizado, por exemplo, após o comissionamento.

#### Informações adicionais sobre o conceito de armazenamento de dados

Existem diferentes tipos de unidades de armazenamento de dados nas quais o equipamento armazena e usa dados do equipamento:

	Memória do equipamento	T-DAT	S-DAT
Dados disponíveis	<ul> <li>Registro de eventos como eventos de diagnóstico por exemplo</li> <li>Backup do registro de dados de parâmetro</li> <li>Pacote de firmware do equipamento</li> </ul>	<ul> <li>Registro do valor medido ("HistoROM estendido" opção de pedido)</li> <li>Registro de dados do parâmetro atual (usado pelo firmware no momento da execução)</li> <li>Indicador de pico (valores mín/máx)</li> <li>Valores do totalizador</li> </ul>	<ul> <li>Dados do sensor: diâmetro nominal, etc.</li> <li>Número de série</li> <li>Dados de calibração</li> <li>Configuração do dispositivo (ex. opções SW, E/S fixas ou E/S múltipla)</li> </ul>
Local de armazenamento	Fixo na placa de interface do usuário no compartimento de conexão	Conectável na placa de interface do usuário no compartimento de conexão	No conector do sensor na peça do pescoço do transmissor

#### Cópia de segurança dos dados

#### Automático

- Os dados mais importantes do equipamento (sensor e transmissor) são salvos automaticamente nos módulos DAT
- Se o transmissor ou o medidor forem substituídos: assim que o T-DAT que contém os dados anteriores do equipamento tiver sido trocado, o medidor estiver pronto para uma nova operação imediata sem qualquer erro
- Se o sensor for substituído: assim que o sensor for substituído, novos dados do sensor são transferidos do S-DAT no medidor e o medidor estará pronto para uma nova e imediata operação sem qualquer erro
- Em caso de troca do módulo de eletrônica (ex.: módulo de eletrônica de E/S): Uma vez que o módulo de eletrônica tenha sido substituído, o software do módulo é comparado ao firmware atual do equipamento . O software do módulo é aperfeiçoado ou simplificado quando necessário. O módulo de eletrônica está disponível para uso imediatamente depois disso e se não ocorrer problema de compatibilidade.

#### Manual

Registro de dados do parâmetro adicional (configurações completas do parâmetro) na memória integrada do equipamento backup HistoROM para:

- Função de cópia de segurança dos dados
   Backup e subsequente restauração da configuração do equipamento na memória do equipamento backup HistoROM
- Função de comparação de dados
   Comparação da configuração atual do equipamento com a configuração do equipamento salva em sua memória backup HistoROM

#### Transferência de dados

#### Manual

A transferência de uma configuração do equipamento para outro usando a função de exportação da ferramenta operacional específica, ex. FieldCare, DeviceCare ou servidor da Web: para duplicar a configuração ou armazená-la em um arquivo (ex. para fins de backup)

#### Lista de eventos

#### Automático

- Exibição cronológica de até 20 mensagens de eventos na lista de eventos
- Se o pacote de aplicação Extended HistoROM (opção de pedido) estiver habilitada: até 100 mensagens de evento são exibidas na lista de eventos juntamente com a data e hora, um texto padronizado e medidas corretivas
- A lista de eventos pode ser exportada e exibida através de uma variedade de interfaces e ferramentas operacionais, ex. DeviceCare, FieldCare ou servidor Web

#### Registro de dados

#### Manual

Se o pacote de aplicação **Extended HistoROM** (opção de pedido) estiver habilitado:

- Registre até 1000 valores medidos através de 1 a 4 canais
- O intervalo de registro pode ser configurado pelo usuário
- Registre até 250 valores medidos através de cada um dos 4 canais de memória
- Exporte o registro do valor medido através de uma variedade de interfaces e ferramentas operacionais, ex. FieldCare, DeviceCare ou servidor da Web

## 16.12 Certificados e aprovações



Certificados e aprovações disponíveis atualmente podem ser acessados através do configurador do produto.

#### Identificação CE

O equipamento atende as diretrizes legais das diretrizes da UE aplicáveis. Elas estão listadas na Declaração de Conformidade EU correspondente junto com as normas aplicadas.

A Endress+Hauser confirma que o equipamento foi testado com sucesso, com base na identificação CE fixada no produto.

#### Símbolo RCM-tick

O sistema de medição atende às especificações EMC da "Australian Communications and Media Authority (ACMA)".

## Aprovação Ex

Os equipamentos têm certificado para uso em áreas classificadas e as instruções de segurança relevantes são fornecidas separadamente nas "Instruções de segurança" (XA). A etiqueta de identificação faz referência a este documento.

#### Compatibilidade sanitária

- Aprovação 3-A
  - Somente medidores com código de pedido para "Aprovações adicionais", opção LP "3A" possuem a aprovação 3-A.
  - A aprovação 3-A se refere ao medidor.
  - Ao instalar o medidor, assegure-se de que nenhum líquido possa se acumular do lado de fora do medidor.
  - Transmissores remotos devem ser instalados em conformidade com o Padrão 3-A.
  - Acessórios (por ex. jaqueta térmica, cobertura de proteção contra fatores climáticos, unidade de suporte de parede) devem ser instalados em conformidade com o Padrão 3-A.

Todos os acessórios podem ser limpos. A desmontagem pode ser necessária em certas circunstâncias.

■ Testado para EHEDG

Somente equipamentos com o código de pedido para "Aprovações adicionais", opção LT "EHEDG" foram testados e estão em conformidade com o EHEDG.

Para estar em conformidade com o EHEDG, o equipamento deve ser usado com conexões de processo de acordo com o documento de posição da EHEDG chamado "Easy Cleanable Pipe Couplings and Process Connections" (Acoplamentos de Tubos de Fácil Limpeza e Conexões de Processo) (www.ehedq.org).

- FDA
- Regulamento de Materiais para Contato com Alimentos (EC) 1935/2004

# Compatibilidade farmacêutica

- FDA
- USP classe VI
- Certificado de conformidade TSE/BSE

#### Segurança funcional

O medidor pode ser usado para sistemas de monitoramento de vazão (mín., máx., faixa) até SIL 2 (arquitetura de canal único; código do pedido para "Aprovação adicional", opção LA) e SIL 3 (arquitetura multicanal com redundância homogênea) e é avaliado e certificado de forma independente pelo TÜV de acordo com o IEC 61508.

É possível realizar os seguintes tipos de monitoramento no equipamento de segurança:

- Vazão mássica
- Vazão volumétrica
- Densidade



Manual de segurança funcional com informações sobre o equipamento SIL  $\rightarrow~\cong$  206

#### Certificação HART

#### **Interface HART**

O medidor é certificado e registrado pelo FieldComm Group. O sistema de medição atende aos requisitos das especificações a seguir:

- Certificado de acordo com o HART 7
- O equipamento também pode ser operado com equipamentos certificados de outros fabricantes (interoperabilidade)

#### Aprovação de rádio

O medidor tem aprovação de rádio.



#### Certificação adicional

#### Aprovação CRN

Algumas versões do equipamento possuem aprovação CRN. Deve ser solicitada uma conexão do processo aprovado pela CRN com uma aprovação CSA para os equipamentos aprovados pela CRN.

#### Testes e certificados

- EN10204-3.1 certificação de materiais, partes e invólucro do sensor em contato com o meio
- Teste de pressão, procedimento interno, certificado de inspeção relatório de teste
- Teste PMI (XRF), procedimento interno, partes úmidas, relatório de teste
- Confirmação de conformidade EN10204-2.1 com o pedido e relatório de teste EN10204-2.2

#### Outras normas e diretrizes

■ EN 60529

Graus de proteção dos gabinetes (código IP)

■ IEC/EN 60068-2-6

Influências ambientais: Procedimento de teste - Teste Fc: vibrar (senoidal).

■ IEC/EN 60068-2-31

Influências ambientais: Procedimento de teste - Teste Ec: impactos devido ao manuseio brusco, primariamente para equipamentos.

■ EN 61010-1

Especificações de segurança para equipamentos elétricos para medição, controle e uso de laboratório - requerimentos gerais

■ IEC/EN 61326

Emissão em conformidade com especificações Classe A. Compatibilidade eletromagnética (especificações EMC).

■ NAMUR NE 21

Compatibilidade Eletromagnética (EMC) de processo industrial e equipamento de controle de laboratório

■ NAMUR NE 32

Retenção de dados em casos de uma falha na alimentação em campo e instrumentos de controle com microprocessadores

NAMUR NE 43

Padronização do nível de sinal para informação de defeito de transmissores digitais com sinal de saída analógico.

NAMUR NE 53

Software dos equipamentos de campo e equipamentos de processamento de sinal com componentes eletrônicos digitais

NAMUR NE 105

Especificações para integração de equipamentos fieldbus em ferramentas de engenharia para equipamentos de campo

NAMUR NE 107

Auto-monitoramento e diagnóstico de equipamentos de campo

NAMUR NE 131

Especificações para equipamentos de campo para aplicações padrão

■ NAMUR NE 132

Medidor de massa Coriolis

■ ETSI EN 300 328

Diretrizes para componentes de rádio de 2,4 GHz.

■ EN 301489

Compatibilidade eletromagnética e questões de espectro de rádio (ERM).

# 16.13 Pacotes de aplicação

Existem diversos pacotes de aplicação diferentes disponíveis para melhorar a funcionalidade do dispositivo. Estes pacotes podem ser necessários para tratar de aspectos de segurança ou exigências específicas de alguma aplicação.

Os pacotes de aplicação podem ser solicitados com o equipamento ou subsequentemente através da Endress+Hauser. Informações detalhadas sobre o código de pedido em questão

estão disponíveis em nosso centro de vendas local Endress+Hauser ou na página do produto do site da Endress+Hauser: www.endress.com.



Informações detalhadas sobre os pacotes de aplicação: Documentação Especial para o equipamento  $\rightarrow \stackrel{ ext{ }}{\cong} 206$ 

## Funções de diagnóstico

Pacote	Descrição
HistoROM estendido	Compreende funções estendidas relacionadas ao registro de eventos e à ativação da memória do valor medido.
	Registro de eventos: O volume da memória é estendido de 20 entradas de mensagens (versão padrão) para até 100 entradas.
	<ul> <li>Registro de dados (registrador de linha):</li> <li>A capacidade de memória para até 1000 valores medidos é ativada.</li> <li>250 valores medidos podem ser extraídos através de cada um dos 4 canais de memória. O intervalo de registro pode ser definido e configurado pelo usuário.</li> <li>Os registros de valores medidos podem ser acessados através do display local ou da ferramenta operacional, ex. FieldCare, DeviceCare ou servidor Web.</li> </ul>

## Heartbeat Technology

Pacote	Descrição
Heartbeat Verification +Monitoring	Heartbeat Verification Atende à exigência de uma verificação que possa ser comprovada de acordo com o DIN ISO 9001:2008 Capítulo 7.6 a) "Controle do equipamento de monitoramento e medição".  Teste funcional no estado instalado sem interrupção do processo.  Resultados da verificação que pode ser comprovada sob encomenda, inclusive um relatório.  Processo de teste simples através da operação local ou de outras interfaces operacionais.  Avaliação clara do ponto de medição (passou/não passou) com uma elevada cobertura do teste dentro do quadro das especificações do fabricante.  Extensão dos intervalos de calibração de acordo com a avaliação de risco do operador.
	Heartbeat Monitoring Fornece dados de forma contínua, algo característico do princípio de medição, para um sistema de monitoramento das condições externas com a finalidade de realizar uma manutenção preventiva ou a análise do processo. Estes dados permitem que o operador:  Tire conclusões - usando estes dados e outras informações - sobre o impacto que as influências do processo (como corrosão, abrasão, incrustação, etc.) têm ao longo do tempo do desempenho da medição.  Agende manutenção a tempo.  Monitore o processo ou a qualidade do produto, ex. bolsões de gás.

## Concentração

Pacote	Descrição
Concentração	Cálculo e resultado das concentrações do fluido
	A densidade medida é convertida na concentração de uma substância de uma mistura binária usando o pacote de aplicativo "Concentração":  Opção de fluidos predefinidos (ex.: várias soluções de açúcar, ácidos, alcalinos, sais, etanol etc.)  Unidades comuns ou definidas pelo usuário (Brix, Plato, massa, volume, mol/l etc.) para aplicações padrões.  Cálculo de concentração a partir das tabelas definidas pelo usuário.

Densidade especial	Pacote	Descrição
	Densidade especial	Muitas aplicações usam a densidade como principal valor medido para monitoramento da qualidade ou para controlar os processos. O equipamento mede a densidade do fluido de forma padrão e disponibiliza este valor para o sistema de controle.  O pacote de aplicação da "Densidade Especial" oferece medição de densidade de alta precisão sobre uma ampla gama de densidades e temperaturas, principalmente para aplicações sujeitas a diversas condições de processo.

Servidor OPC-UA

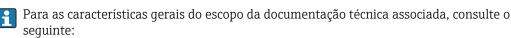
Pacote	Descrição
Servidor OPC-UA	O pacote de aplicativo fornece ao usuário um servidor OPC-UA integrado para serviços abrangentes no instrumento para aplicações IoT e SCADA.
	Documentação especial para o pacote de aplicativo "OPC-UA-Server" → 🖺 206.

## 16.14 Acessórios



| Visão geral dos acessórios disponíveis para solicitação → 🖺 170

## 16.15 Documentação adicional



- W@M Device Viewer (www.endress.com/deviceviewer): Insira o número de série da etiqueta de identificação
- Endress+Hauser Operations App: digite o número de série da etiqueta de identificação ou analise o código da matriz 2-D (código QR) na etiqueta de identificação

## Documentação padrão

## Resumo das instruções de operação

Instruções de operação rápidas para o sensor

Medidor	Código da documentação
Proline Promass A	KA01282D

Instruções de operação rápidas para transmissor

Medidor	Código da documentação
Proline 300	KA01309D

#### Informações técnicas

Medidor	Código da documentação
Promass A 300	TI01270D

#### Descrição dos parâmetros do equipamento

Medidor	Código da documentação
Promass 300	GP01057D

Documentação adicional de acordo com o equipamento

## Instruções de segurança

Instruções de segurança para equipamento elétrico em áreas classificadas.

Sumário	Código da documentação
ATEX/IECEx Ex d/Ex de	XA01405D
ATEX/IECEx Ex ec	XA01439D
cCSAus XP	XA01373D
cCSAus Ex d/ Ex de	XA01372D
cCSAus Ex nA	XA01507D
INMETRO Ex d/Ex de	XA01468D
INMETRO Ex ec	XA01470D
NEPSI Ex d/Ex de	XA01469D
NEPSI Ex nA	XA01471D
EAC Ex d/Ex de	XA01656D
EAC Ex nA	XA01657D
JPN Ex d	XA01778D

## Display remoto e módulo de operação DKX001

Sumário	Código da documentação
ATEX/IECEx Ex i	XA01494D
ATEX/IECEx Ex ec	XA01498D
cCSAus IS	XA01499D
cCSAus Ex nA	XA01513D
INMETRO Ex i	XA01500D
INMETRO Ex ec	XA01501D
NEPSI Ex i	XA01502D
NEPSI Ex nA	XA01503D

## Documentação especial

Sumário	Código da documentação
Informações sobre a Diretiva de equipamentos de Pressão	SD01614D
Manual de segurança funcional	SD01727D
Display remoto e módulo de operação DKX001	SD01763D
Aprovações de rádio para interface WLAN para o módulo do display A309/A310	SD01793D
Servidor web	SD01662D
Servidor OPC-UA	SD02039D
Tecnologia Heartbeat	SD01642D
Medição da concentração	SD01644D

## Instruções de instalação

Conteúdo	Comentário
Instruções de instalação para conjuntos de peças sobressalentes e acessórios	<ul> <li>Acesse a visão geral para todas os conjuntos de peças sobressalentes disponíveis via W@M Device Viewer → 168</li> <li>Acessórios disponíveis para pedido com instruções de instalação → 170</li> </ul>

# Índice

A	Restaure codigo de acesso (Submenu)
Acesso direto	Saída de corrente (Assistente)
Acesso para escrita	Saída de pulso dupla (Submenu) 102, 136
Acesso para leitura	Saída de pulso/frequência/chave (Assistente) 93,
Adaptação do comportamento de diagnóstico 151	95,
Adaptação do sinal de status	Saída de pulso/frequência/chave 1 para n
Ajuste de parâmetro	(Submenu)
Adaptação do medidor às condições de processo . 136	Saida Rele 1 para n (Assistente) 100
Administração	Saida Rele 1 para n (Submenu) 135
Ajuste de sensor	Selecionar meio (Assistente) 85
Configuração de E/S	Simulação (Submenu)
Configurações de display avançadas 115	Totalizador (Submenu)
Corte vazão baixo	Totalizador 1 para n (Submenu) 113
Detecção de tubo parcialmente cheio 109	Unidades do sistema (Submenu) 82
Display local	Valor de saída de corrente 1 para n (Submenu) 134
Entrada de status	Valores calculados (Submenu) 111
Entrada em corrente	Variáveis de medição (Submenu) 131
Gerenciamento da configuração do equipamento 120	Web server (Submenu) 65
Idioma de operação 80	WLAN Settings (Submenu)
Meio	Ambiente
Nome de identificação 82	Carga mecânica
Redefinir o equipamento 161	Resistência a choque e vibração 190
Reinicialização do totalizador	Temperatura de armazenamento 189
Restabelecer o totalizador	Aplicação
Saída a relé	Applicator
Saída comutada	Aprovação 3-A
Saída de corrente	Aprovação de rádio
Saída de duplo pulso	Aprovação Ex
Saída de pulso	Aprovações
Saída de pulso/frequência/comutada 93, 95	Aquecimento do sensor 26
Simulação	Área de status
Totalizador	Na visualização de navegação 50
Unidades do sistema	Para display de operação 48
WLAN	Área do display
Ajustes dos parâmetros	Na visualização de navegação 51
Administração (Submenu)	Para display de operação 49
Ajuste do ponto zero (Submenu)	Arquivos de descrição do equipamento (DD) 73
Ajuste do sensor (Submenu)	Assistência técnica da Endress+Hauser
Backup de configuração (Submenu) 120	Manutenção
Configuração (Menu)	Reparos
Configuração avançada (Submenu) 111	Assistente
Configuração burst 1 para n (Submenu) 77	Corte de vazão baixa
Configuração I/O (Submenu) 86	Definir código de acesso
Corte de vazão baixa (Assistente) 108	Detecção de tubo parcialmente cheio 109
Definir código de acesso (Assistente) 122	Entrada de currente 87
Detecção de tubo parcialmente cheio (Assistente) 109	Exibir
Diagnóstico (Menu)	Saída de corrente89
Entrada de currente (Assistente) 87	Saída de pulso/frequência/chave 93, 95, 98
Entrada de currente 1 para n (Submenu) 133	Saida Rele 1 para n
Entrada de Status (Submenu) 89	Selecionar meio
Entrada de Status 1 para n (Submenu) 133	Autorização de acesso aos parâmetros
Exibir (Assistente)	Acesso para escrita
Exibir (Submenu)	Acesso para leitura
Informações do equipamento (Submenu) 161	-
Manuseio do totalizador (Submenu)	С
Registro de dados (Submenu)	Cabo de conexão
J. 200 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 1	

Caminho de navegação (visualização de navegação) 50 Campo de aplicação	Comunicador de campo 475
Risco residual	Device Manager, SIMATIC PDM) 66
Características de desempenho	Ferramentas de operação
Carga mecânica	Através da interface de operação (CDI-RJ45) 67
Certificação adicional	Através de interface WLAN
Certificação HART	Através do protocolo HART
Certificado de conformidade TSE/BSE 202	Field Xpert SFX350/SFX370
Certificado por EHEDG	Field Xpert SMT70
Certificados	Grau de proteção
cGMP	Interface WLAN
Chave de proteção contra gravação	Medidor
Classe climática	Modem Bluetooth VIATOR
Classificações pressão-temperatura	Servidor web
Código de acesso	Conexões de processo
Entrada incorreta	Configuração do idioma de operação 80
Código de acesso direto	Configurações dos parâmetros
Código do pedido	Configuração de E/S
Código do pedido estendido	Entrada de status
Sensor	Entrada em corrente
Transmissor	Saída a relé
Comissionamento	Saída de corrente
Configuração do medidor 80	Saída de duplo pulso
Configurações avançadas	Saída de pulso/frequência/comutada 93
Compatibilidade	Configurações WLAN
Compatibilidade eletromagnética 190	Consumo de corrente
Compatibilidade farmacêutica 202	Consumo de energia
Compatibilidade sanitária 202	Corte vazão baixo
Componentes do equipamento	<b>~</b>
Comportamento de diagnóstico	D
Explicação	Dados da versão para o equipamento 73
Símbolos	Dados específicos da comunicação 74
Comunicador de campo	Dados técnicos, características gerais 174
Função	Data de fabricação
Comunicador de campo 475	Declaração de conformidade
Conceito de armazenamento 200	Definir o código de acesso
Conceito de operação	Densidade
Condições de armazenamento 21	Desabilitação da proteção contra gravação 126
Condições de instalação	Descarte
Aquecimento do sensor 26	Descarte de embalagem
Dimensões de instalação 24	DeviceCare
Disco de ruptura	Arquivo de descrição do equipamento (DD) 73
Isolamento térmico	Devolução
Local de instalação	Diagnóstico
Orientação	Símbolos
Passagens de admissão e de saída 24	Dica de ferramenta
Pressão do sistema	ver Texto de ajuda
Tubo descendente 23	Dimensões de instalação 24
Vibrações	ver Dimensões de instalação
Condições de operação de referência 185	Direção (vertical, horizontal) 24
Conexão	Direção da vazão
ver Conexão elétrica	Disco de ruptura
Conexão do medidor	Instruções de segurança 26
Conexão dos cabos da fonte de alimentação 36	Pressão de disparo
Conexão dos cabos de sinal	Display
Conexão elétrica	ver Display local
Commubox FXA195 (USB) 66	Display de operação
Computador com navegador de internet (por ex.	Display e módulo de operação DKX001 197
Internet Explorer)	

Display local       196         Editor de texto       52         Editor numérico       52	Ferramentas de conexão
ver Display de operação ver Em estado de alarme ver Mensagem de diagnóstico Visualização de navegação 50	Função       69         Field Xpert SFX350       69         FieldCare       69         Arquivo de descrição do equipamento (DD)       73
Documentação do equipamento  Documentação adicional	Estabelecimento da conexão
Documento	Interface de usuário
Função6Símbolos6	Filtragem do registro de evento
E	Versão
Editor de texto	Fonte de alimentação
Editor numérico	Função do documento 6
Elementos de operação	Funções
Entrada	ver Parâmetros
Entrada para cabo	Funções do usuário 47
Grau de proteção	Fundamentos do design
Entradas para cabo  Dados técnicos	Erro máximo medido
Equalização potencial	Repetibilidade
Erro máximo medido	G
Escopo de funções	Gerenciador de equipamento AMS 71
Comunicador de campo	Função
Comunicador de campo 475 72	Gerenciamento da configuração do equipamento 120
Gerenciador de equipamento AMS 71	Girando o módulo do display
SIMATIC PDM	Giro do invólucro dos componentes eletrônicos
Especificações para o pessoal	ver Virando o invólucro do transmissor
Esquema de ligação elétrica	Grau de proteção
Estrutura	н
Medidor	
Menu de operação	Habilitação da proteção contra gravação
Etiqueta de identificação Sensor	Histórico do equipamento
Transmissor	Histórico do firmware
Exibição do registro de dados	HistoROM
	ī
Faire de temperature de armazanamenta 190	ID do fabricante
Faixa da temperatura de armazenamento 189 Faixa de função	ID do tipo de equipamento
Field Xpert	Identificação CE
Faixa de medição	Identificação do medidor
Exemplo de cálculo para gás	Idiomas, opções de operação 196
Para gases	Influência
Para líquidos	Pressão média
Faixa de medição, recomendada	Temperatura ambiente
Faixa de temperatura	Temperatura do meio
Faixa de temperatura ambiente para display 196	Informações de diagnóstico
Temperatura de armazenamento	Design, descrição
Temperatura do meio	Diodos de emissão de luz
Faixa de vazão operável	Display local
FDA	FieldCare
Ferramentas	Medidas corretivas
Conexão elétrica	Navegador Web
Para montagem 29	Visão geral
Transporte	

Inspeção	Menu
Produtos recebidos	Configuração
Instalação	Diagnóstico
Instruções especiais de conexão 40	Menu de contexto
Instruções especiais de instalação	Explicação
Compatibilidade sanitária	Fechamento
Integração do sistema	Recorrer
Interface de usuário	Menu de operação Estrutura
Evento de diagnóstico anterior	Menus, submenus
Invólucro do sensor	Submenus e funções de usuário
Isolamento galvânico	Menus
Isolamento térmico	Para a configuração para medidor 80
	Para configurações específicas
L	Minisseletoras
Lacres	ver Chave de proteção contra gravação
Faixa de temperatura média 191	Modo Burst
Lançamento de software	Módulo dos componentes eletrônicos 15
Leitura dos valores medidos	Módulo principal dos componentes eletrônicos 15
Limite de vazão	**
Limpeza	N
Esterilização no local, do inglês, "Sterilization in	Nome do equipamento
place" (SIP)	Sensor
Limpeza externa	Transmissor
Limpeza interior	Normas e diretrizes
Limpeza no local, do inglês, "Cleaning in place" (CIP)	Número de série
Limpeza externa	0
Limpeza interior	Opções de operação
Lista de diag	Operação
Lista de eventos	Operação remota
Lista de verificação	
Verificação pós-conexão	P
Verificação pós-instalação	Pacotes de aplicação 203
Local de instalação	Parâmetro
Localização de falhas	Alterar
Geral	Inserção de valores ou texto
λπ	Passagem de admissão
M Marana magiatra dag	Passagens de saída
Marcas registradas         9           Materiais         194	Perda de pressão
Medição e teste do equipamento	Peso
Medidas corretivas	Transporte (observação)
Fechamento	Unidades SI
Recorrer	Unidades US
Medidor	Precisão
Acionar	Preparação da conexão
Configuração	Preparações de instalação 29
Conversão	Pressão do sistema
Descarte	Pressão média
Estrutura	Influência
Instalação do sensor	Princípio de medição
Preparação da conexão elétrica	Projeto do sistema
Preparação para instalação	Sistema de medição
Removendo	ver Projeto do medidor
Reparos	Proteção contra ajustes de parâmetro
Mensagem de diagnóstico	Proteção contra gravação  Através de código de acesso
Mensagens de erro ver Mensagens de diagnóstico	Por meio da chave de proteção contra gravação 128
ver interisagens de diagnostico	1 or mero da emare de proteção contra gravação 120

Proteção contra gravação de hardware 128	Submenu
protocolo HART	Administração
Valores medidos	Ajuste do ponto zero
Variáveis de equipamento	Ajuste do sensor
D.	Backup de configuração
R	Configuração avançada
Recalibração	Configuração burst 1 para n
Recebimento	Configuração I/O
Registrador de linha	Entrada de currente 1 para n 133
Registro de eventos	Entrada de Status
Regulamento de Materiais para Contato com	Entrada de Status 1 para n
Alimentos	Exibir
Reparo	Informações do equipamento 161
Reparo de um equipamento	Lista de eventos
Reparo do equipamento	Manuseio do totalizador
Reparos	Registro de dados
Observações	Restaure código de acesso
Repetibilidade	Saída de pulso dupla
Resistência a choque e vibração 190	Saída de pulso/frequência/chave 1 para n 135
Revisão do equipamento	Saida Rele 1 para n
Rugosidade da superfície	Simulação
1	Totalizador
S	Totalizador 1 para n
Saída	Unidades do sistema
Saída comutada	Valor de saída de corrente 1 para n
Segurança	Valor medido
Segurança da operação	Valores calculados
Segurança do produto	Valores de entrada
Segurança no local de trabalho	Valores de saída
Segurança operacional (SIL) (nível de integridade de	Variáveis de medição
segurança)	Variáveis de friedição
Sensor	Visão geral
Instalação	Web server
SIL (segurança funcional)	
SIMATIC PDM	WLAN Settings
Função	Substituição
Símbolo RCM-tick	Componentes do equipamento 168
Símbolos	T
Controle das entradas de dados	Tarefas de manutenção
Elementos de operação	,
Na área de status do display local 48	Teclas operacionais
Para assistente	ver Elementos de operação
Para bloqueio	Temperatura ambiente Influência
Para comportamento de diagnóstico 48	
Para comunicação	Temperatura de armazenamento
Para menus	Temperatura do meio
Para número do canal de medição 49	Influência
•	Tempo de resposta
Para parâmetros	Terminais
Para sinal de status	Testes e certificados
Para submenu	Texto de ajuda
Para variável medida	Explicação
Tela de entrada	Fechamento
Sinais de status	Recorrer
Sinal de saída	Totalizador
Sinal no alarme	Configuração
Sistema de medição	Transmissor
Sobre este documento	Girando o módulo do display 30
Status de bloqueio do equipamento 130	Virando o invólucro
	Transporte do medidor 21

Tubo descendente
U
Uso do medidor
Casos fronteiriços
Uso incorreto
ver Uso indicado
Uso indicado
USP classe VI
V
Valores do display
Para status de bloqueio
Valores medidos
ver Variáveis de processo
Variáveis de processo
Calculadas
Medida
Verificação da função
Verificação de inspeção
Conexão
Verificação pós conexão (lista de verificação)
Verificação pós-instalação
Verificação pós-instalação (lista de verificação) 32
Verifique
Instalação
Vibrações
Virando o invólucro do transmissor
Visualização de edição
Tela de entrada
Uso de elementos de operação 52, 53
Visualização de navegação
No assistente
No submenu
Visualização do Equipamento W@M 17, 168
W
W@M



